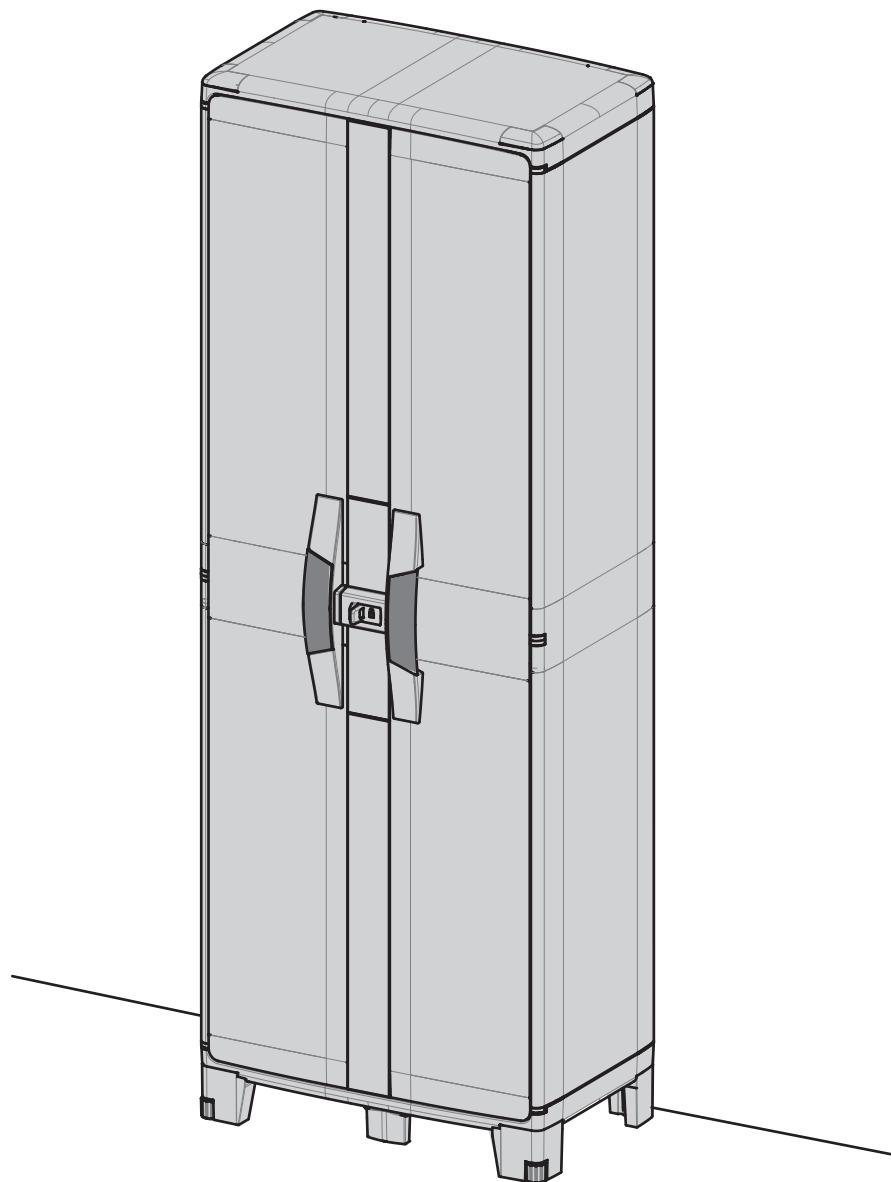


spaceo

5 GUARANTEE
YEARS*

OUTDOOR



FR Notice de Montage -
Utilisation - Entretien

ES Instrucciones de Montaje,
Utilización y Mantenimiento

PT Instruções de Montagem,
Utilização e Manutenção

IT Istruzioni per il Montaggio,
l'Uso e la Manutenzione

EL Εγχειρίδιο συναρμολόγησης,
χρήσης και συντήρησης

PL Instrukcja Montażu,
Użytkowania i Konserwacji

RU Руководство По Сборке
и Эксплуатации

KZ Жинау, пайдалану және
техникалық Қызмет
көрсету нұсқаулығы

UK Керівництво По Збірці
і Експлуатації

RO Manual de montajă,
utilizare și întreținere

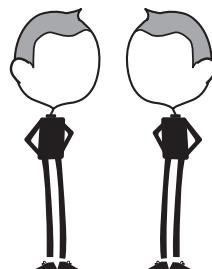
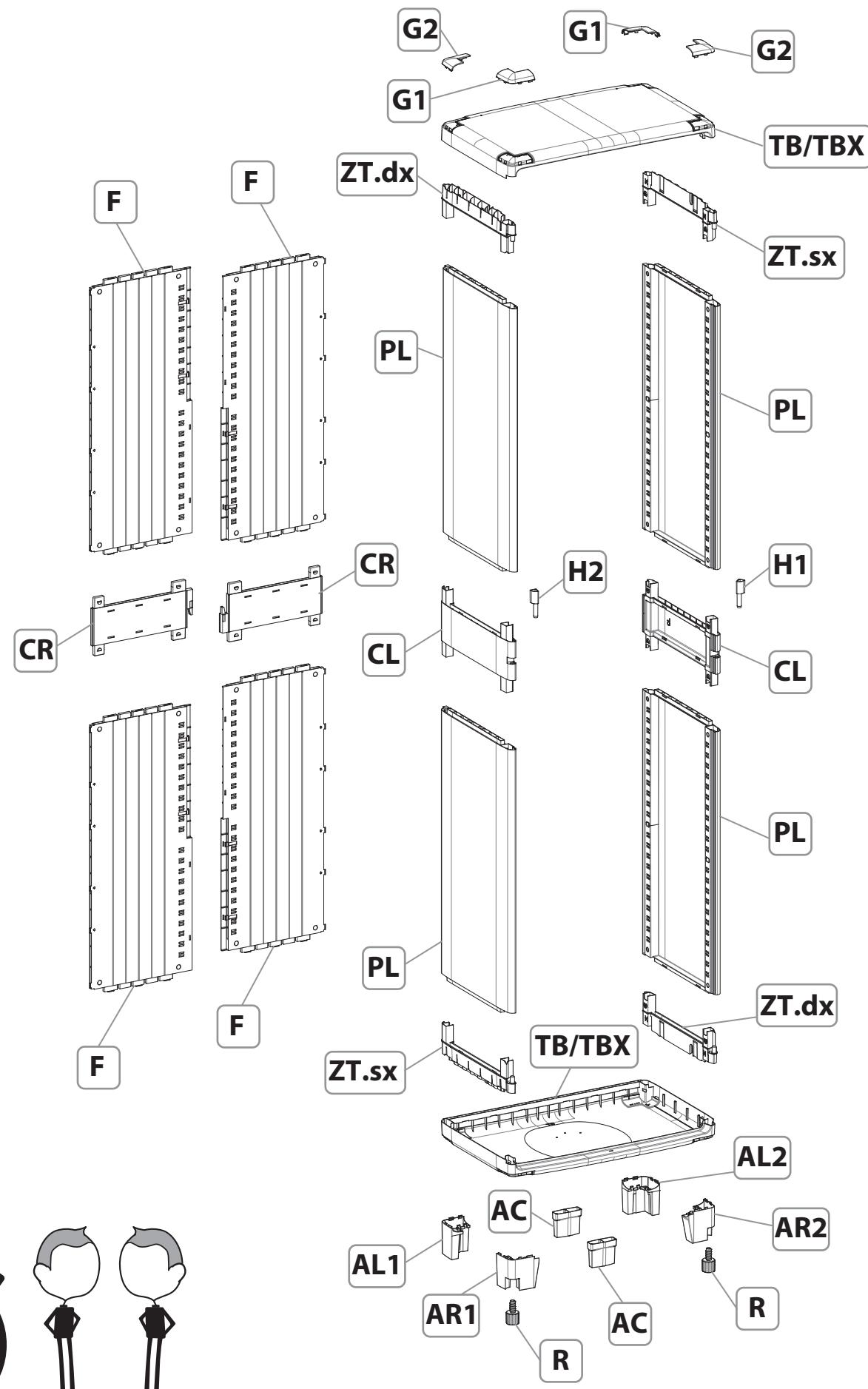
BR Instruções de Montagem,
Utilização e Manutenção

ZH 安装 - 使用 -
维护 说明书

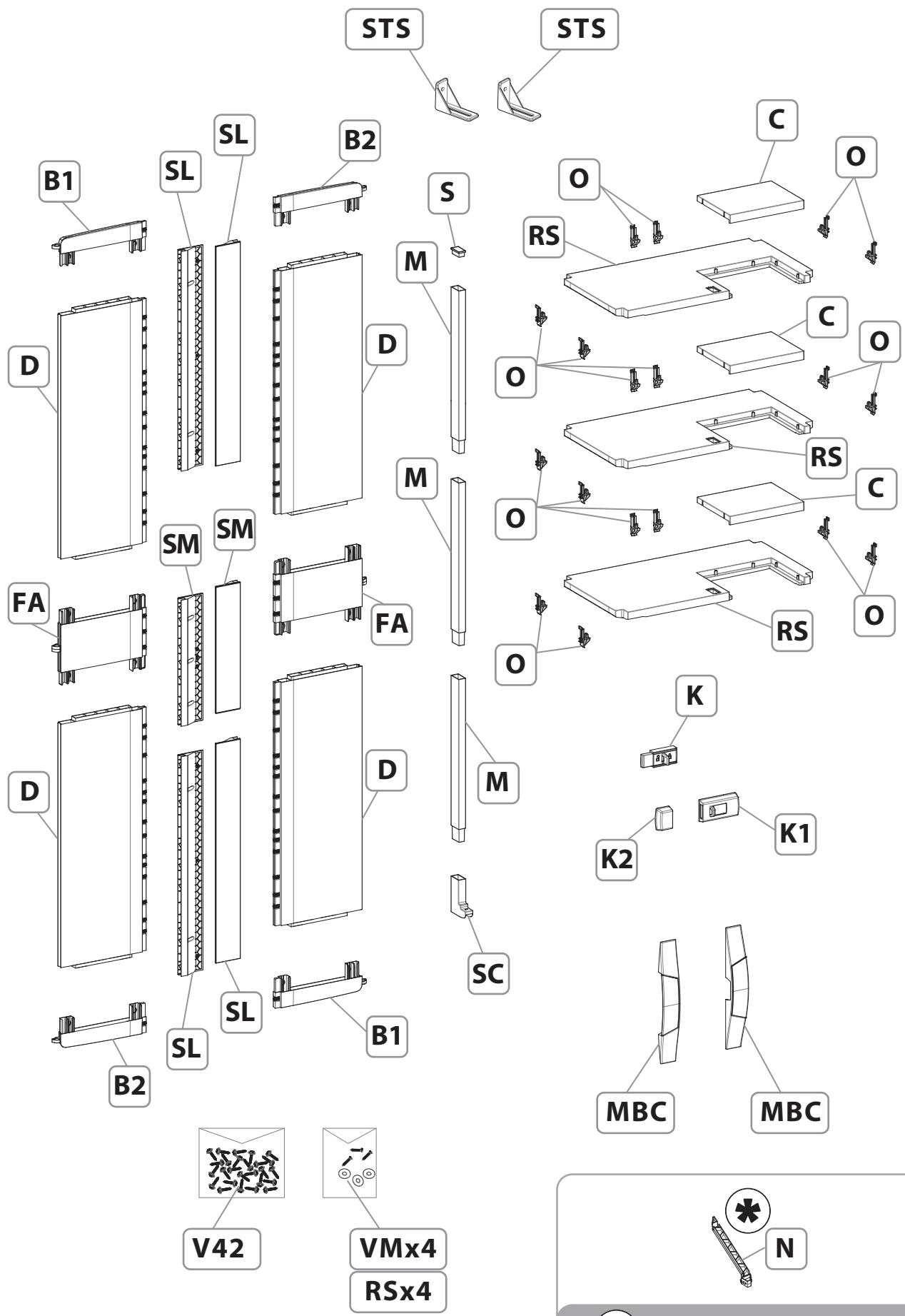
EN Assembly - Use -
Maintenance Manual

2018/05-V03

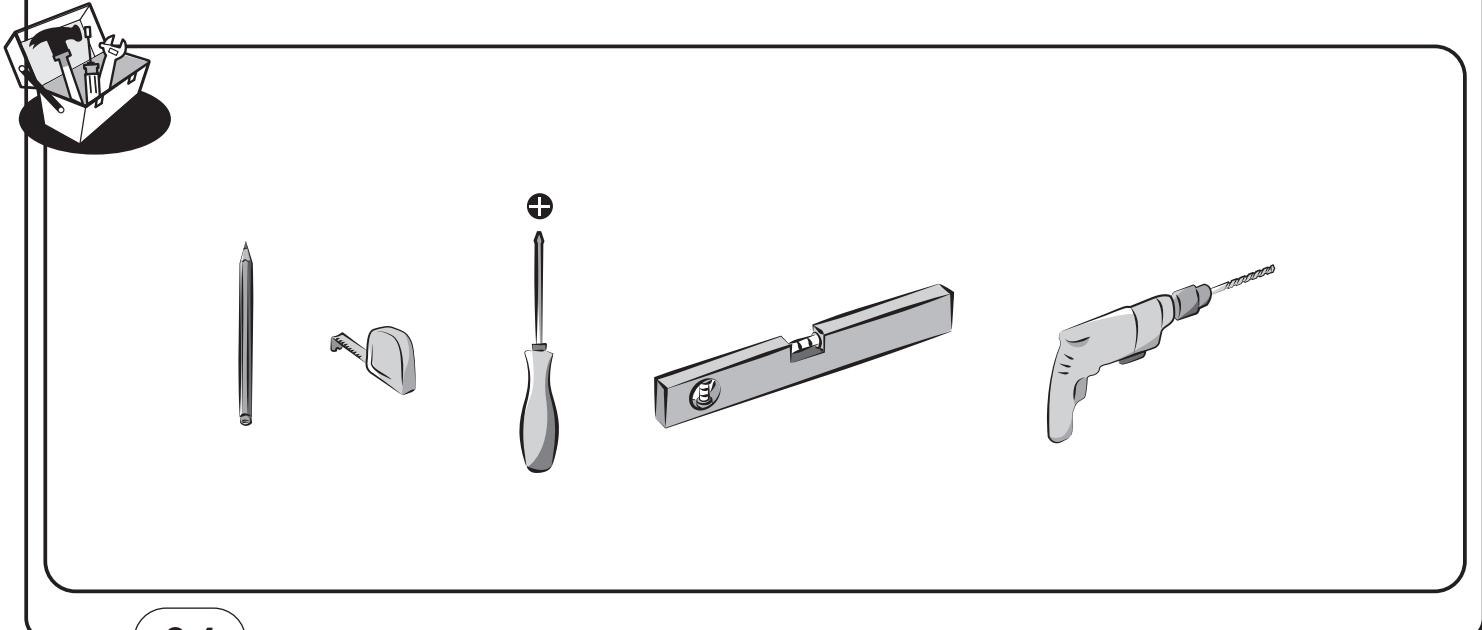
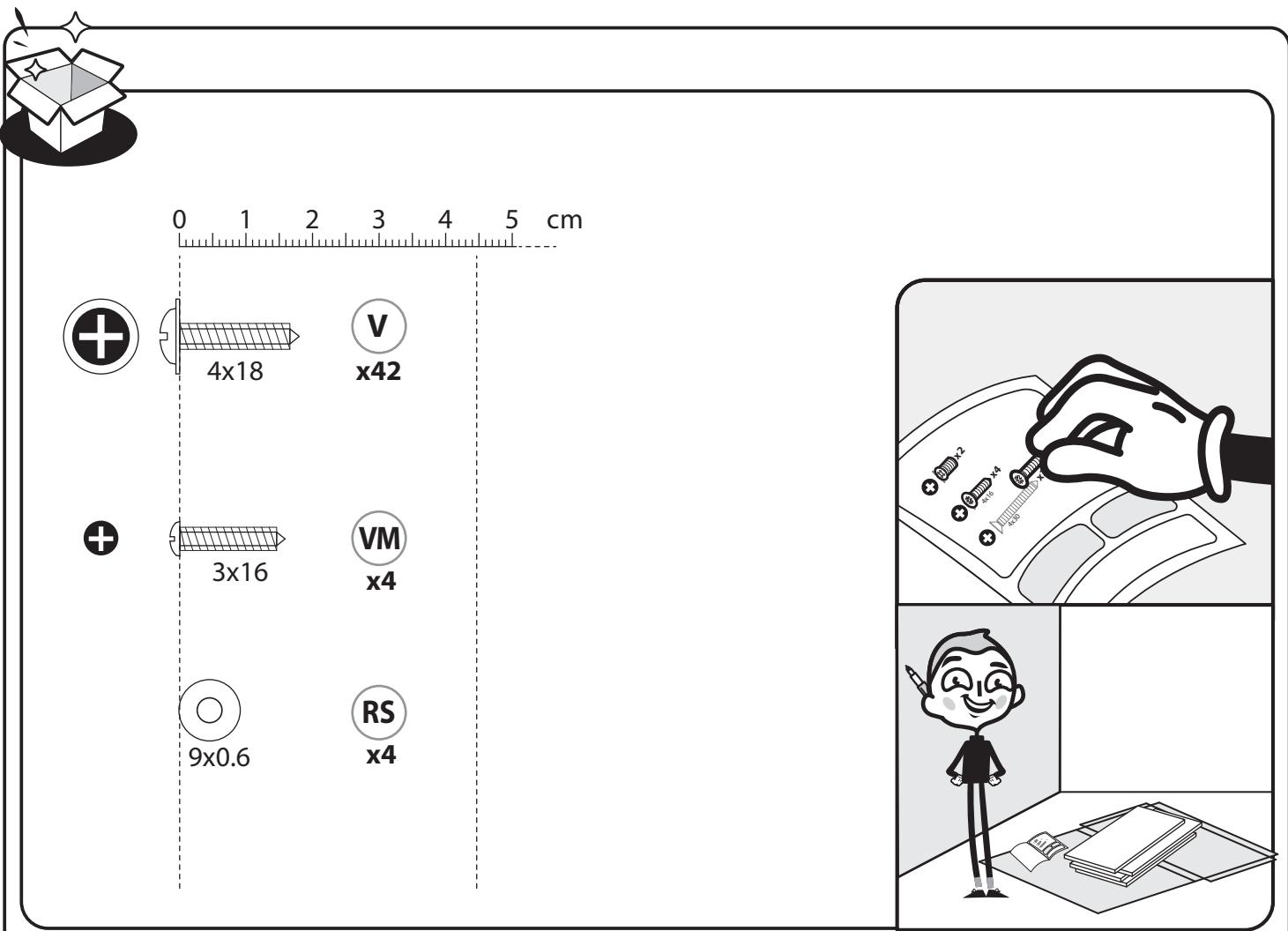
Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων δημιουργιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Түпнұсқа нұсқаулар / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / 使用手册原版翻译 / Original Instructions

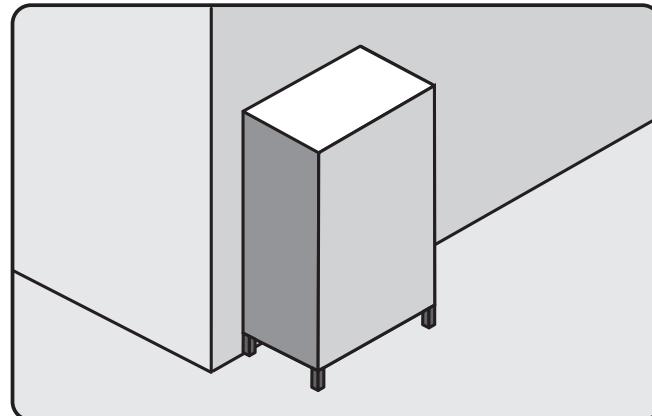


02



***** OUTDOOR #XL





FR

AVERTISSEMENT:

Pour éviter tout risque de basculement, ce meuble/cet objet doit être solidement fixé au mur. Vérifier la pertinence et la solidité du mur afin de s'assurer que le mur puisse supporter la charge du meuble/de l'objet et résister aux forces générées au niveau des fixations. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et des blessures graves sur les personnes. En cas de doute concernant l'installation, demandez conseil à un vendeur spécialisé ou contactez un professionnel.

* Utiliser des vis, rondelles et chevilles adaptées au type de matériau de votre mur. Celles-ci ne sont pas incluses. Pour obtenir des conseils sur les vis et ferrures adaptées à votre mur, adressez-vous à un vendeur spécialisé.

ES

ADVERTENCIA:

Para evitar cualquier riesgo de que se vuelque, el mueble u objeto debe anclarse firmemente a la pared. Compruebe la adecuación y la solidez de la pared para asegurarse de que puede soportar el peso del mueble u objeto y resistir las fuerzas que se produzcan en las fijaciones. Un montaje inadecuado puede causar la caída del mueble u objeto y que se produzcan daños corporales. En caso de duda en relación a la instalación, pregunte a un vendedor especializado o recurra a un profesional.

* Utilice tornillos, arandelas y tacos adecuados para el material de la pared. El producto no

incluye la tornillería ni los tacos de sujeción. Para saber cuáles son los elementos de fijación más adecuados para su pared, pregunte a un vendedor especializado.

PT

AVISO:

Para evitar qualquer risco de basculamento, este móvel/objeto deve ser fixo à parede de forma segura. Verifique a adequabilidade e solidez da parede para se certificar de que pode suportar a carga do móvel/objeto e resistir às forças aplicadas ao nível das fixações. Uma montagem mal feita pode originar a queda do móvel/objeto e provocar danos pessoais graves. Em caso de dúvida em relação à instalação, peça aconselhamento a um vendedor especializado ou contacte um profissional.

* Utilize parafusos, anilhas e buchas adaptadas ao tipo de material da sua parede. Estes elementos de fixação não estão incluídos. Para obter aconselhamento sobre os parafusos e ferragens adaptados à sua parede, consulte um vendedor especializado.

IT

ATTENZIONE:

Per evitare un eventuale rischio di ribaltamento, il mobile/l'oggetto deve essere saldamente fissato alla parete. Verificare l'adeguatezza e la solidità della parete per essere sicuri che la stessa possa sopportare il carico del mobile/dell'oggetto e resistere alle forze generate a livello di fissaggi. Un montaggio non effettuato correttamente può provocare la caduta del mobile/dell'oggetto e lesioni gravi alle persone. In caso di dubbio circa l'installazione, rivolgetevi a un venditore specializzato o contattate un professionista.

* Utilizzare viti, rondelle e pernotti (non inclusi) adeguati al tipo di materiale della vostra parete. (non inclusi) Per informazioni su viti e ferramenta adatti alla vostra parete, rivolgetevi a un venditore specializzato.



EL

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου ανατροπής, το έπιπλο/ αντικείμενο πρέπει να στερεώνεται σταθερά στον τοίχο. Βεβαιωθείτε για την καταλληλότητα και σταθερότητα του τοίχου, προκειμένου να διασφαλίσετε ότι μπορεί να υποστηρίξει το φορτίο του επίπλου/ αντικείμενου και να αντέξει στις δυνάμεις που δημιουργούνται στα σημεία των στηριγμάτων. Η κακή τοποθέτηση μπορεί να οδηγήσει σε πτώση του επίπλου/ αντικείμενου και σοβαρούς τραυματισμούς ατόμων. Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με την εγκατάσταση, ζητήστε συμβουλές από έναν εξειδικευμένο πωλητή ή καλέστε έναν επαγγελματία.

- * Χρησιμοποιήστε κατάλληλες βίδες, ροδέλες και ούπα ανάλογα με το υλικό της τοιχοποιίας σας. Τα υλικά αυτά δεν περιλαμβάνονται.
Για συμβουλές σχετικά με τις βίδες και τα μεταλλικά στηρίγματα που ενδείκνυνται για τον τοίχο σας, απευθυνθείτε σε έναν εξειδικευμένο πωλητή.

PL

OSTRZEŻENIE:

aby uniknąć ryzyka przewrócenia, mebel/produkt musi zostać solidnie przymocowany do ściany. Sprawdź, czy ściana jest odpowiednia i solidna, aby mieć pewność, że jest w stanie utrzymać obciążenie mebla/produkту i siły na poziomie mocowań. Nieprawidłowo wykonany montaż może spowodować upadek mebla/produkту prowadzący do poważnych obrażeń ciała. W razie wątpliwości dotyczących montażu, należy zasięgnąć porady u kompetentnego sprzedawcy lub skontaktować się z fachowcem.

- * Użyj śrub, podkładek i kołków odpowiednich do rodzaju ściany. Elementy te nie są dołączone do zestawu. Aby zasięgnąć porady na temat odpowiednich śrub i okucia należy skontaktować się z kompetentnym sprzedawcą.

RU

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Во избежание риска опрокидывания следует надежно прикрепить мебель/предмет к стене. Проверьте пригодность и прочность стены, чтобы убедиться в том, что стена сможет выдержать вес мебели/предмета и нагрузку в месте крепления. Плохо выполненный монтаж может привести к падению мебели/предмета и серьезным травмам людей. В случае возникновения сомнений касательно установки обратитесь за помощью к продавцу специализированного магазина или свяжитесь со специалистом.

- * Используйте винты, шайбы и штифты, соответствующие типу стены. Они не входят в комплект поставки. Чтобы получить рекомендации относительно винтов и арматуры, соответствующих типу стены, обратитесь к продавцу специализированного магазина.

KZ

ЕСКЕРТУ.

Аударылу қаупін болдырмау үшін, бұл жиһазды/нысанды қабырғаға. Қабырғаның жиһаз/нысан жүктемесін көтере алатынын, күші мен жарамдылығы сәйкес екендігін және салынатын күшті көтеретінін тексеріңіз. Дұрыс орнатпау жиһаз/нысан құлауына әкелип, салдарынан адамдарды ауыр жарақаттауы мүмкін. Орнатуға қатысты күмәніңіз болса, арнайы сату бөлімі көмекшісінен көмек сұраңыз немесе маманға қонырау шалыңыз.

- * Қабырға материалына сәйкес бұрандалар, шайбалар және тығындар пайдаланыңыз. Олар жинаққа қосылмаған. Қабырғаға сәйкес бұрандалар мен фитингтер туралы ақпаратты арнайы сату бөлімі көмекшісінен сұраңыз.



UK

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Для уникнення ризику звалювання необхідно надійно прикріпити меблі/предмет до стіни за допомогою кріпильного пристрою, що постачається в комплекті. Перевірте міцність і функціональність придатності стіни та переконайтесь в тому, що вона зможе витримати вагу меблів/предмета й навантаження в місцях кріпління. Невідповідно виконаний монтаж може привести до падіння меблів/предмета й серйозного травмування людей. Якщо у вас виникли сумніви щодо установки, зверніться до продавця спеціалізованого магазину або зв'язіться зі спеціалістом.

* Використовуйте відповідні до типу стіни гвинти, шайби та штифти. Вони не постачаються в комплекті. Для отримання рекомендацій стосовно відповідних для типу стіни гвинтів і арматури зверніться до спеціалізованого магазину.

RO

AVERTIZARE:

Pentru a evita orice risc de basculare, această mobilă/acest obiect trebuie fixat/ă bine de perete cu ajutorul dispozitivului de fixare furnizat. Verificați rezistența și soliditatea peretelui, pentru a vă asigura că acesta poate suporta greutatea mobilei/obiectului și poate rezista forțelor generate la nivelul dispozitivelor de fixare. Montarea efectuată greșit poate determina cădereea mobilei/obiectului și vătămarea gravă a persoanelor. În caz de dubii privind instalarea, cereți sfatul unui comerciant specializat sau contactați un profesionist.

* Utilizați șuruburi, șaibe și știfturi adaptate tipului de material a peretelui. Acestea nu sunt incluse. Pentru a obține recomandări privind șuruburile și felurile adaptate peretelui dvs., adresați-vă unui comerciant specializat.

BR

AVISO:

Para evitar todo risco de tombamento, esse gabinete/objeto deve ser fixado na parede de forma segura. Verifique a adequabilidade e a resistência da parede para se certificar que possa suportar a carga do gabinete/objeto e resistir às forças aplicadas a nível das fixações. Uma montagem incorreta pode originar a queda do gabinete/objeto e provocar danos pessoais graves. Em caso de dúvida quanto à instalação, consulte um vendedor especializado ou contate um profissional.

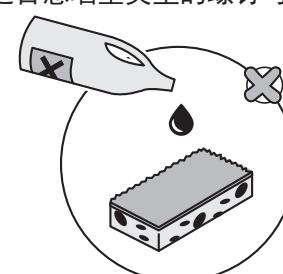
* Use parafusos, arruelas e cavilhas adaptadas ao tipo de material da sua parede. Esses acessórios de fixação não estão incluídos. Para obter conselhos sobre os parafusos e acessórios adequados para sua parede, entre em contato com um revendedor especializado.

ZH

警告：

为避免摇晃，本家具/物品应被牢固的固定在墙壁上。确认墙面是否合适、牢固以确保能够支撑家具/物品的重量并抵抗安装产生的外力。安装不当可能会引起家具/物品掉落以及人员严重受伤。若对安装有任何疑问，请咨询专卖店或联系专家。

* 使用适合墙面材料类型的螺钉
垫圈与销钉。这些零件不包含在包装之内 请联系专卖店，获取有关适合您墙壁类型的螺钉与金属配件的建议。



FR N'appliquez pas sur le produit aucun solvants.

ES No aplique ningún solvente al producto.

PT Não aplicar ao solvente nenhum produto.

IT Non applicare solventi al prodotto.

PL Nie nakładaj na produkt żadnych rozpuszczalników.

EL Μην εφαρμόζετε στο προϊόν κανένα διαλύτη.

RU Не наносите на продукт растворители.

KZ Өнімге ешқандай еріткіштерді қолданбаңыз.

UK Не застосуйте до продукту будь-яких розчинників.

RO Nu aplicați pe produs solventii.

BR Não aplicar ao solvente nenhum produto.

ZH 不要使用任何溶剂。

EN Do not apply to the product any solvents.

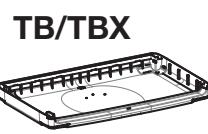
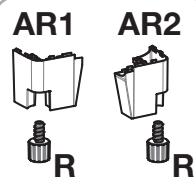
WARNING:

To avoid any risk of toppling, this furniture item/object must be securely attached to the wall. Check the suitability and the strength of the wall to ensure that the wall can bear the load of the furniture/object and withstand the forces put on the securing elements. Improper installation can result in the furniture/object falling and cause serious injuries to people. In case of a doubt regarding the installation, ask for advice from a specialised sales assistant or contact a professional.

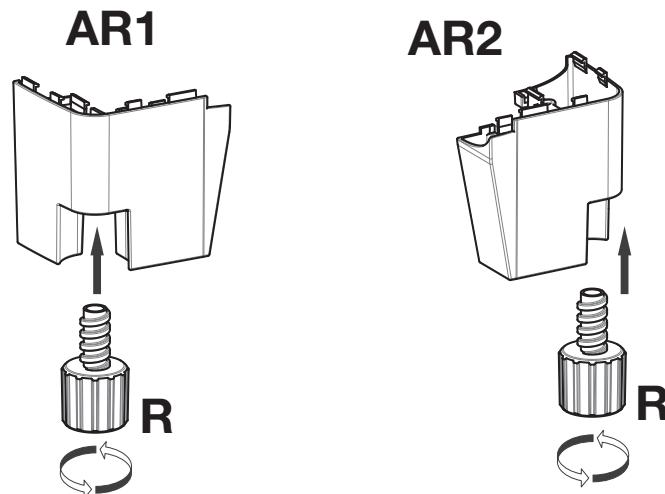
* Use screws, washers and plugs suited to the type of material of your wall. These are not included. To obtain advice on the screws and fittings suited to your wall, ask a specialised sales assistant.



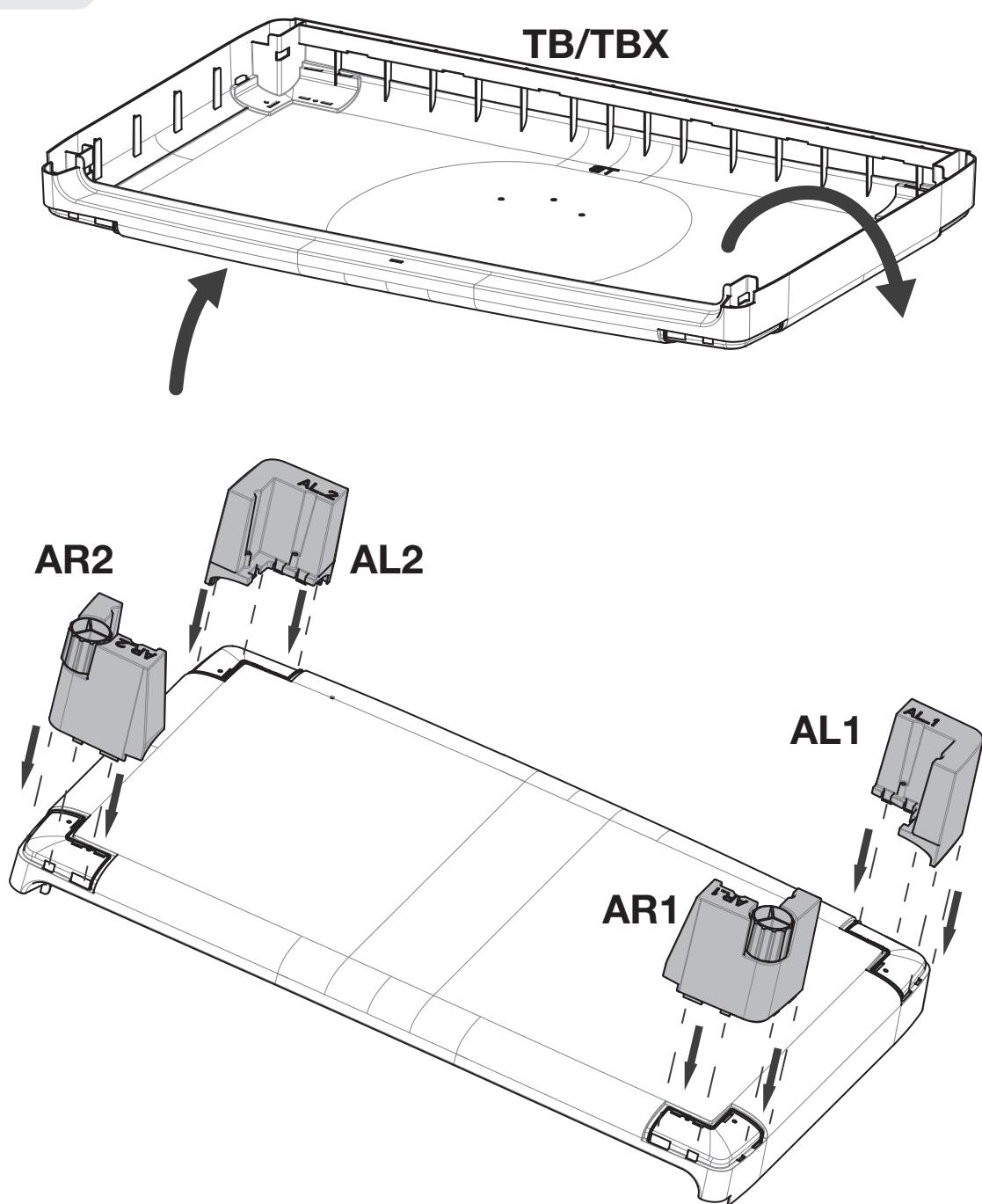
**FR / IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT_ES
/IMPORTANTE, CONSERVAR PARA CONSULTAR POSTERIORMENTE: LEER ATENTAMENTE_PT / IMPORTANTE
CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: POR FAVOR,
LEIA COM ATENÇÃO_IT / IMPORTANTE, DA CONSERVARE
PER ULTERIORE CONSULTAZIONE: DA LEGGERE
ATTENTAMENTE_EL / ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ
ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ_PL /
WAŻNE, PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ NA
PRZYSZŁOŚĆ_RU / ВАЖНО - СОХРАНИТЬ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ЧИТАТЬ
ВНИМАТЕЛЬНО_KZ / КЕЙІНГІ ҚОЛДАНЫС ҮШІН САҚТАУ
КЕРЕК: МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ_UK / ВАЖЛИВО -
ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ: ЧИТАТИ
УВАЖНО_ZH/ 重要事项, 以供参考/请务必仔
细阅读_BR / IMPORTANT, A SE PASTRA PENTRU
CONSULTAREA ULTERIOARA: CITIȚI CU ATENȚIE_EN /
IMPORTANT, TO BE RETAINED FOR FUTURE REFERENCE:
PLEASE READ CAREFULLY**



01



02

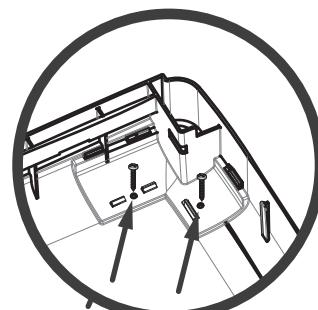
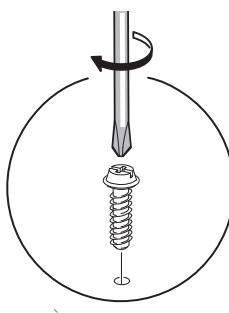
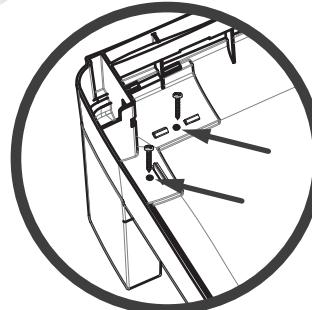


09



Vx14

03



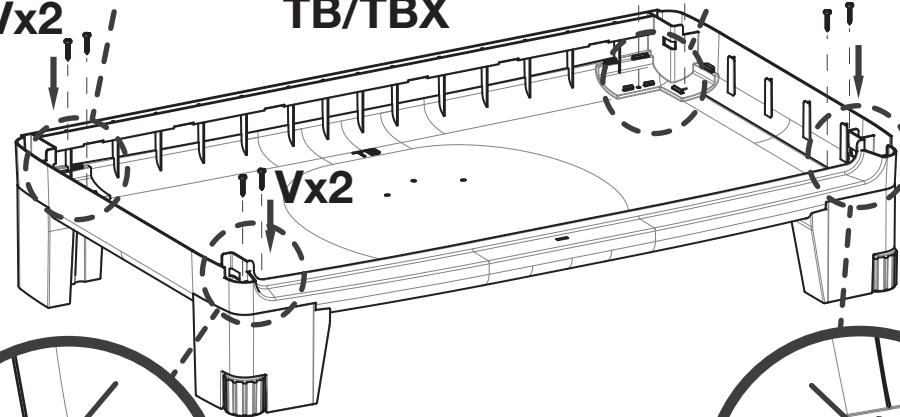
x8

Vx2

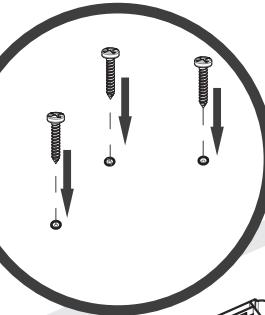
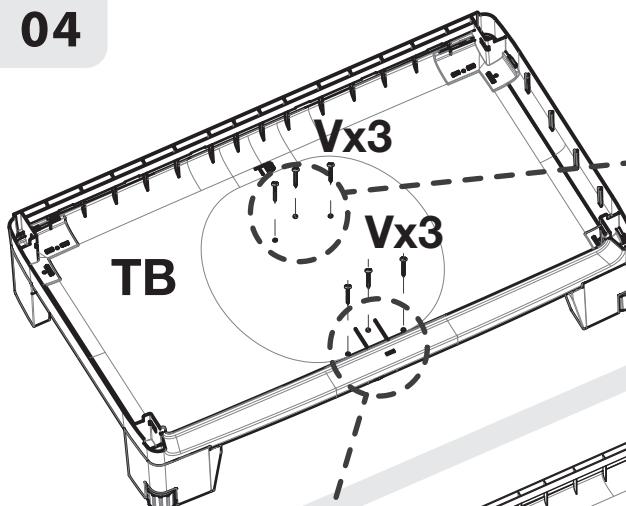
Vx2

TB/TBX

Vx2



04

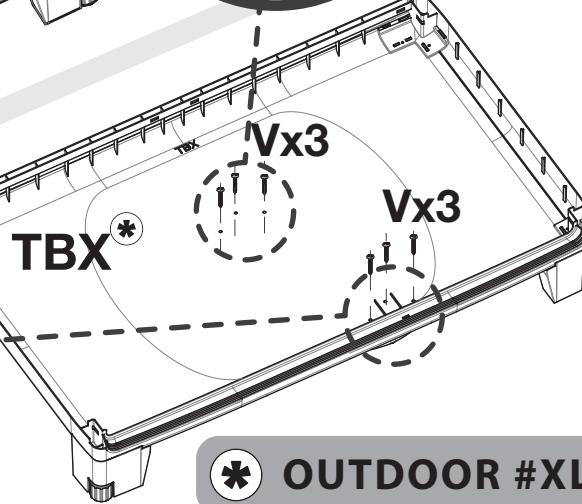


TB

Vx3

Vx3

Vx3



TBX*

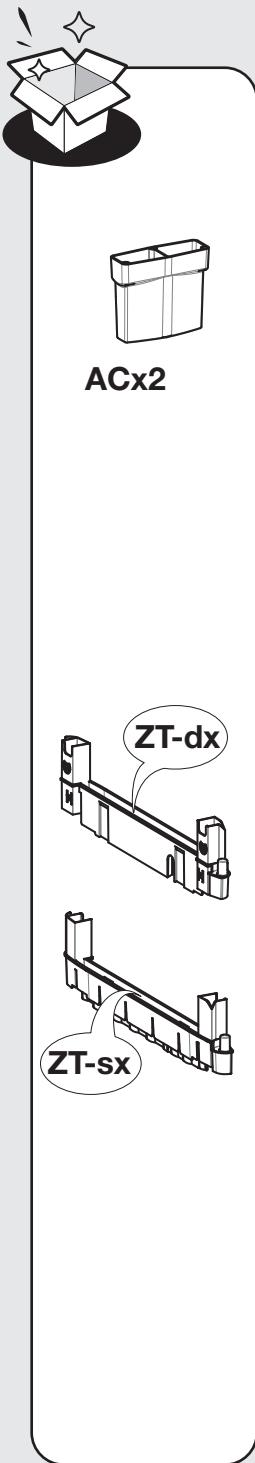
Vx3

Vx3

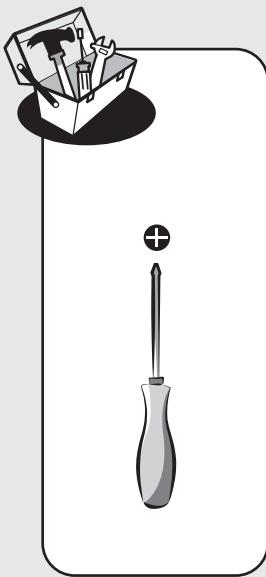
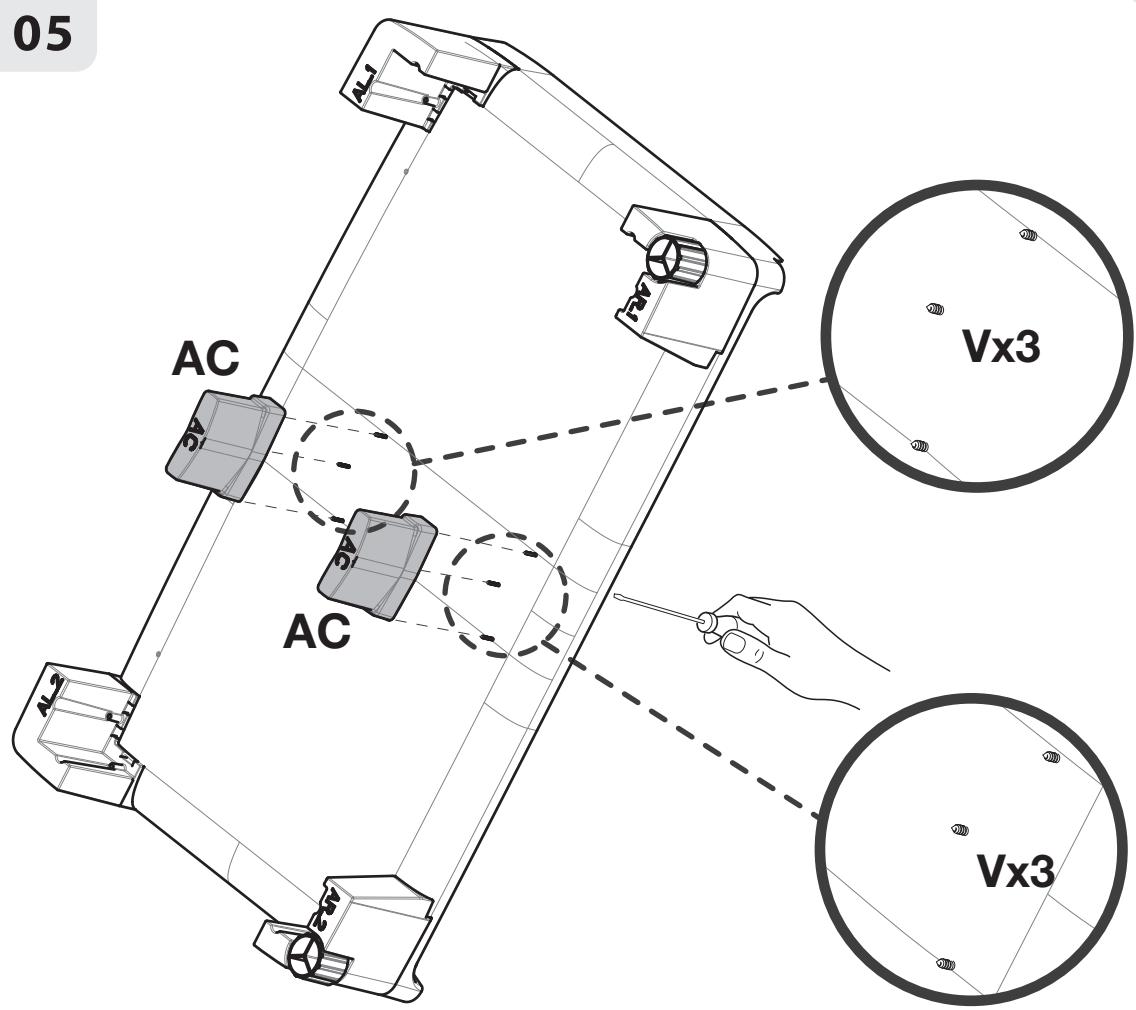


OUTDOOR #XL

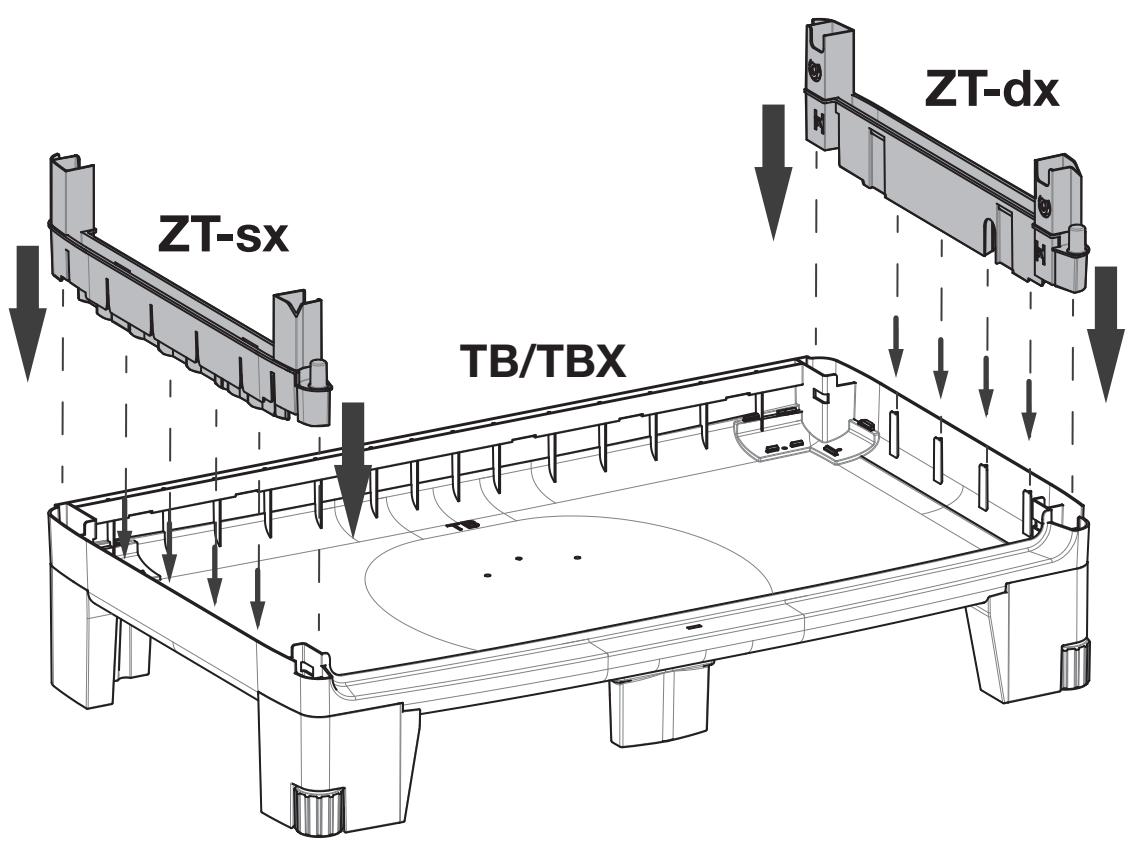
10

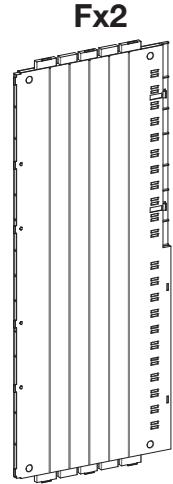


05

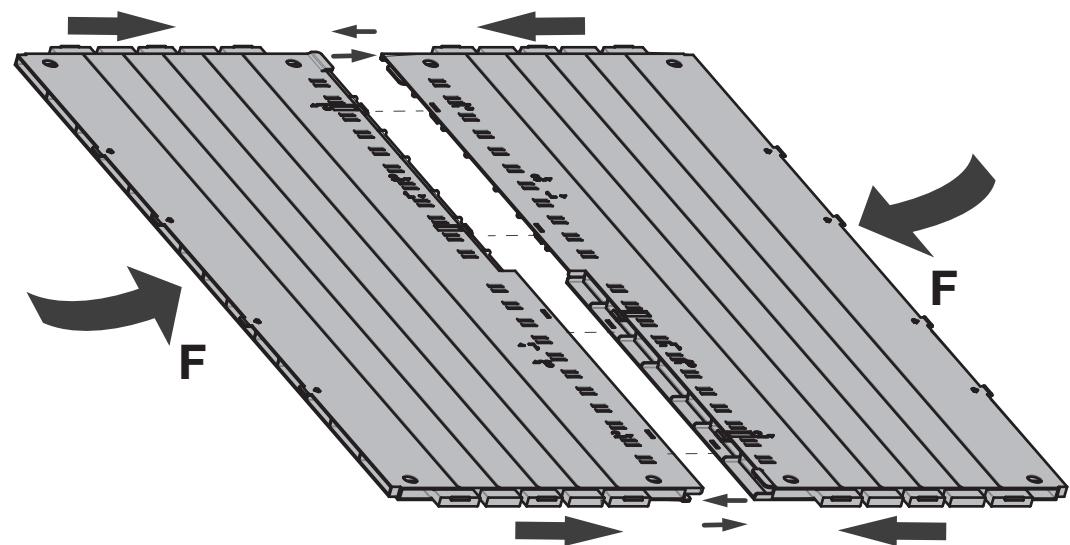


06

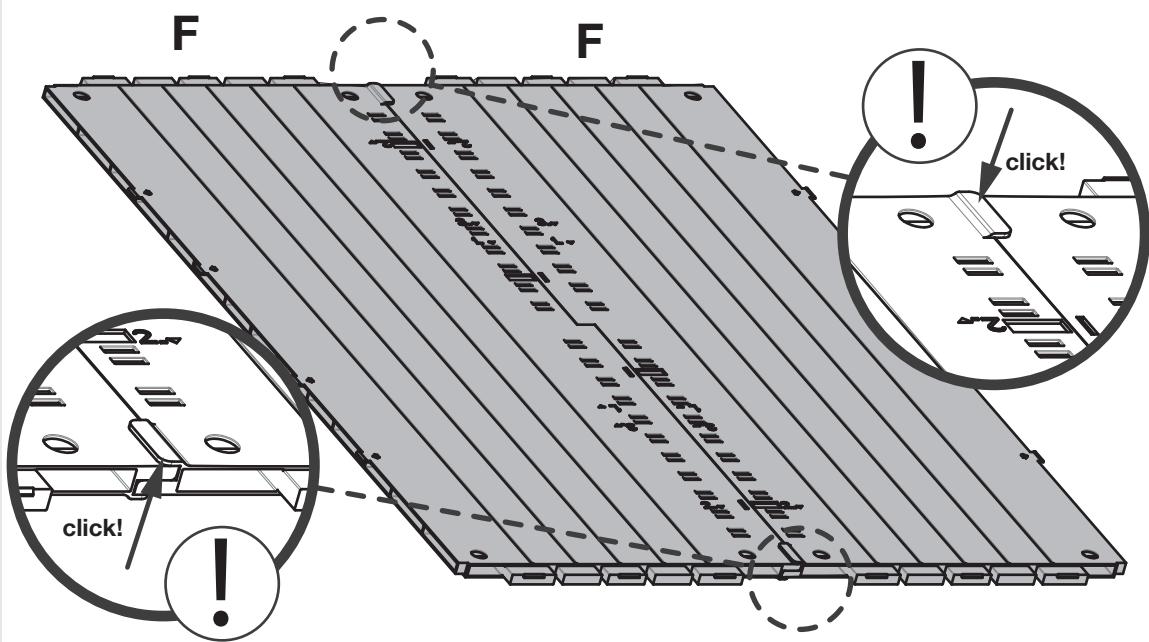




07

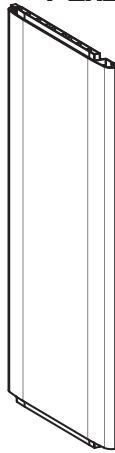


08

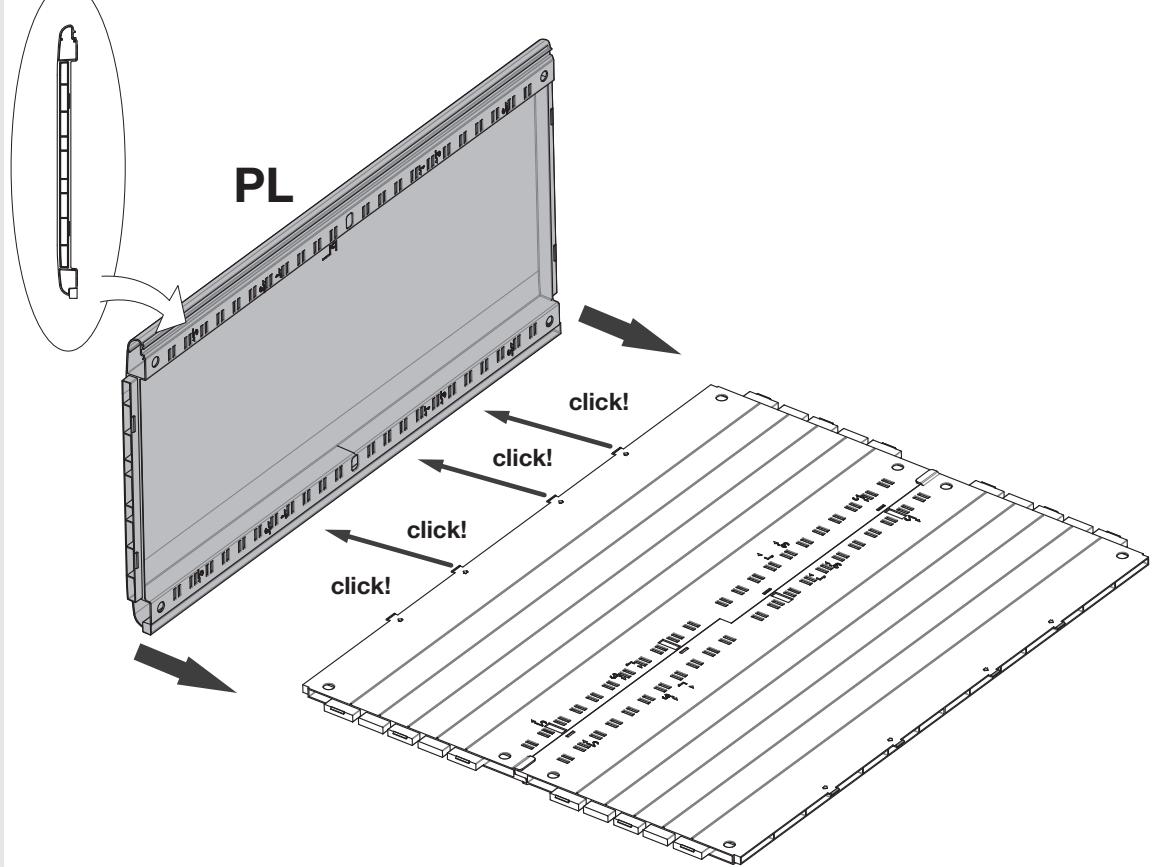




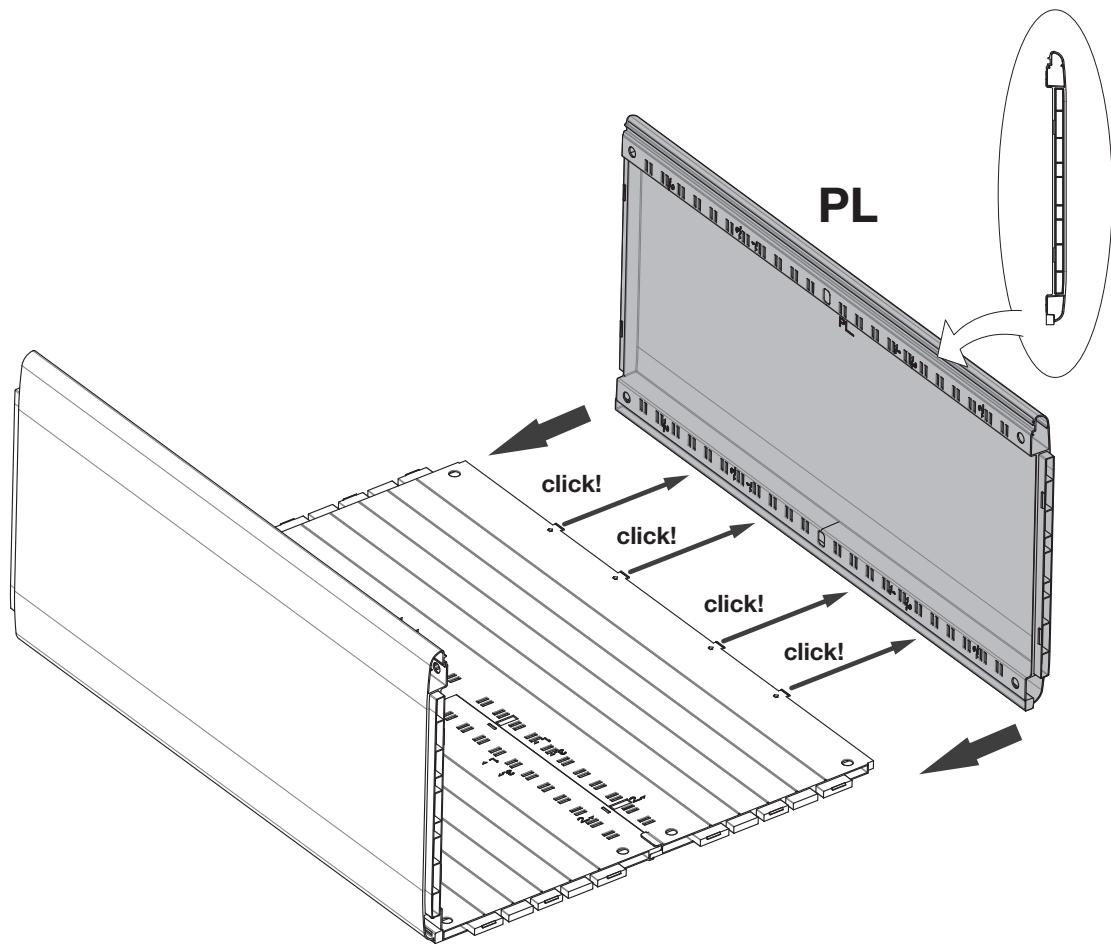
PLx2



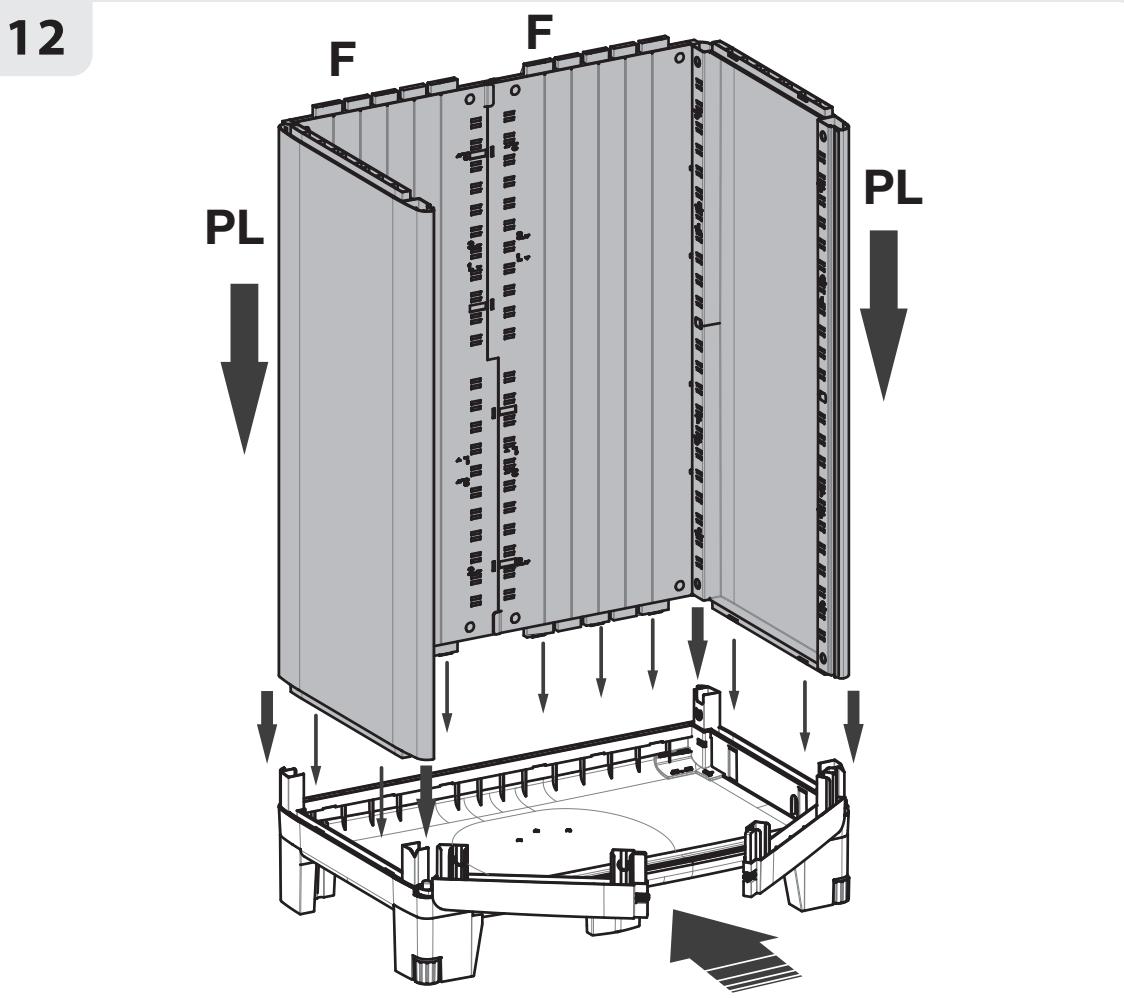
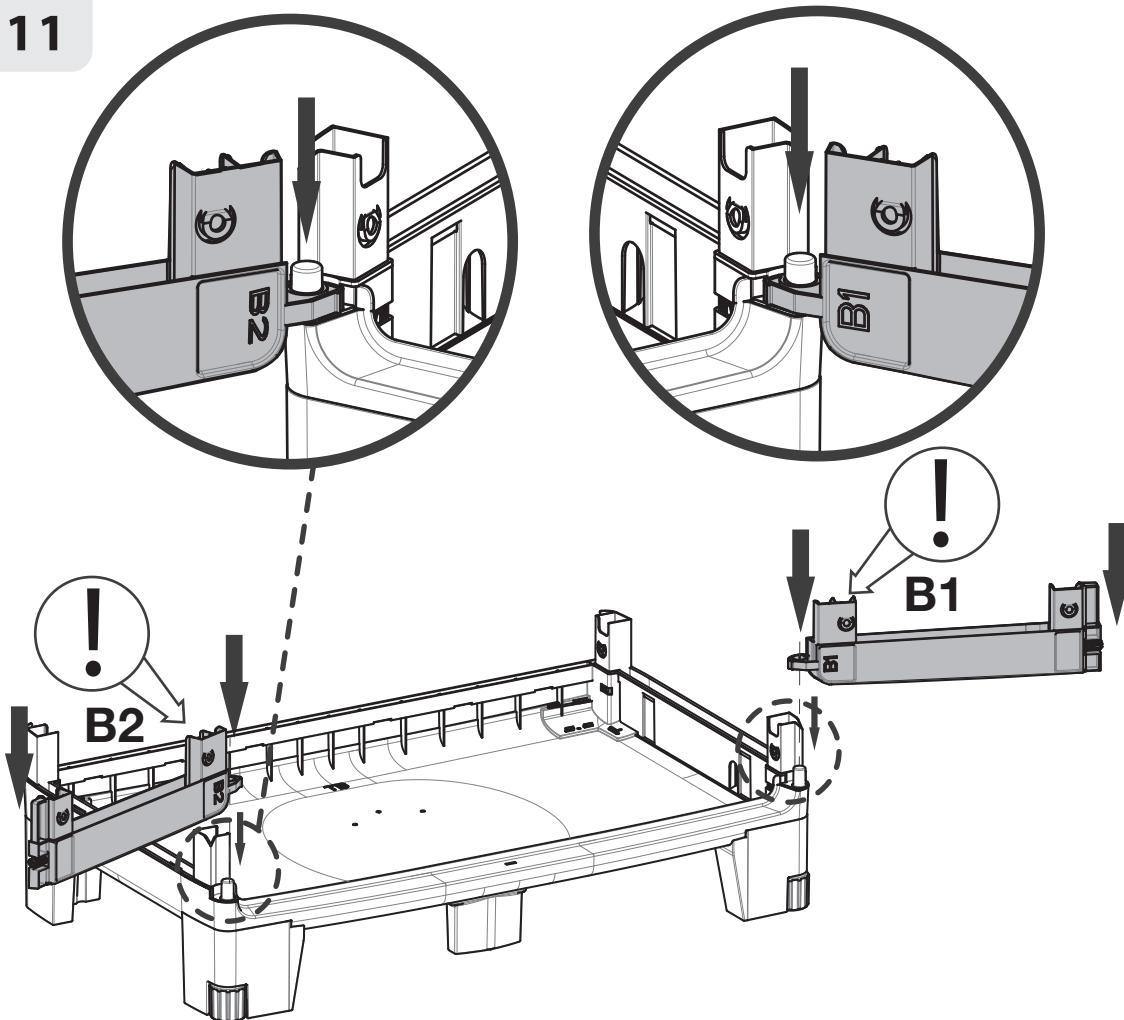
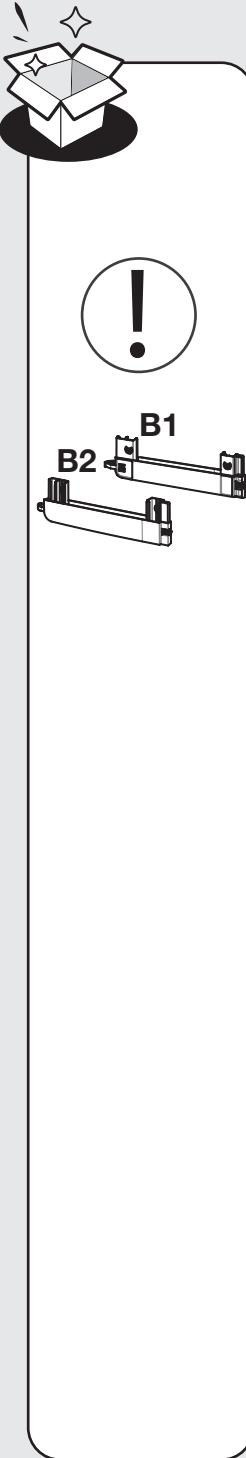
09

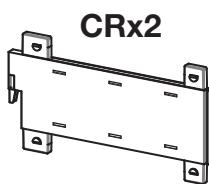


10

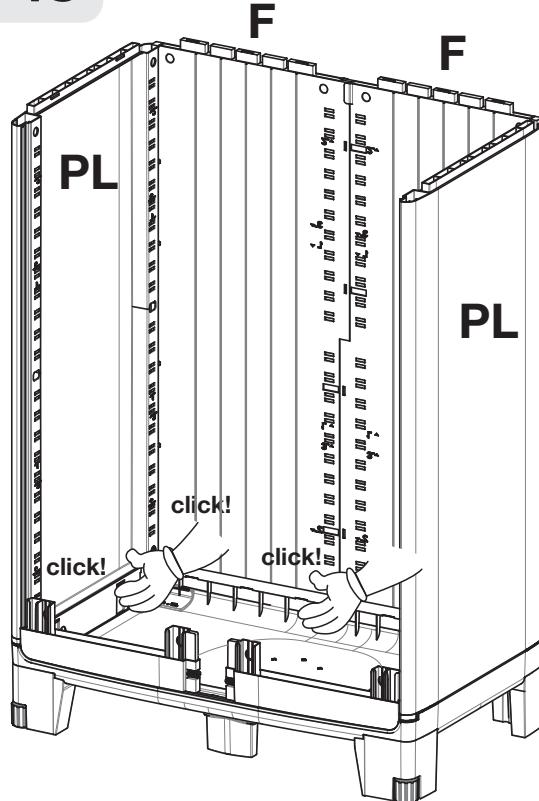


13

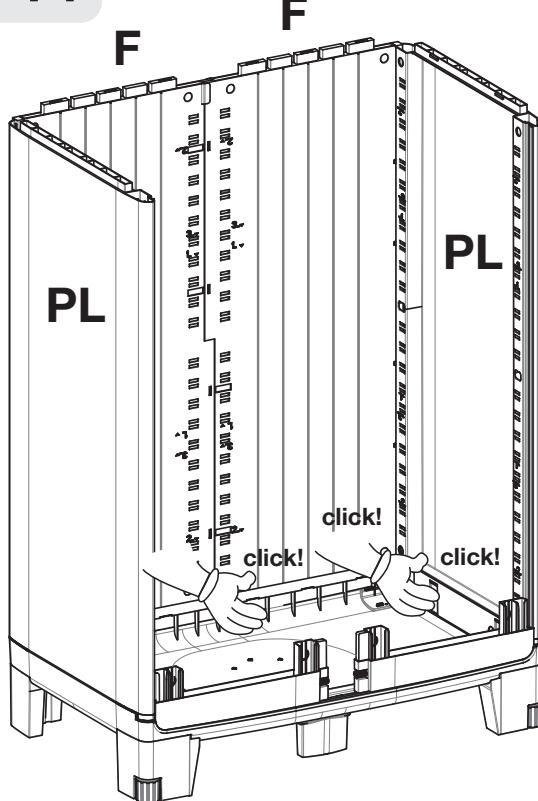




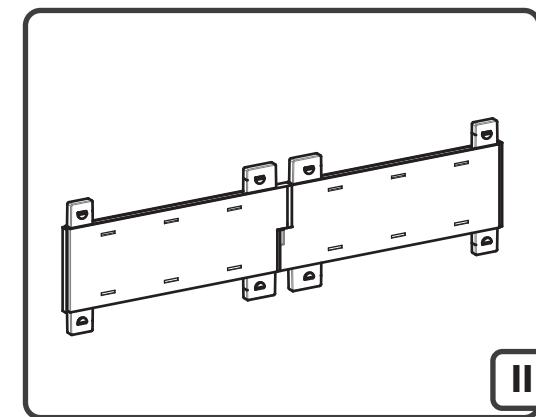
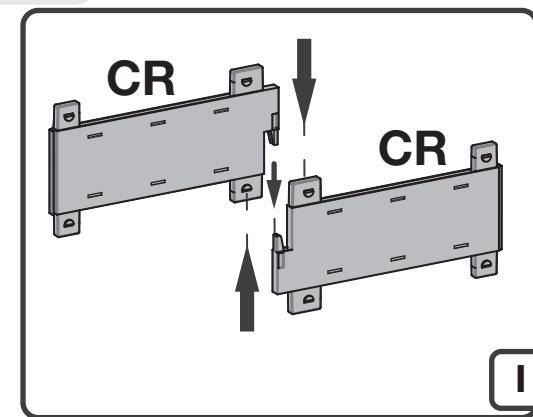
13



14

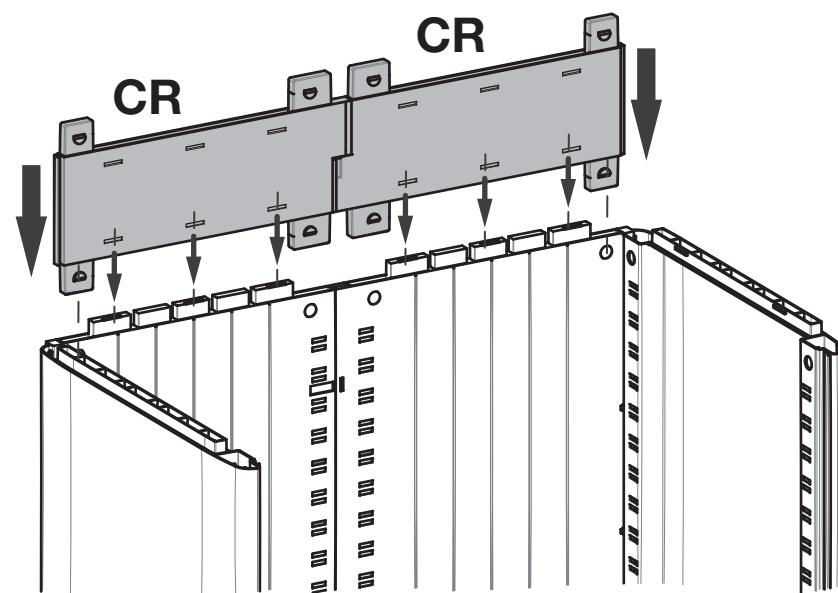


15

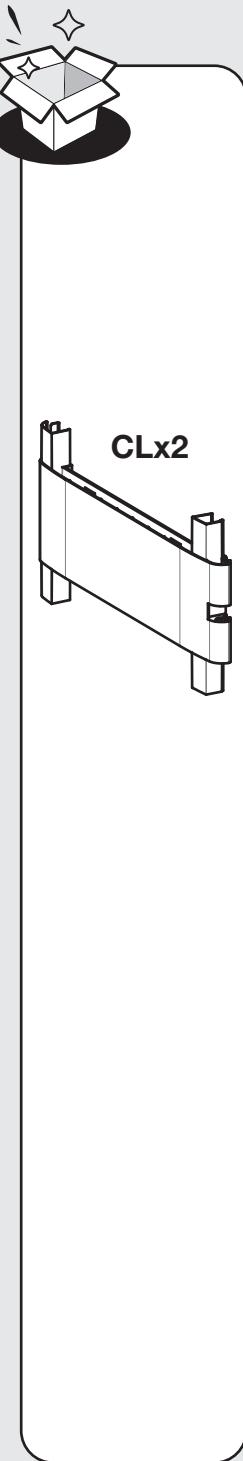


II

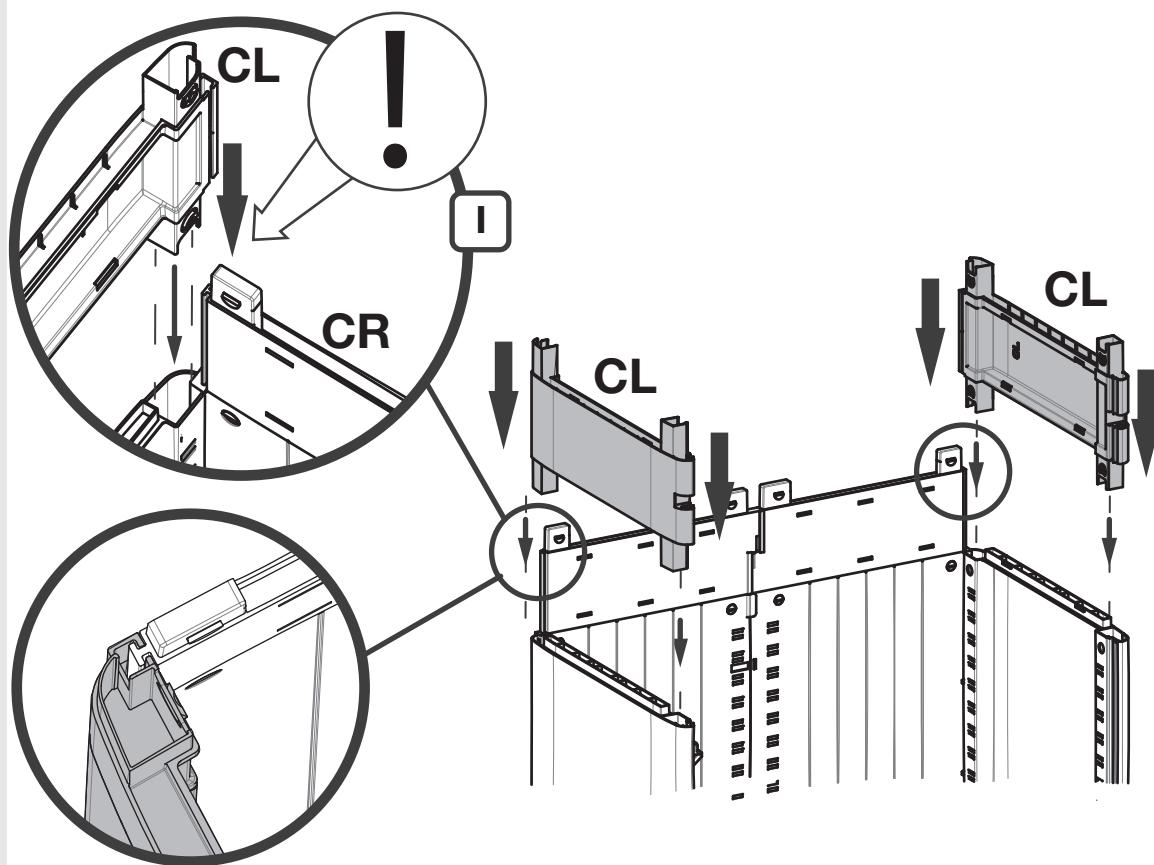
16



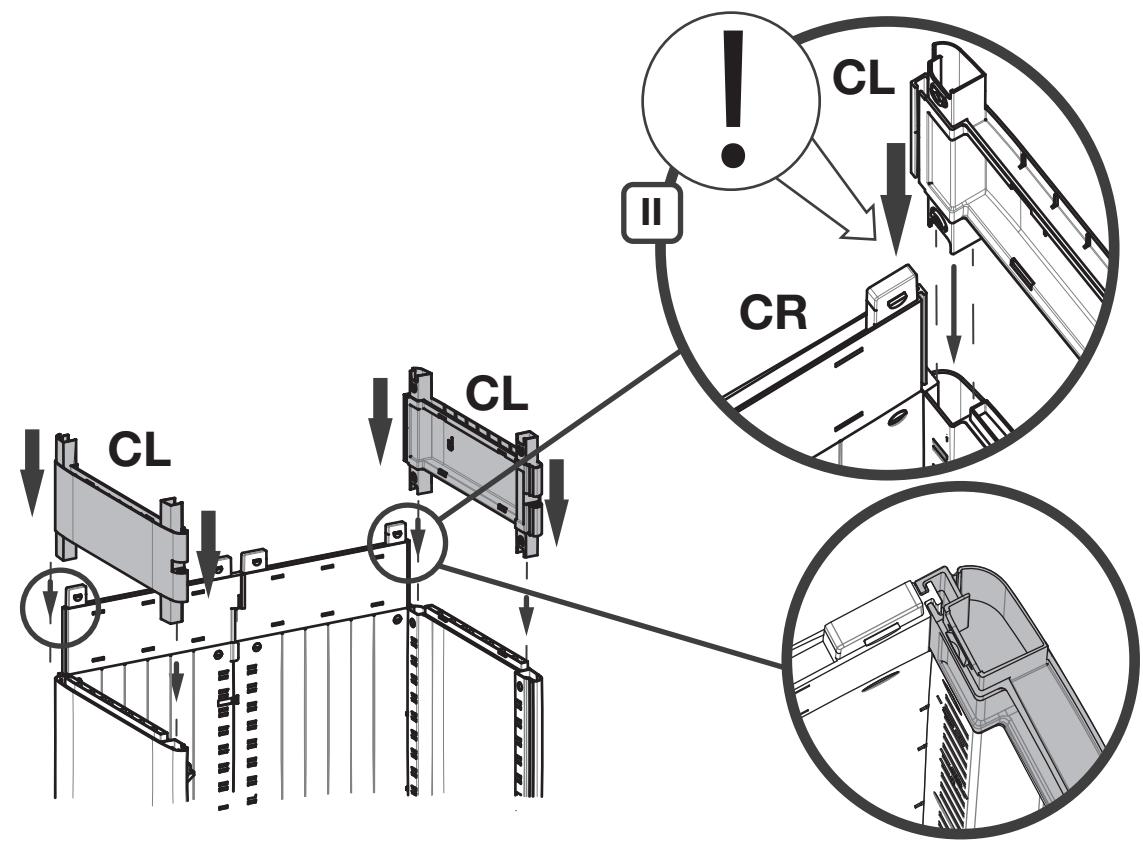
15



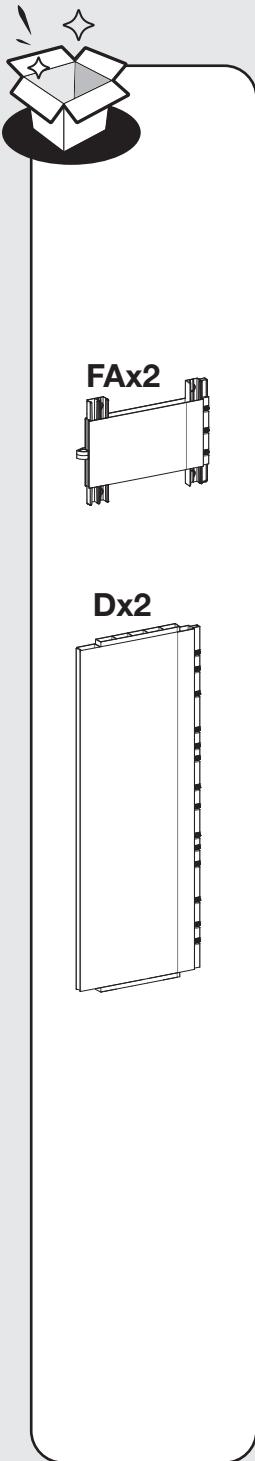
17



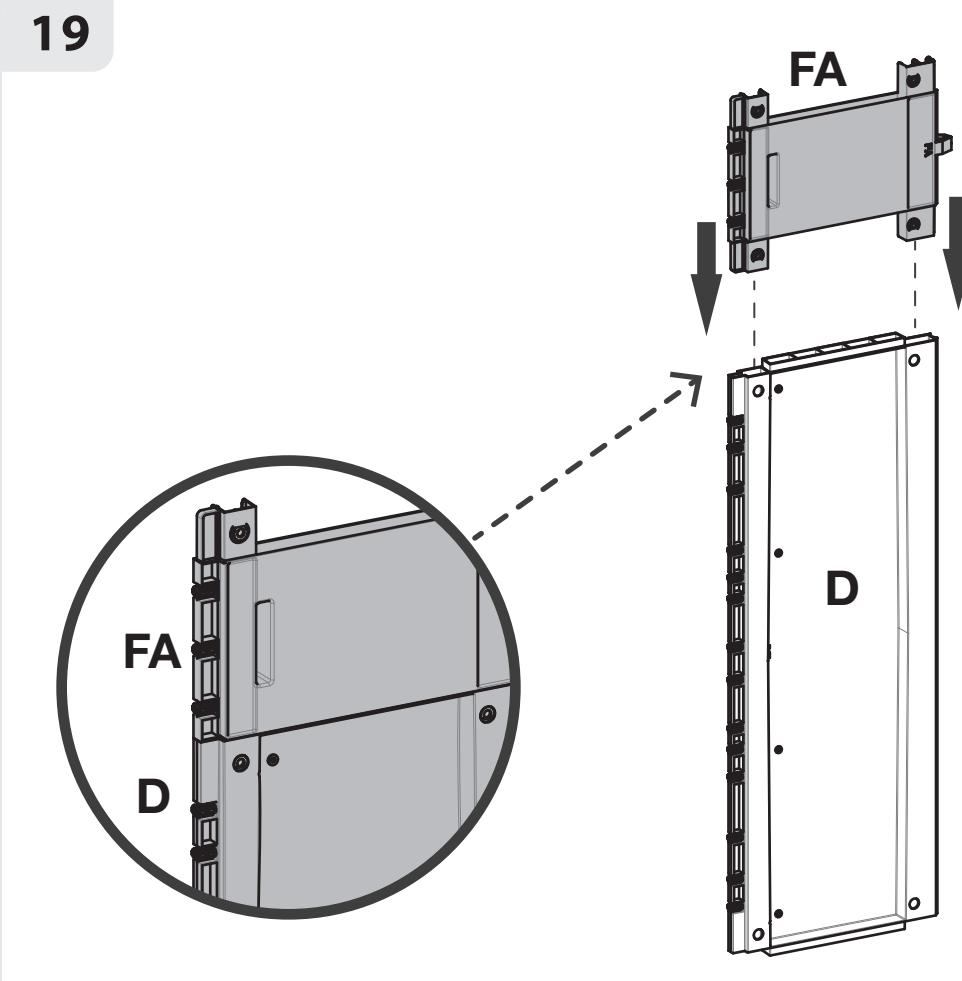
18



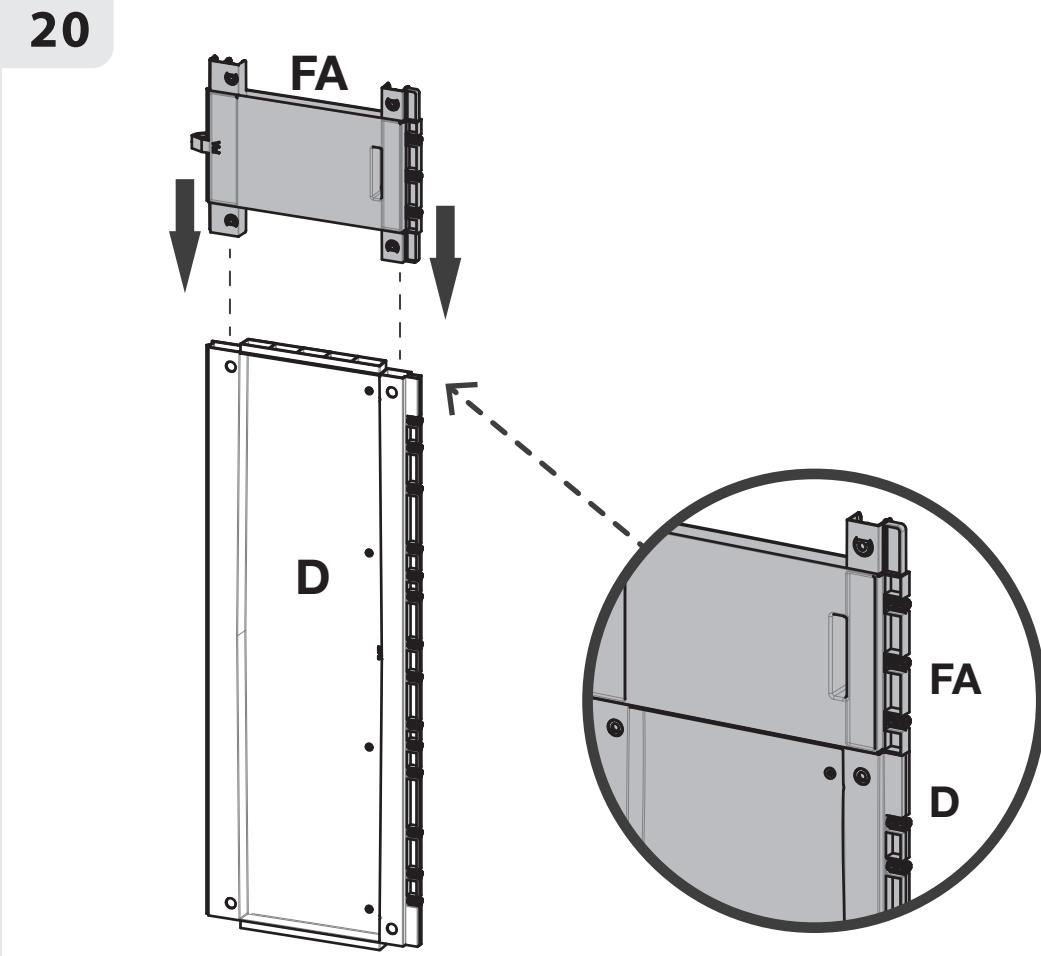
16



19



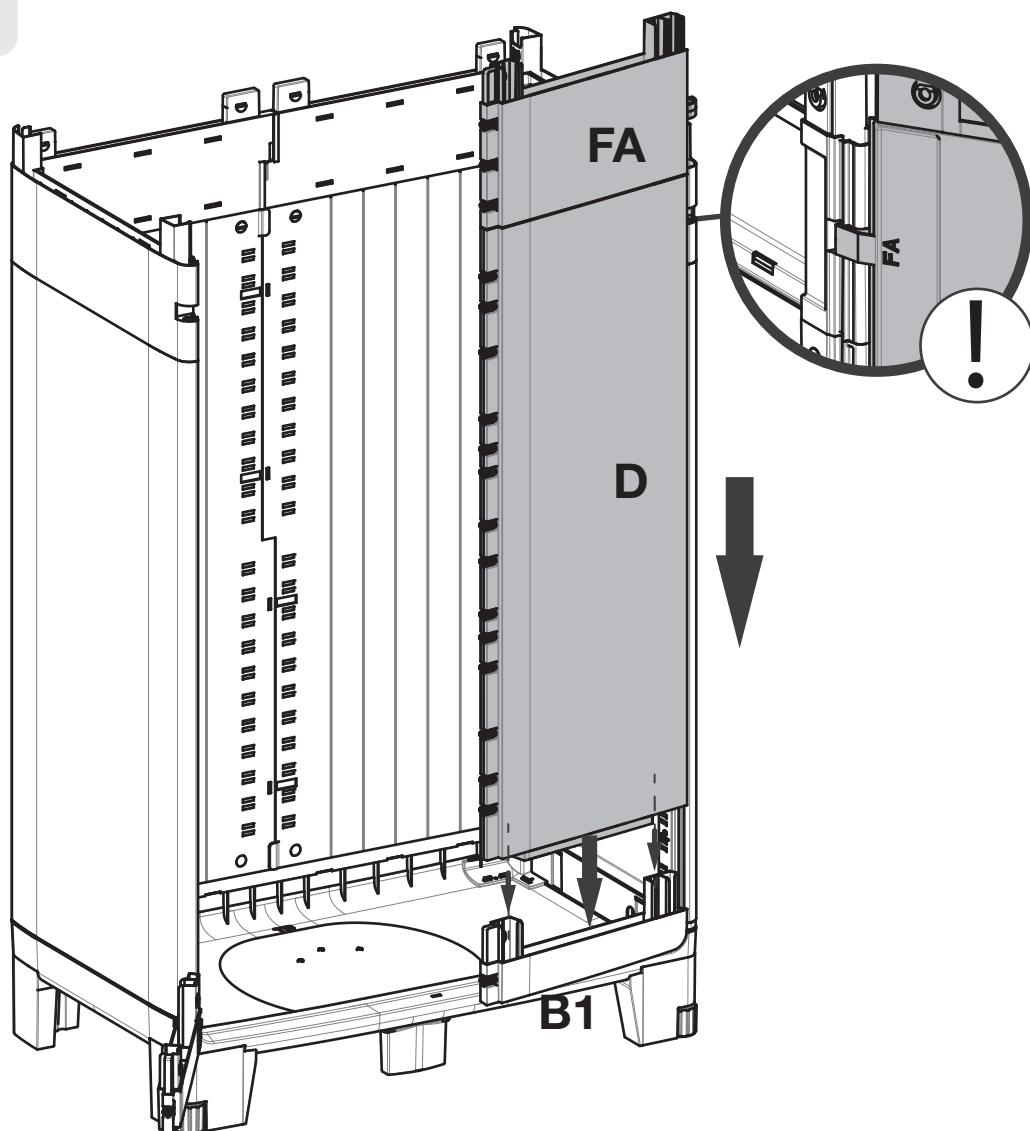
20



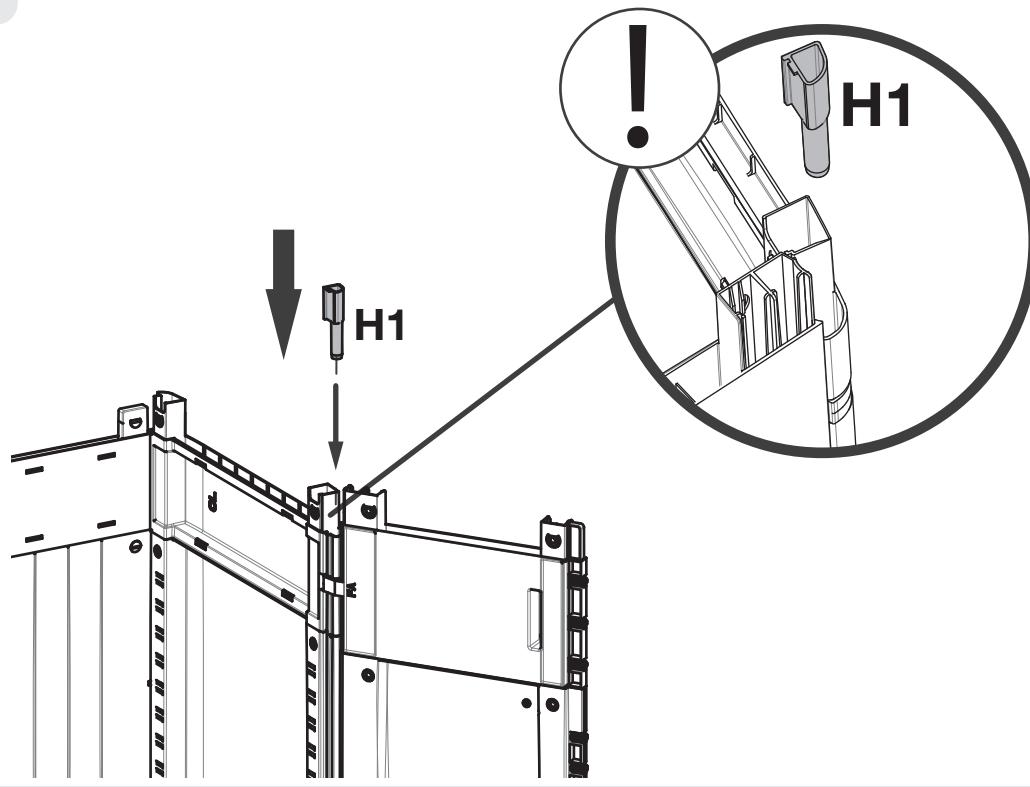
17



21



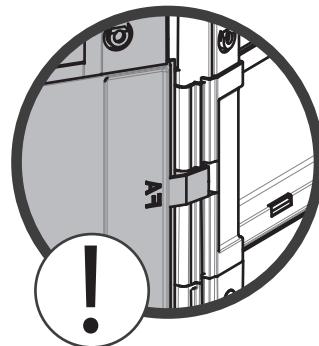
22



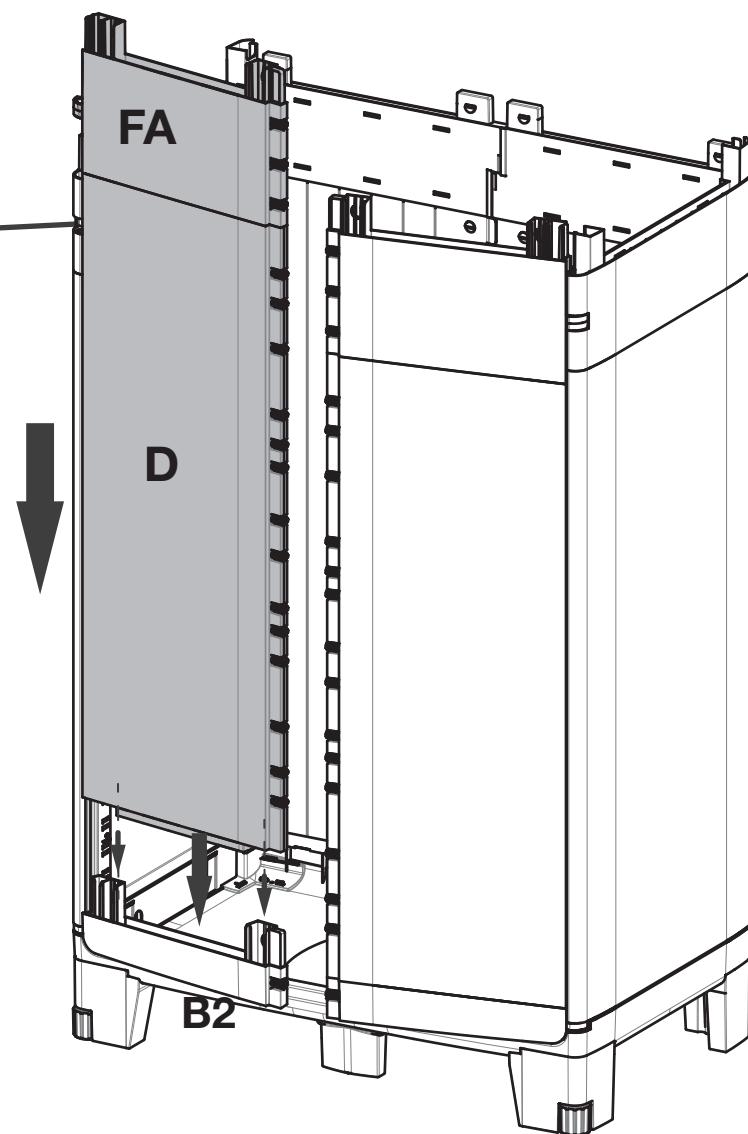
18



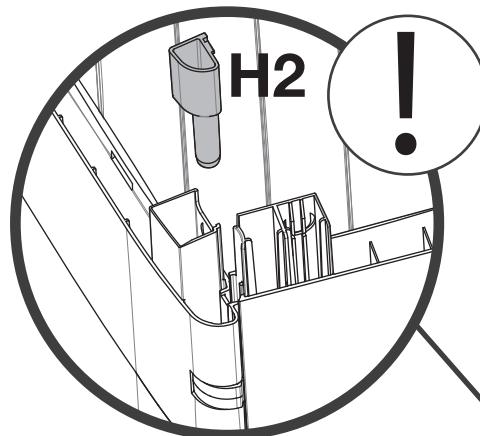
23



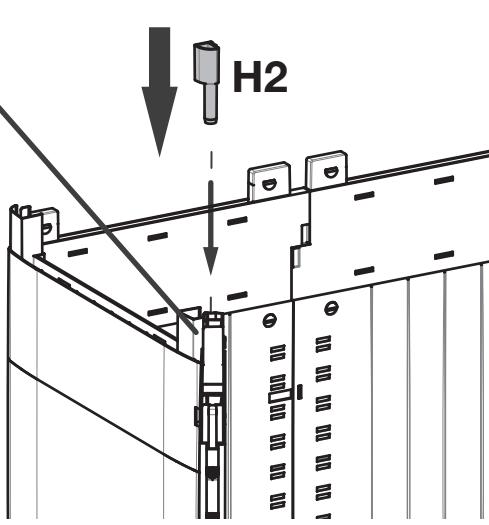
H2



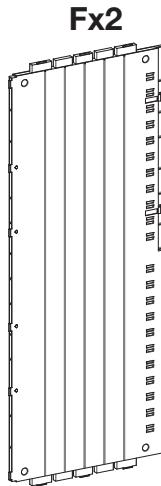
24



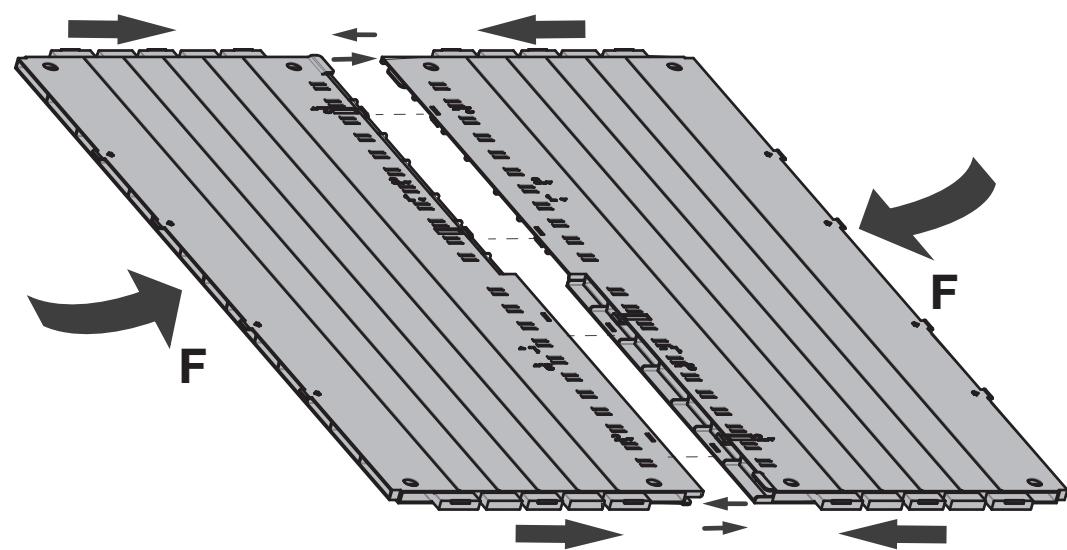
H2



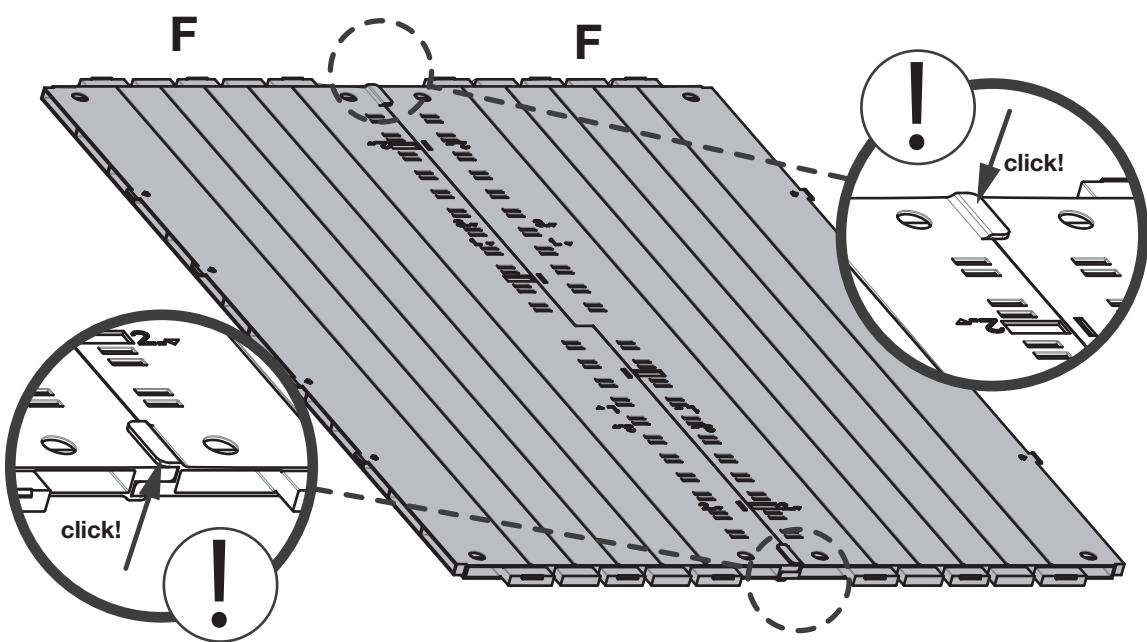
19



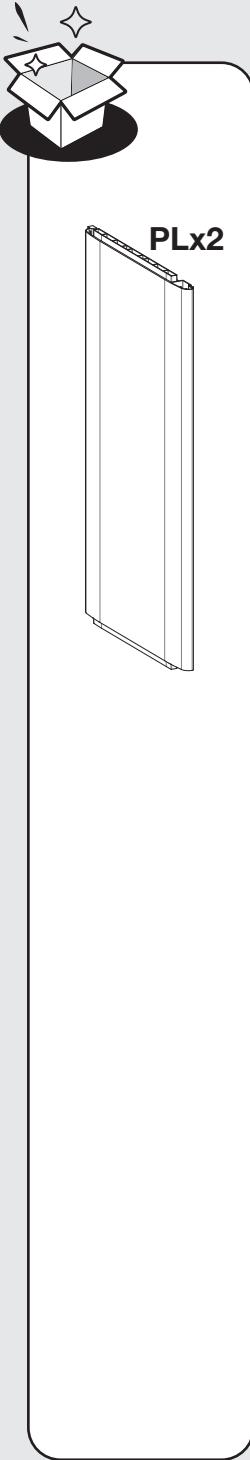
25



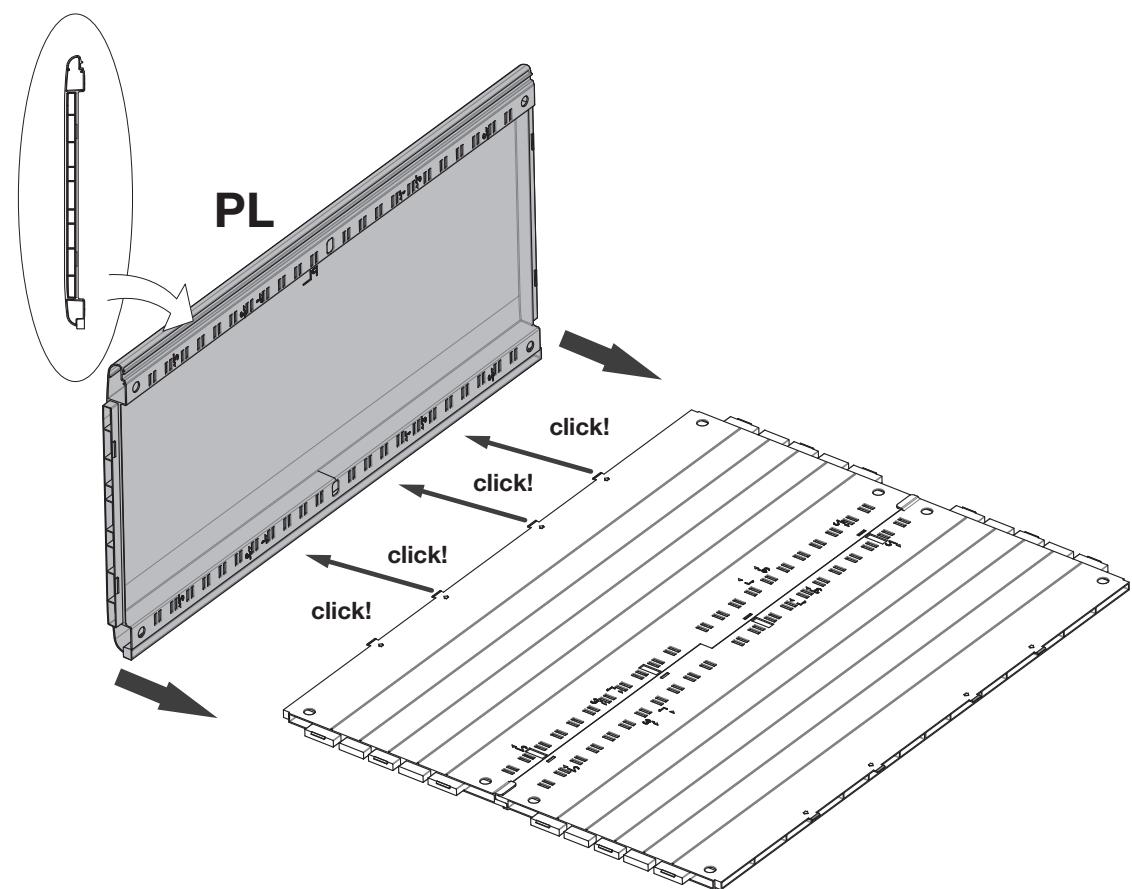
26



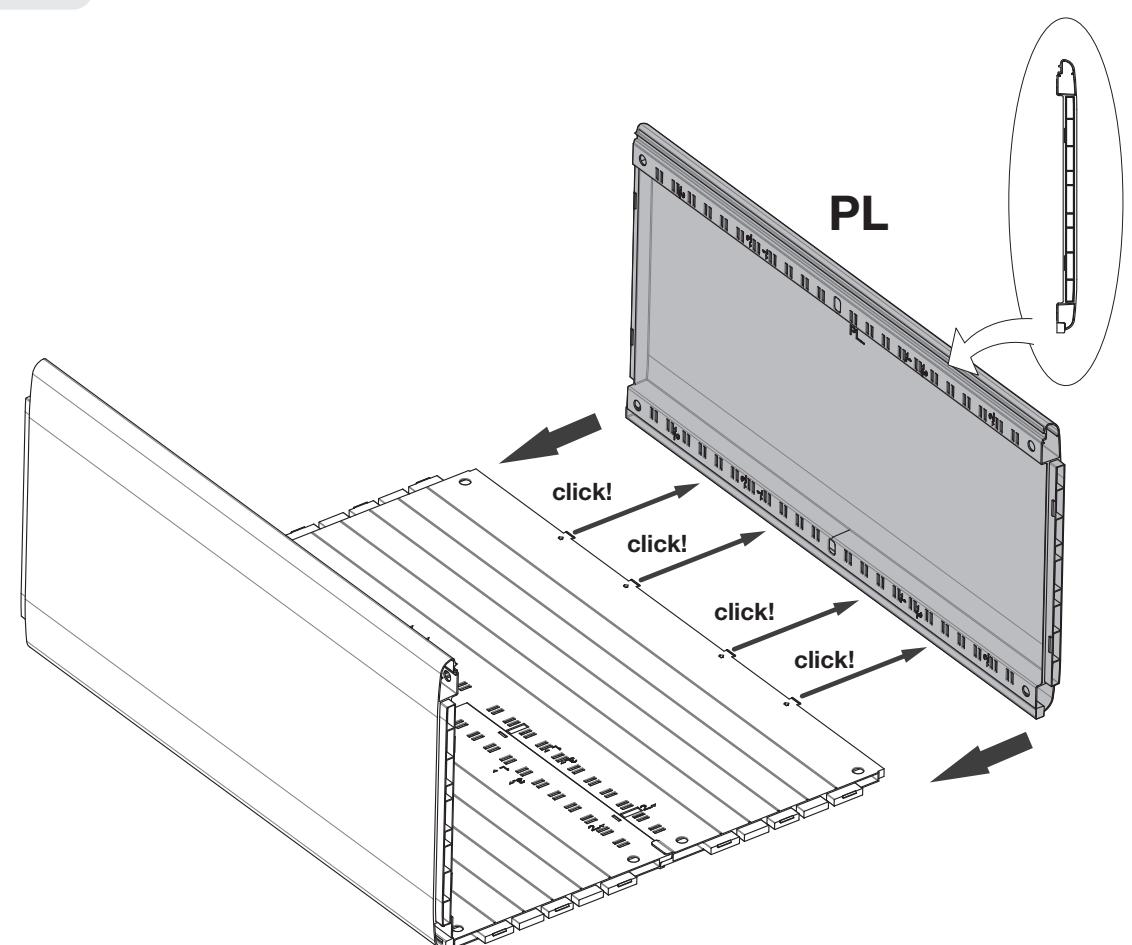
20



27

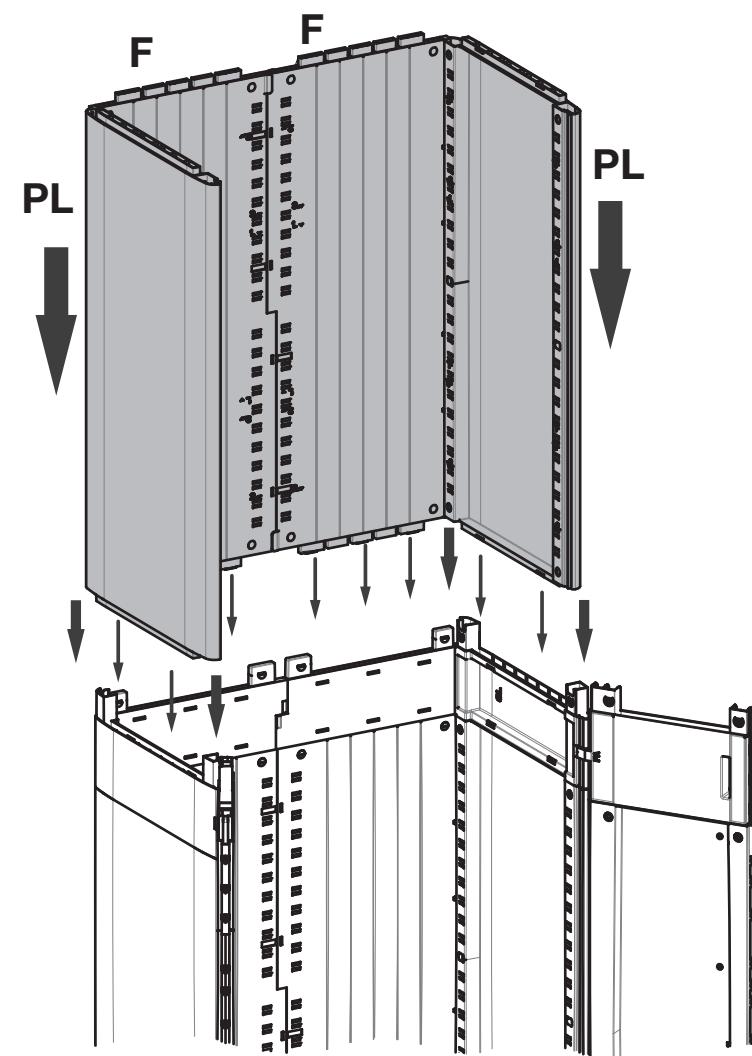


28

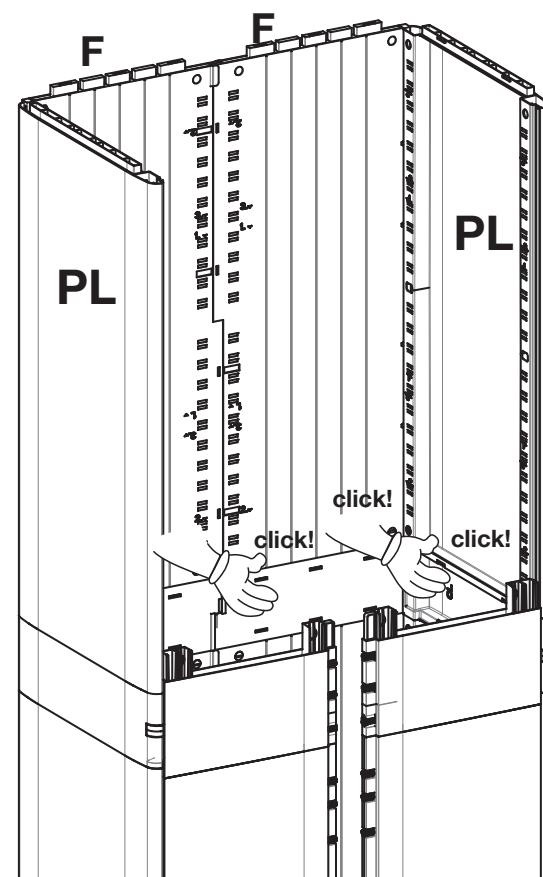


21

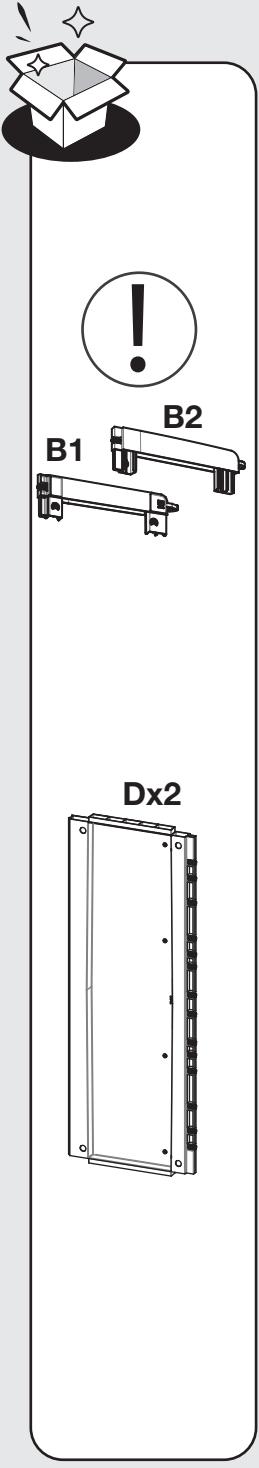
29



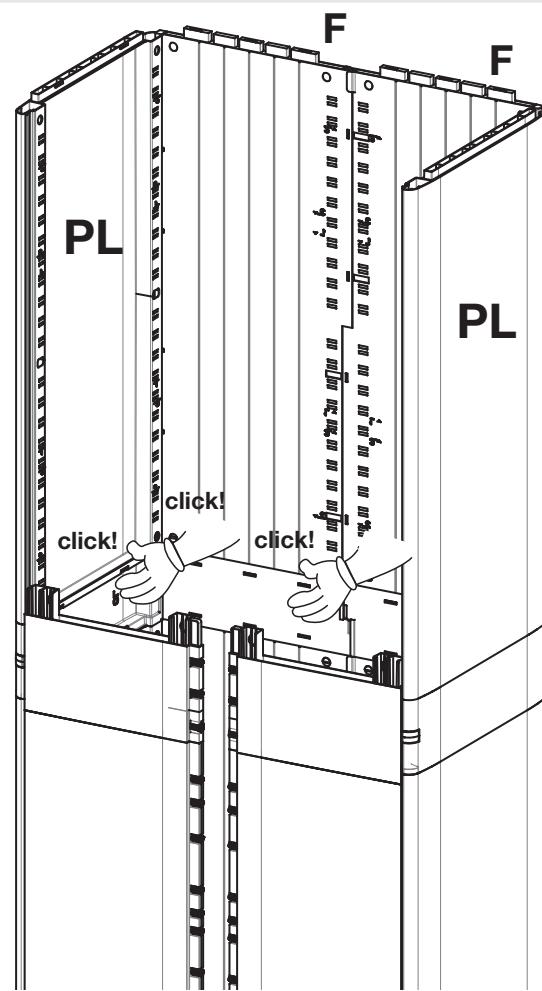
30



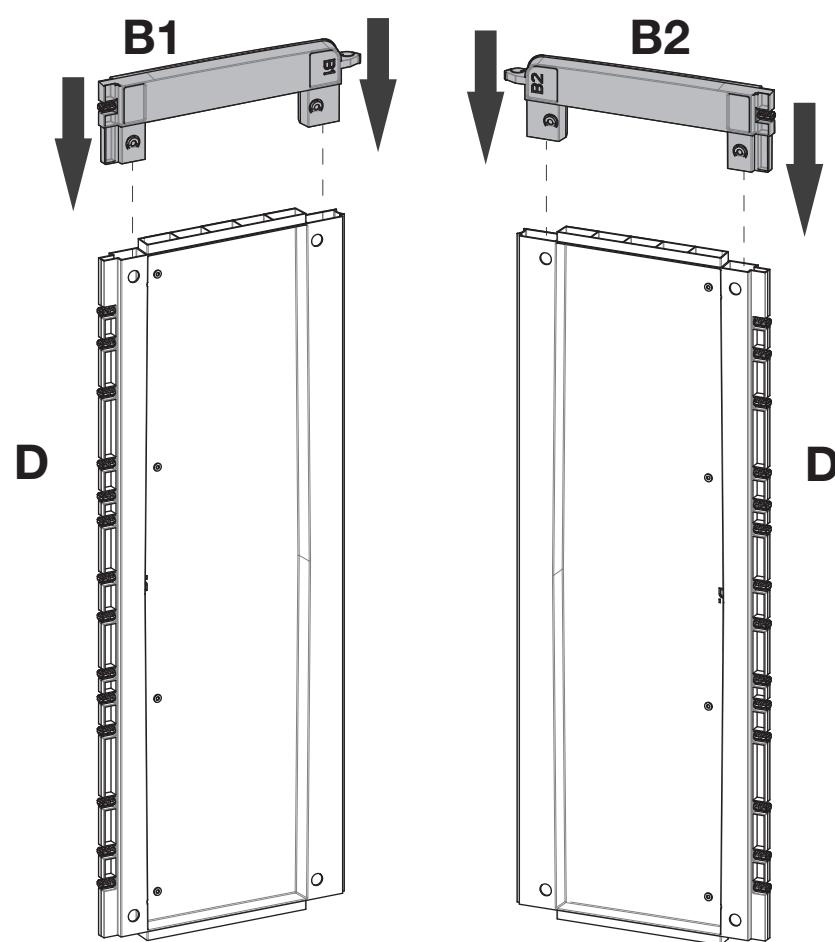
22



31

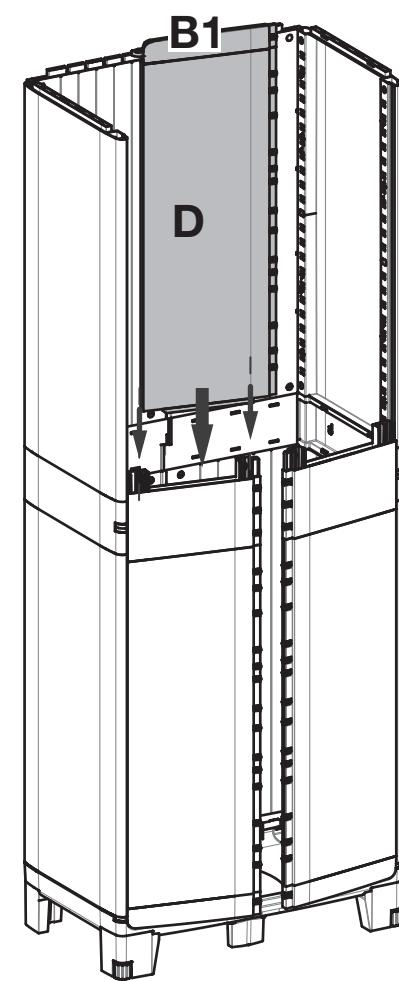


32

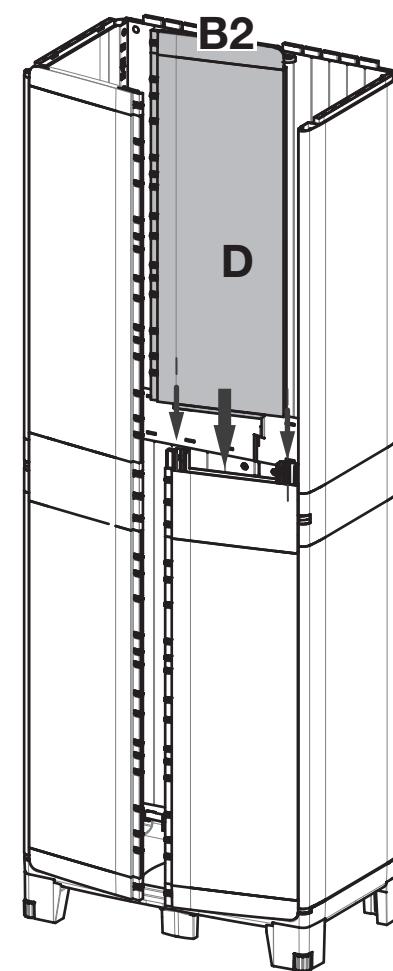


23

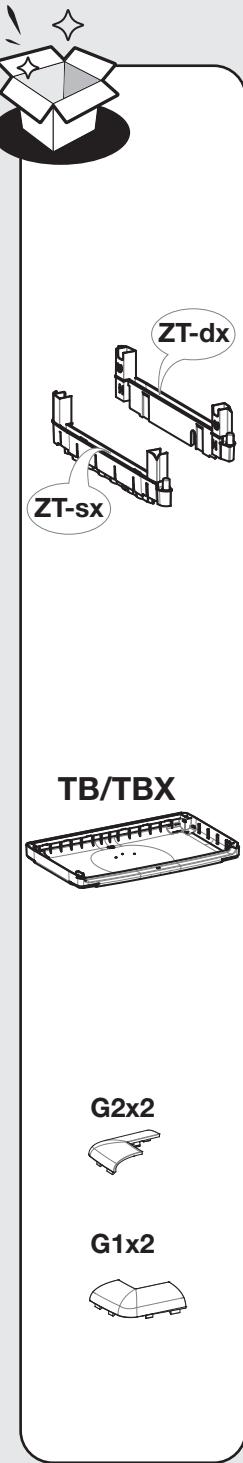
33



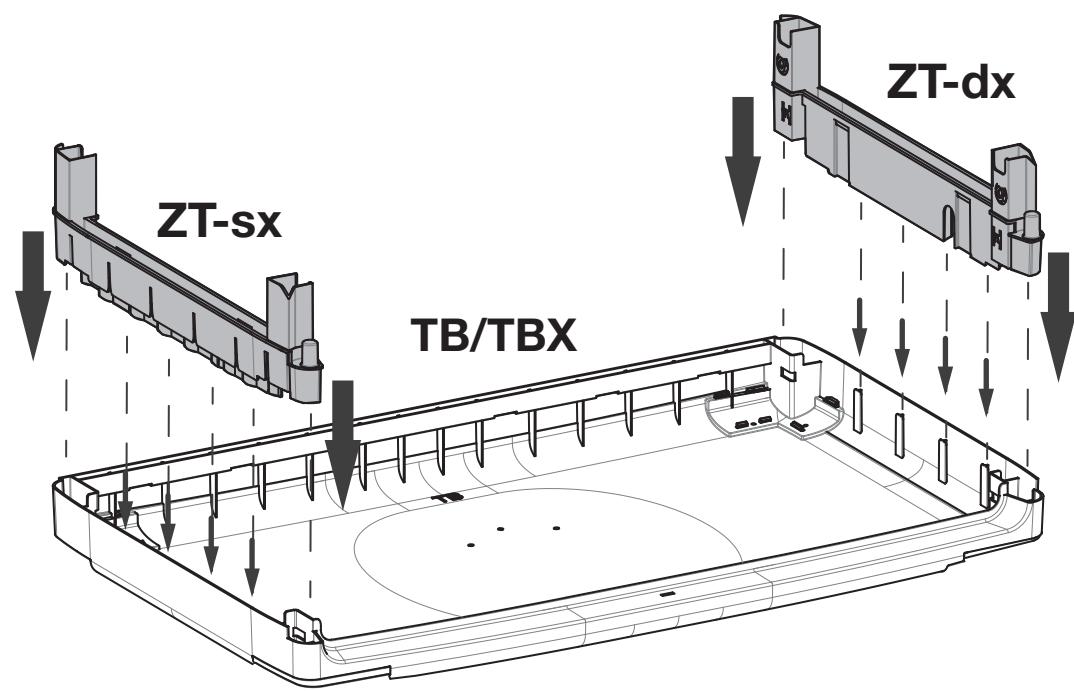
34



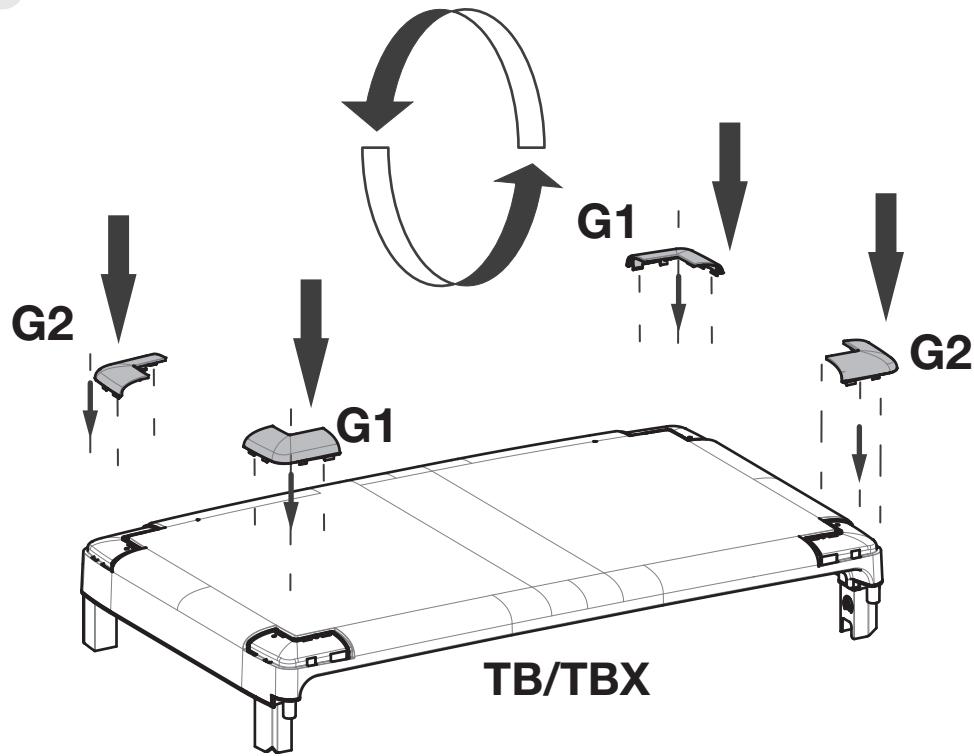
24



35

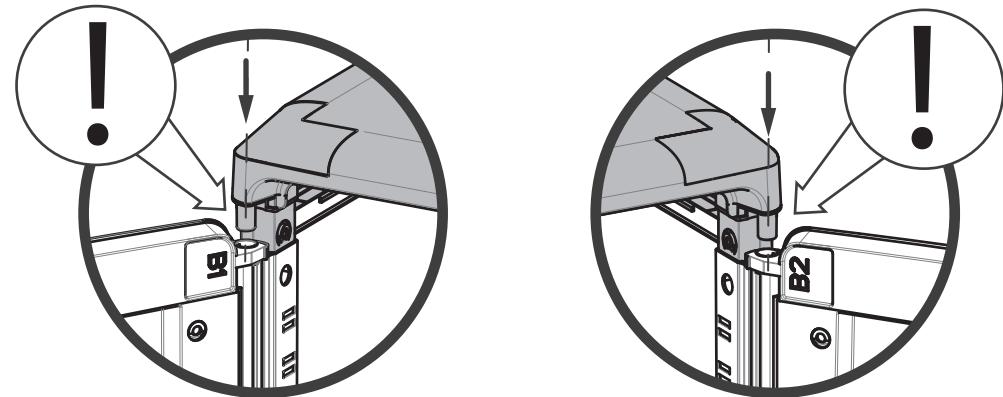


36

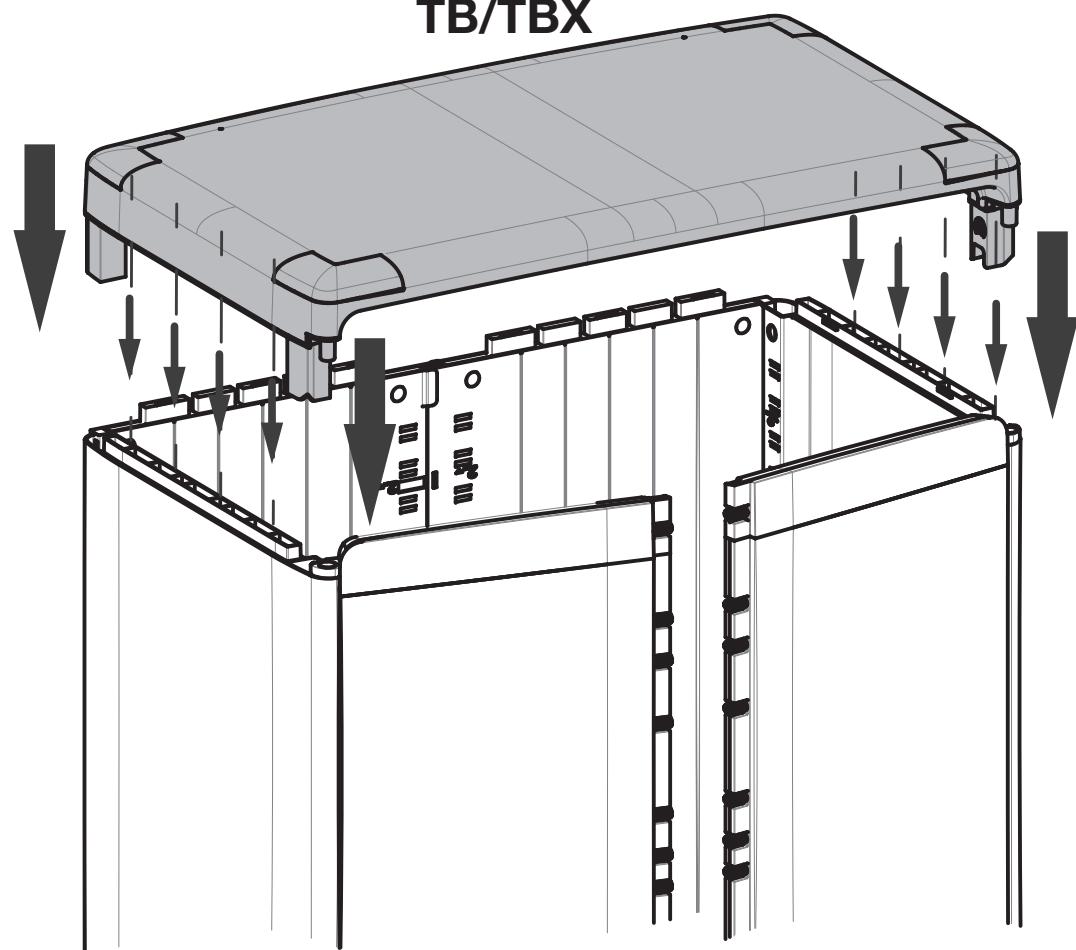


25

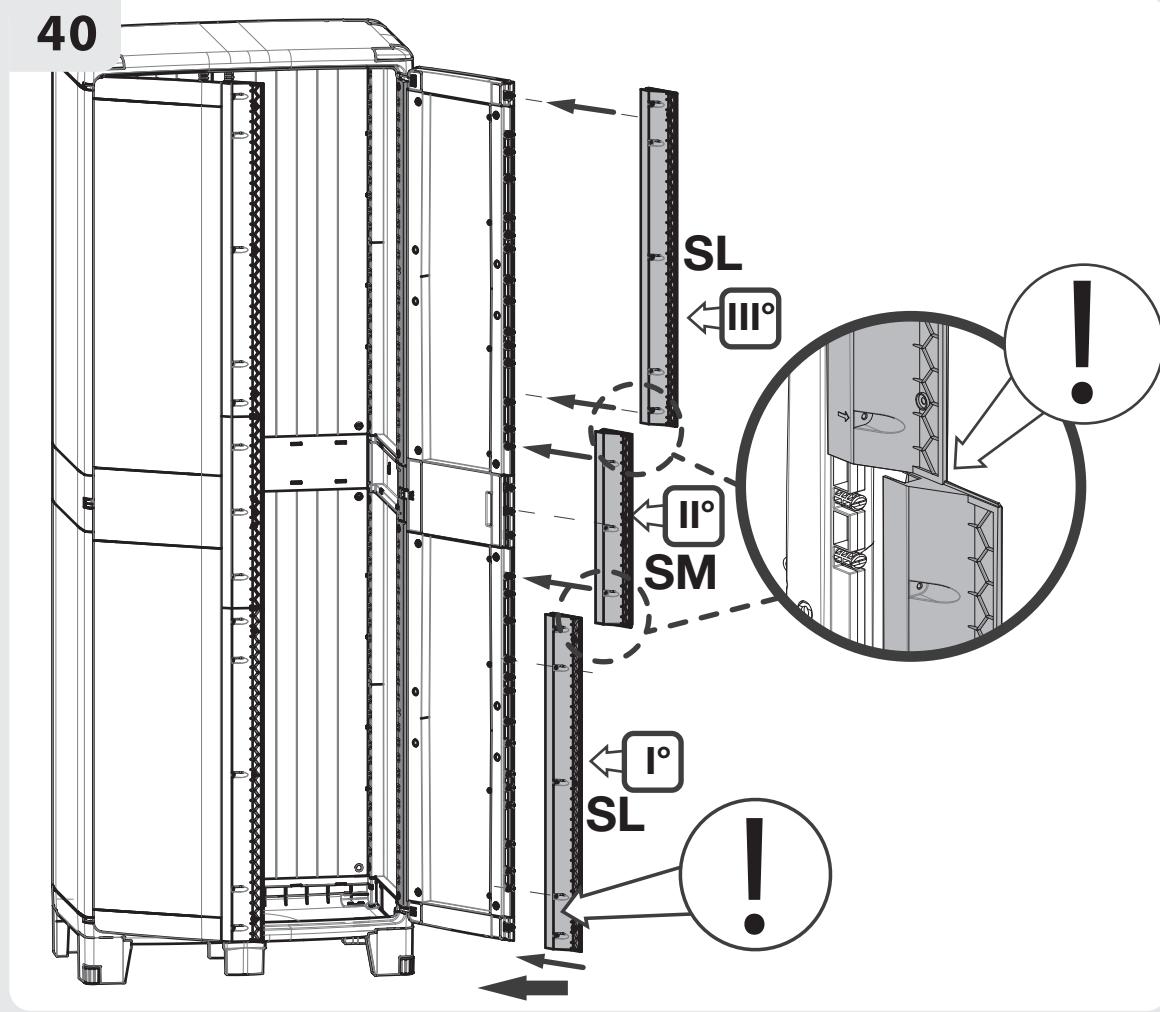
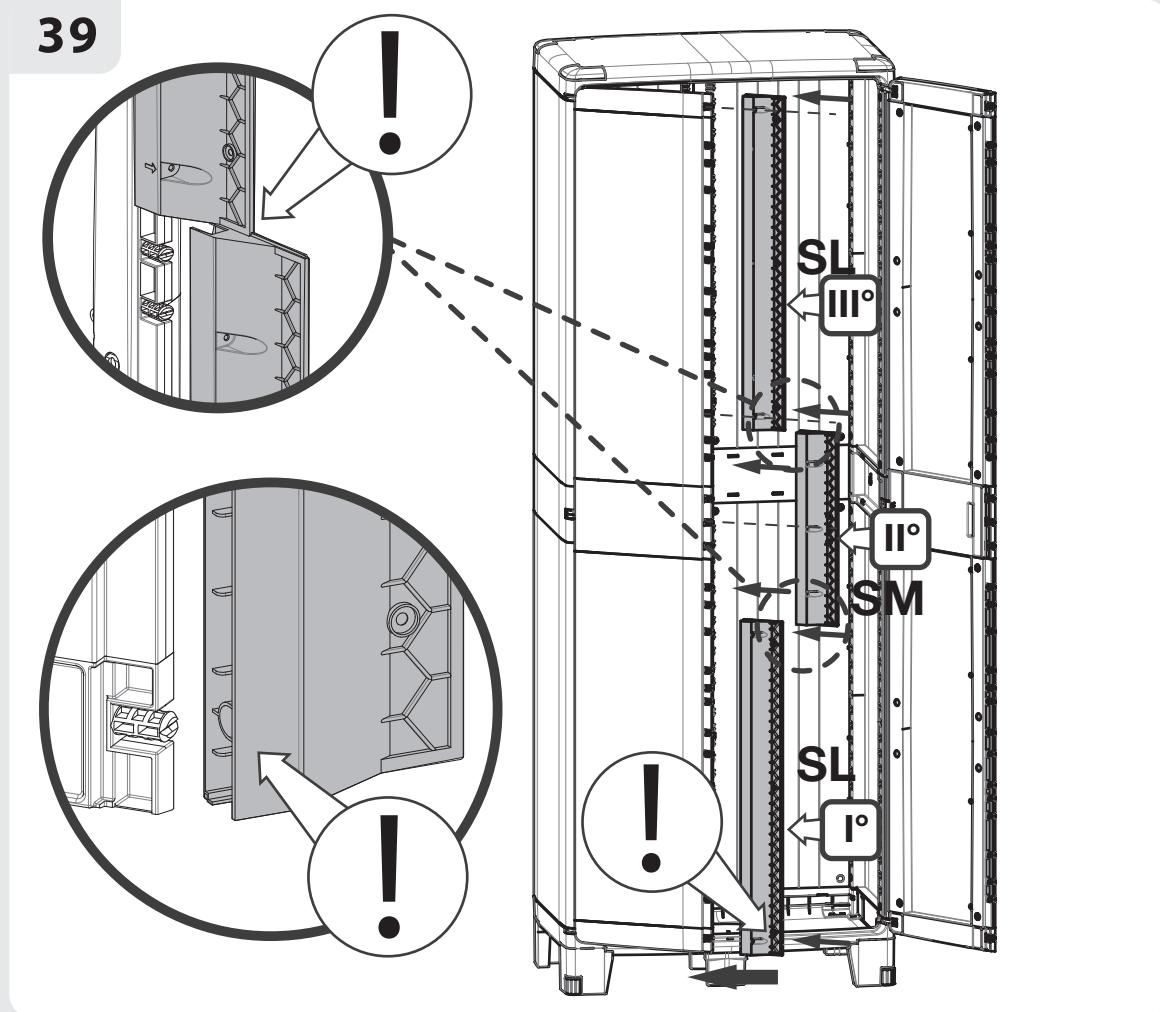
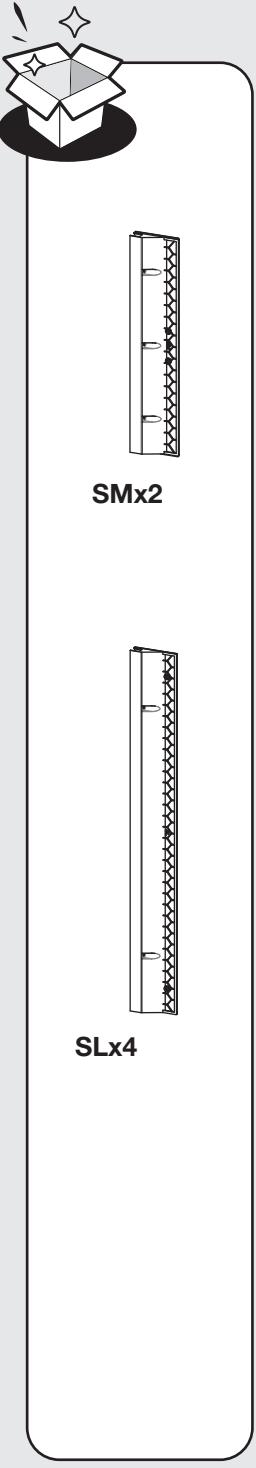
38



TB/TBX



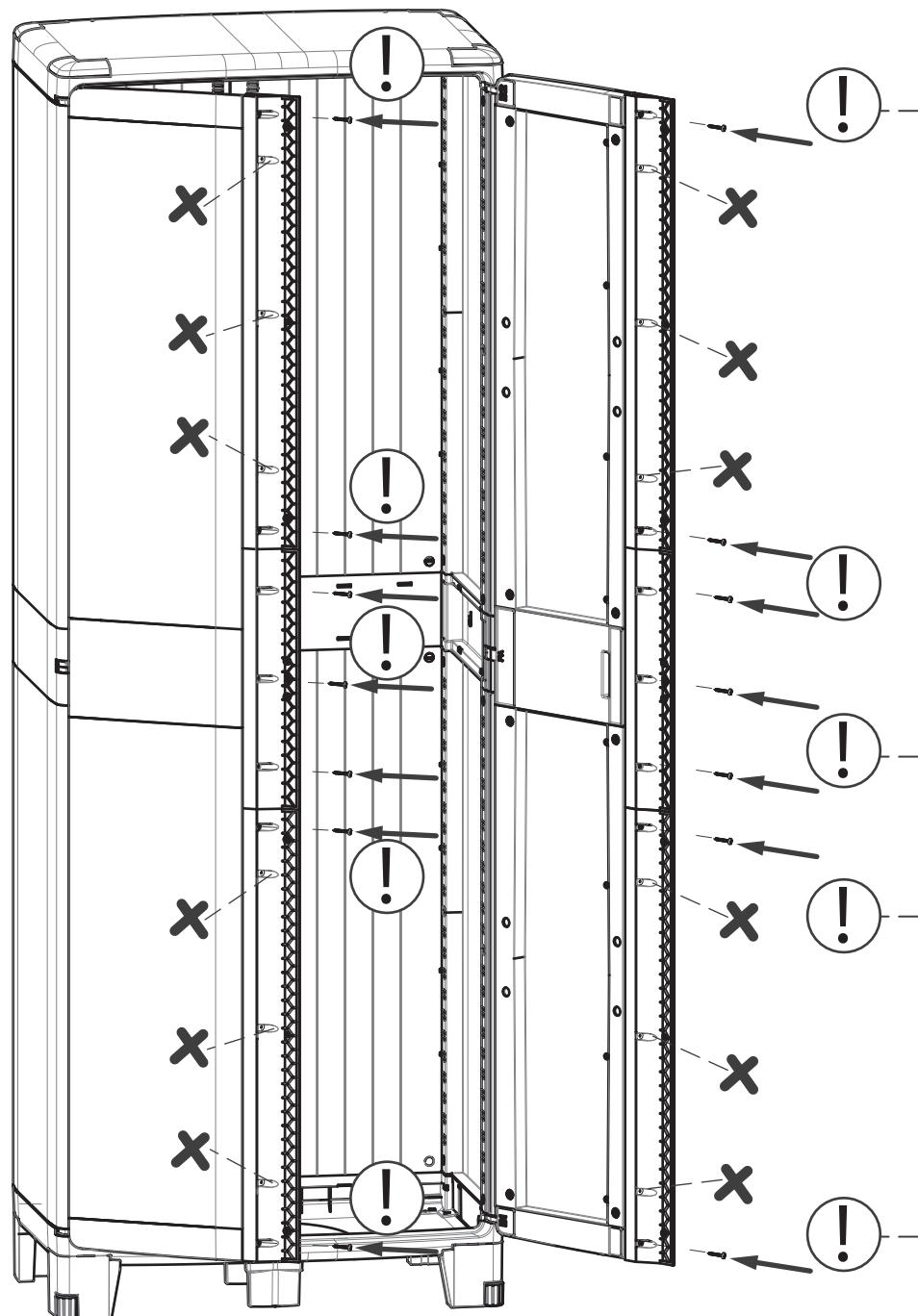
26



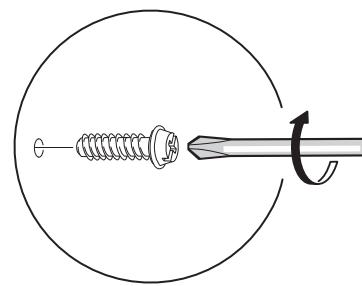


Vx14
→

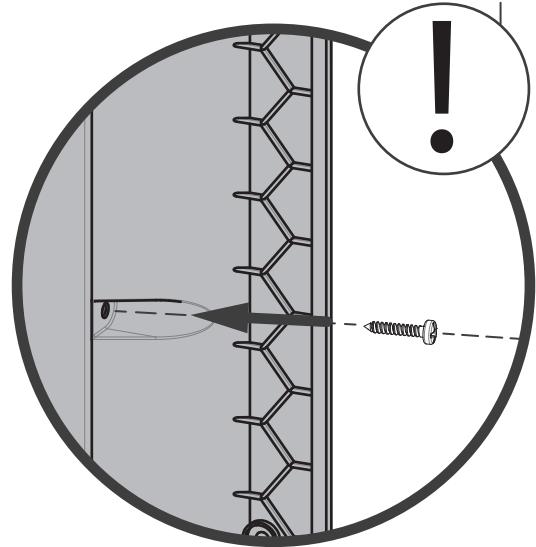
41

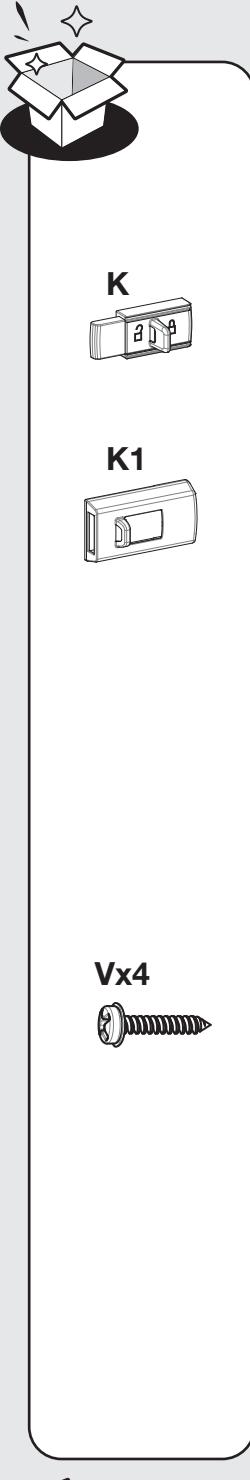


28

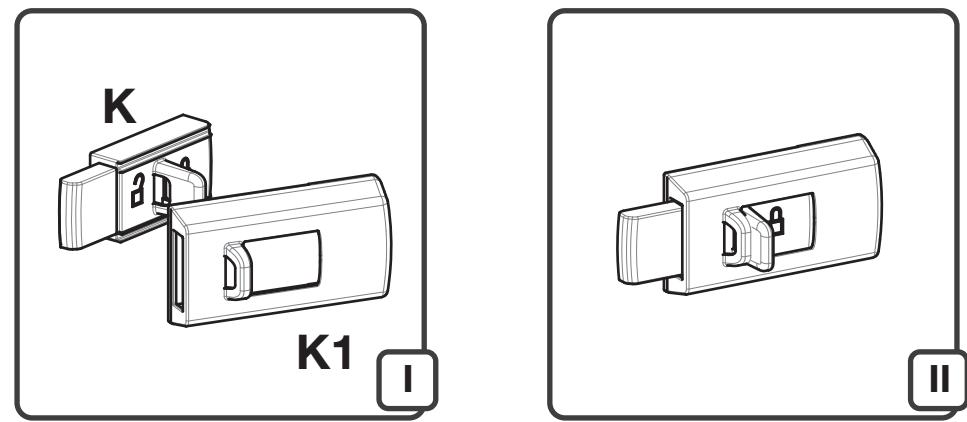


x14

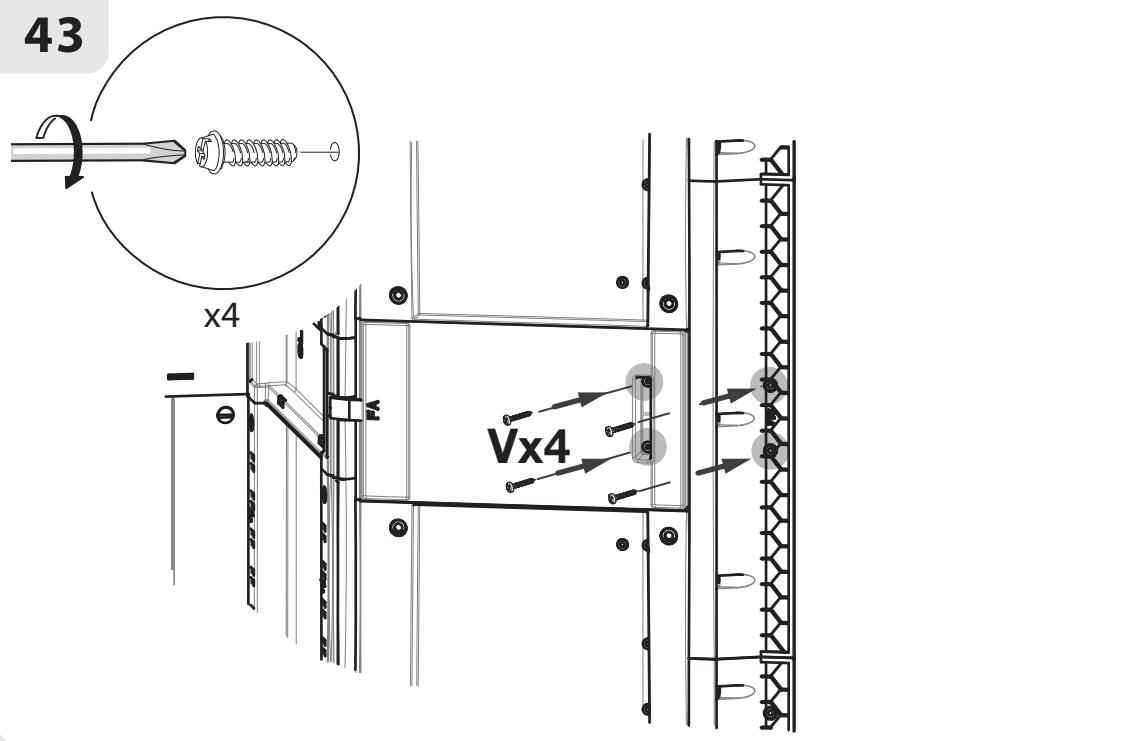




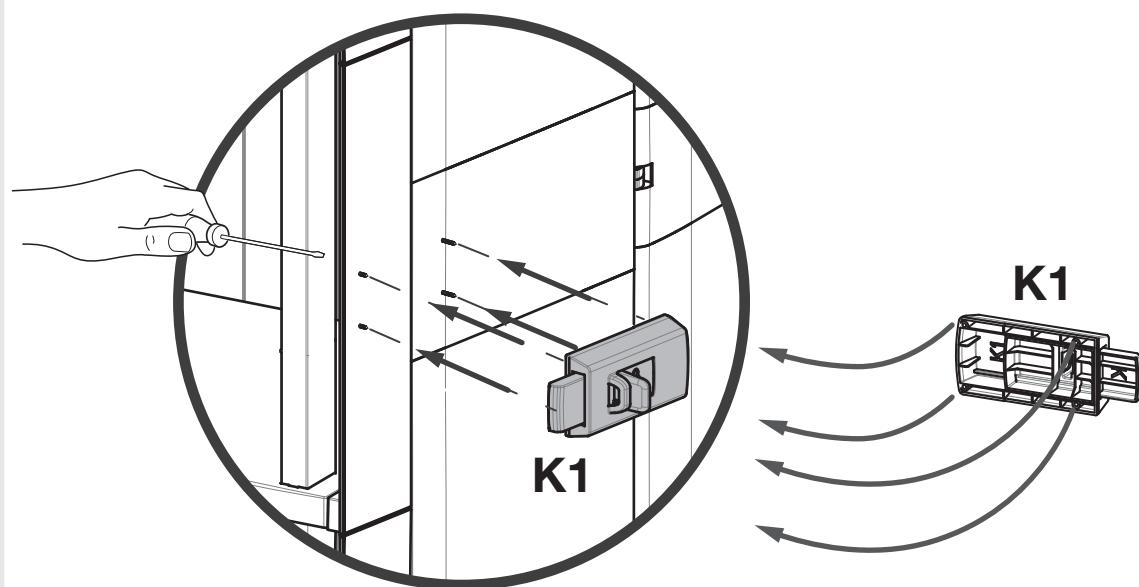
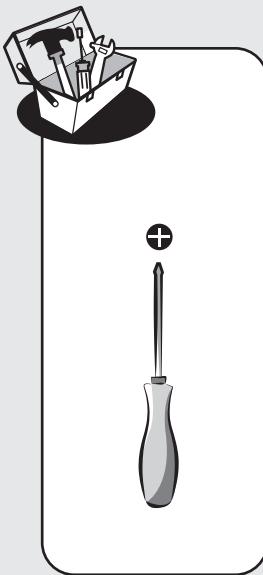
42



Vx4
Ø



44



29

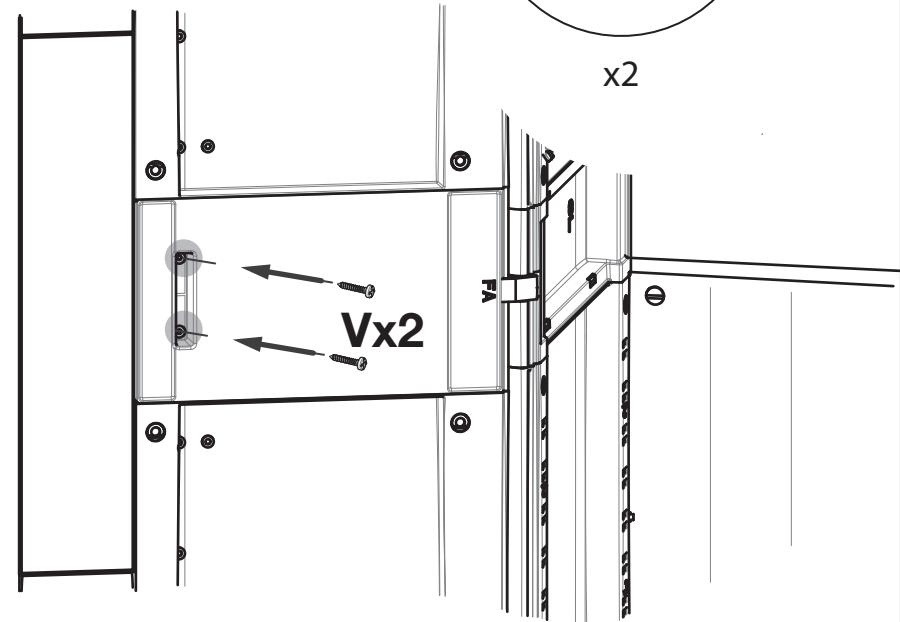


45

Vx2



K2

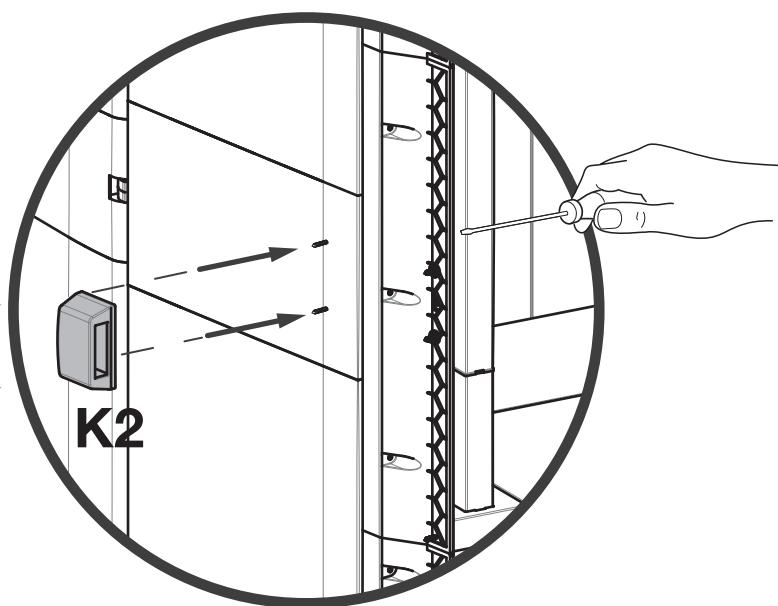


x2

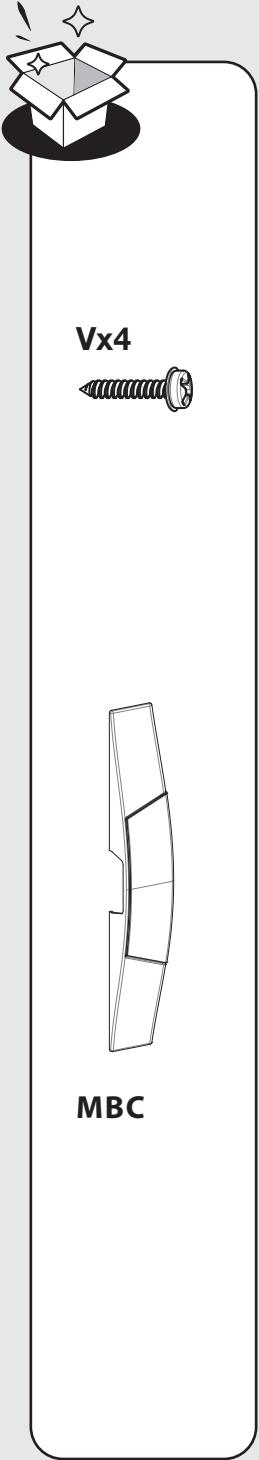


46

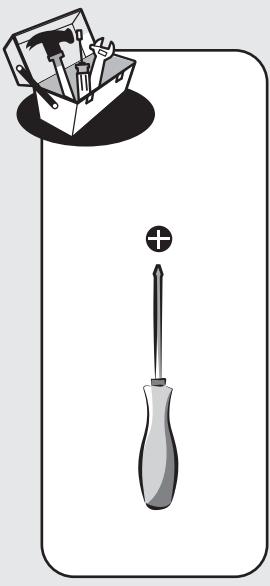
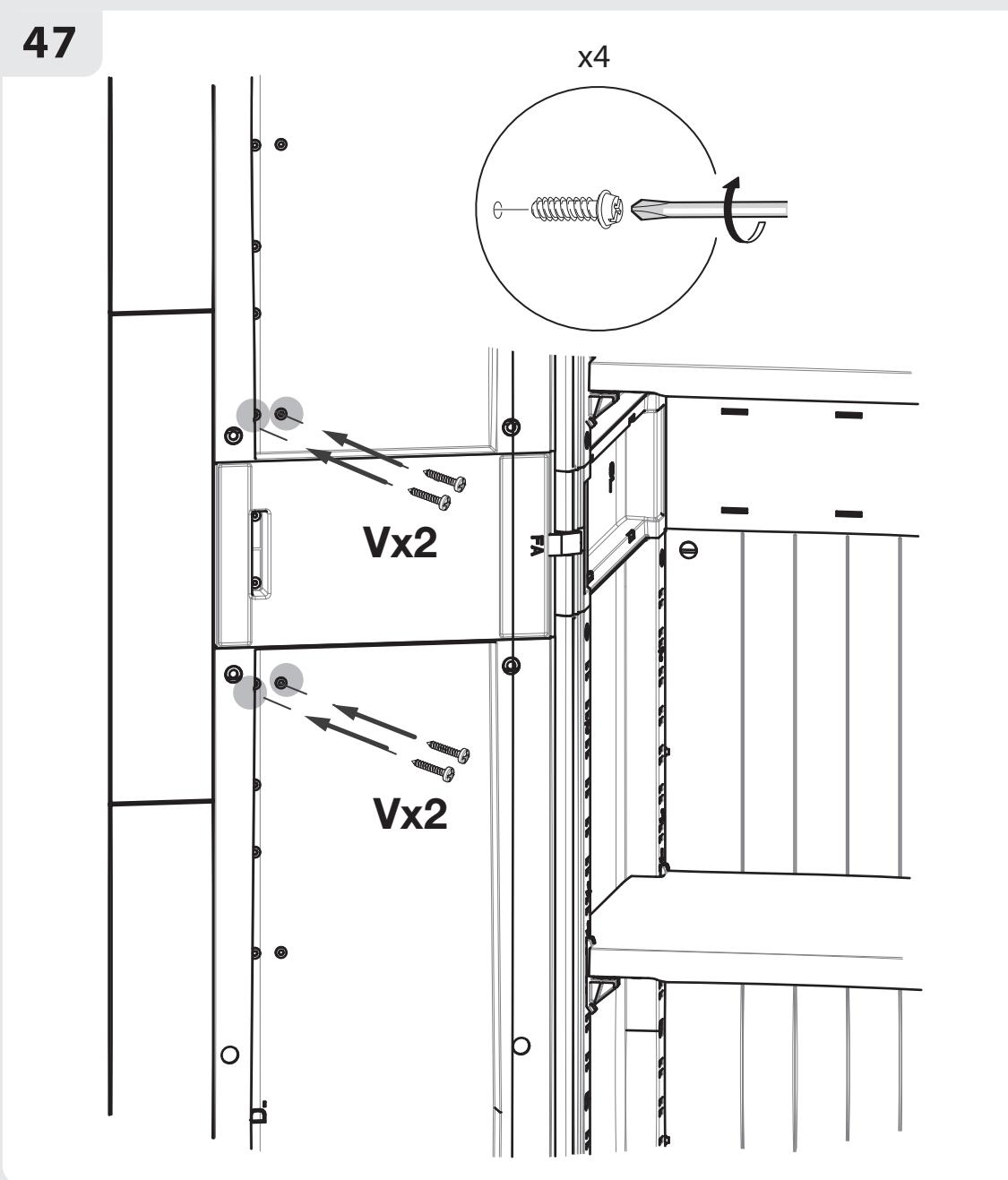
K2



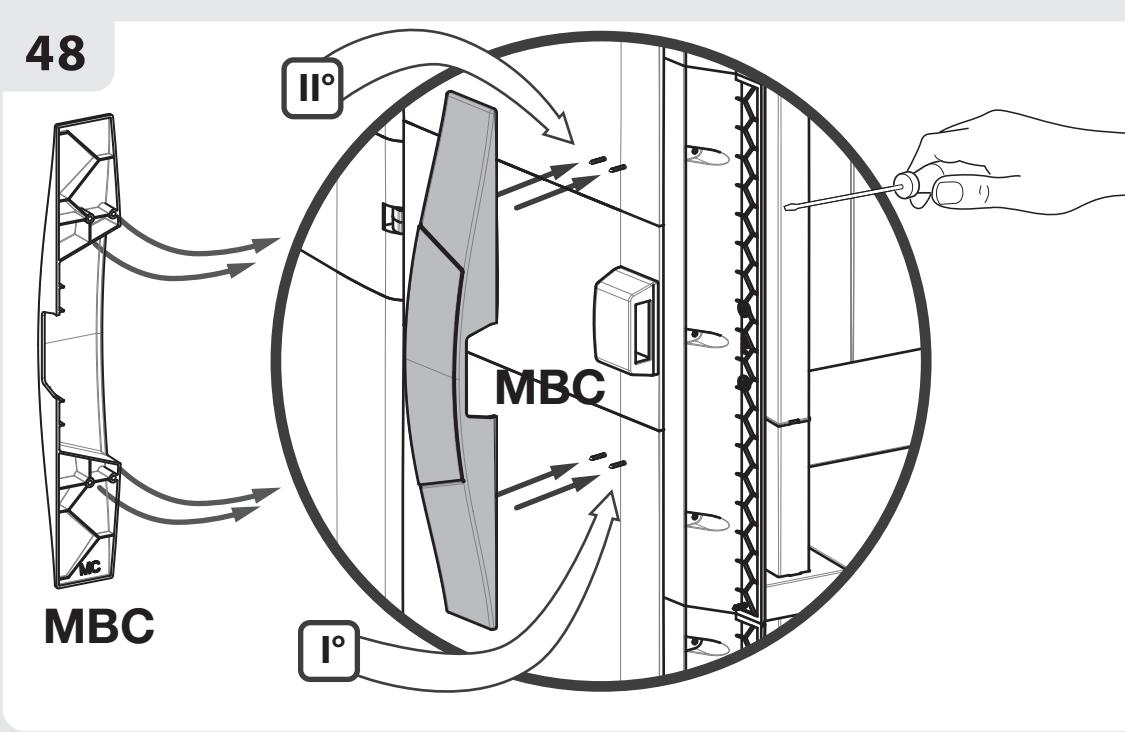
30



47



48



31

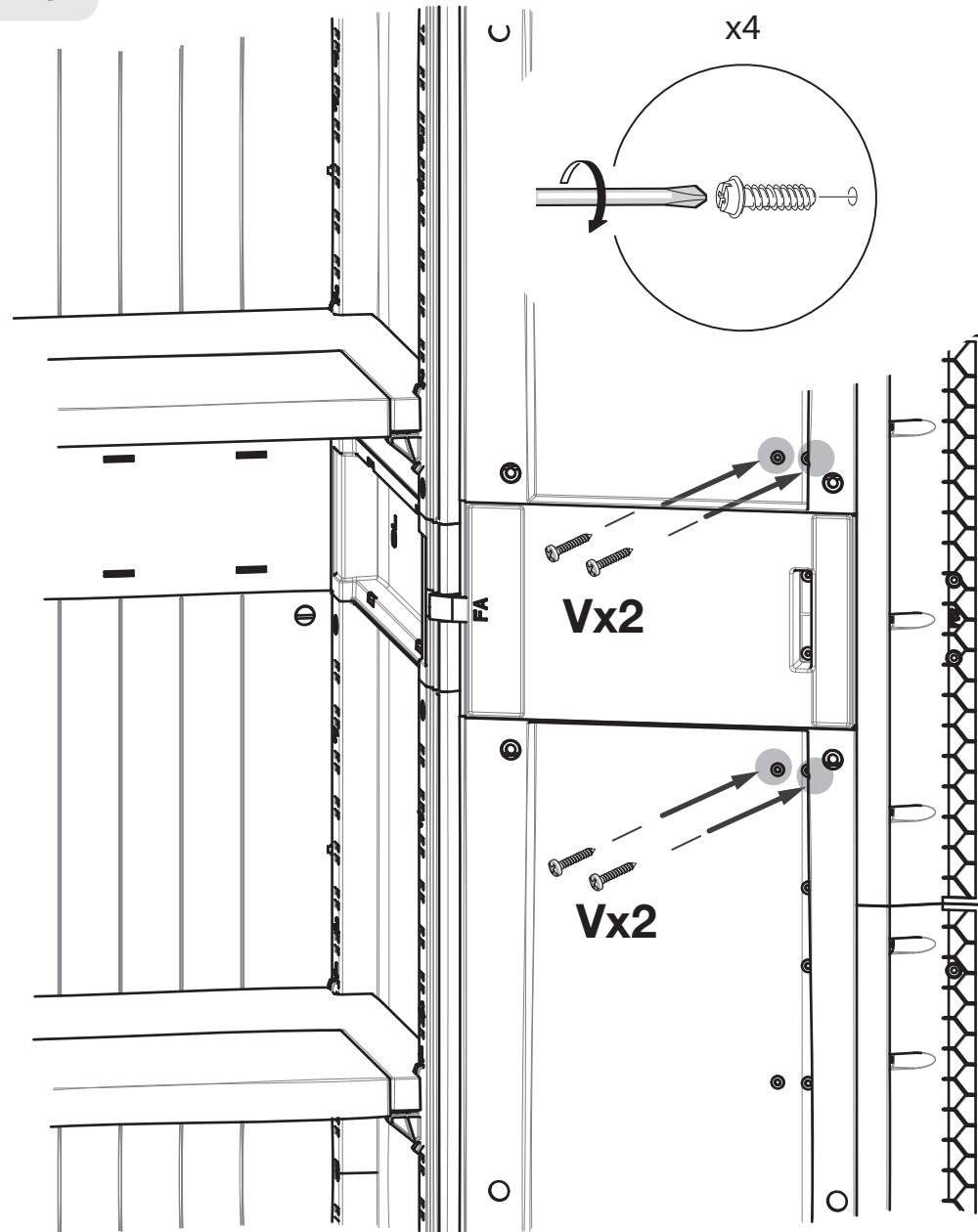


Vx4

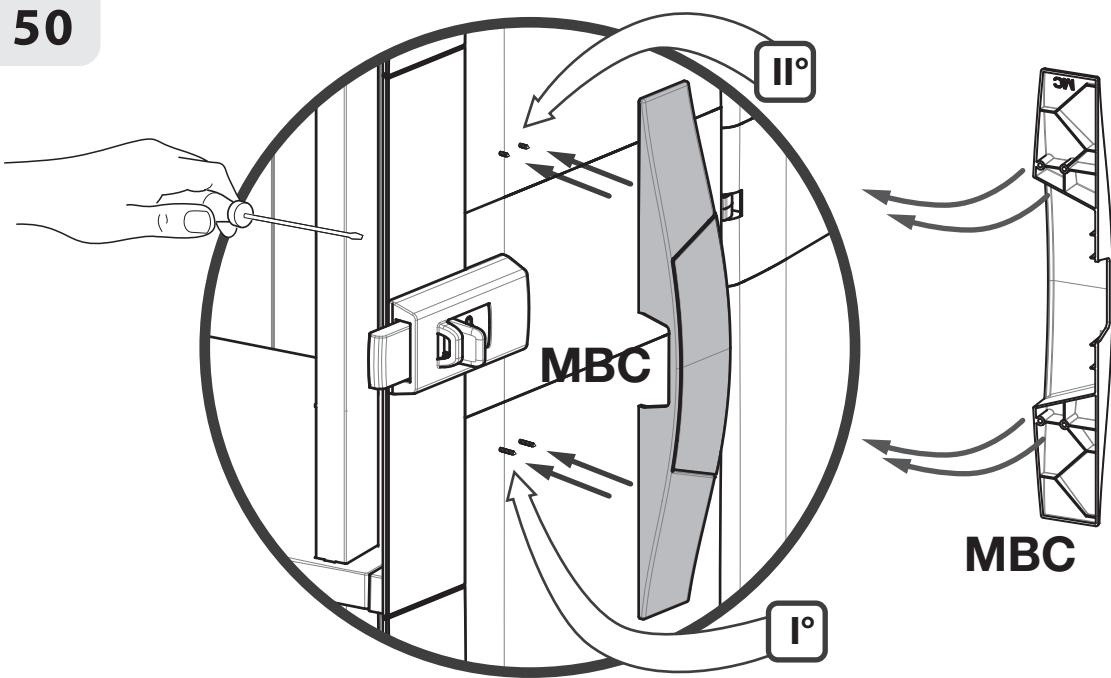


MBC

49



50

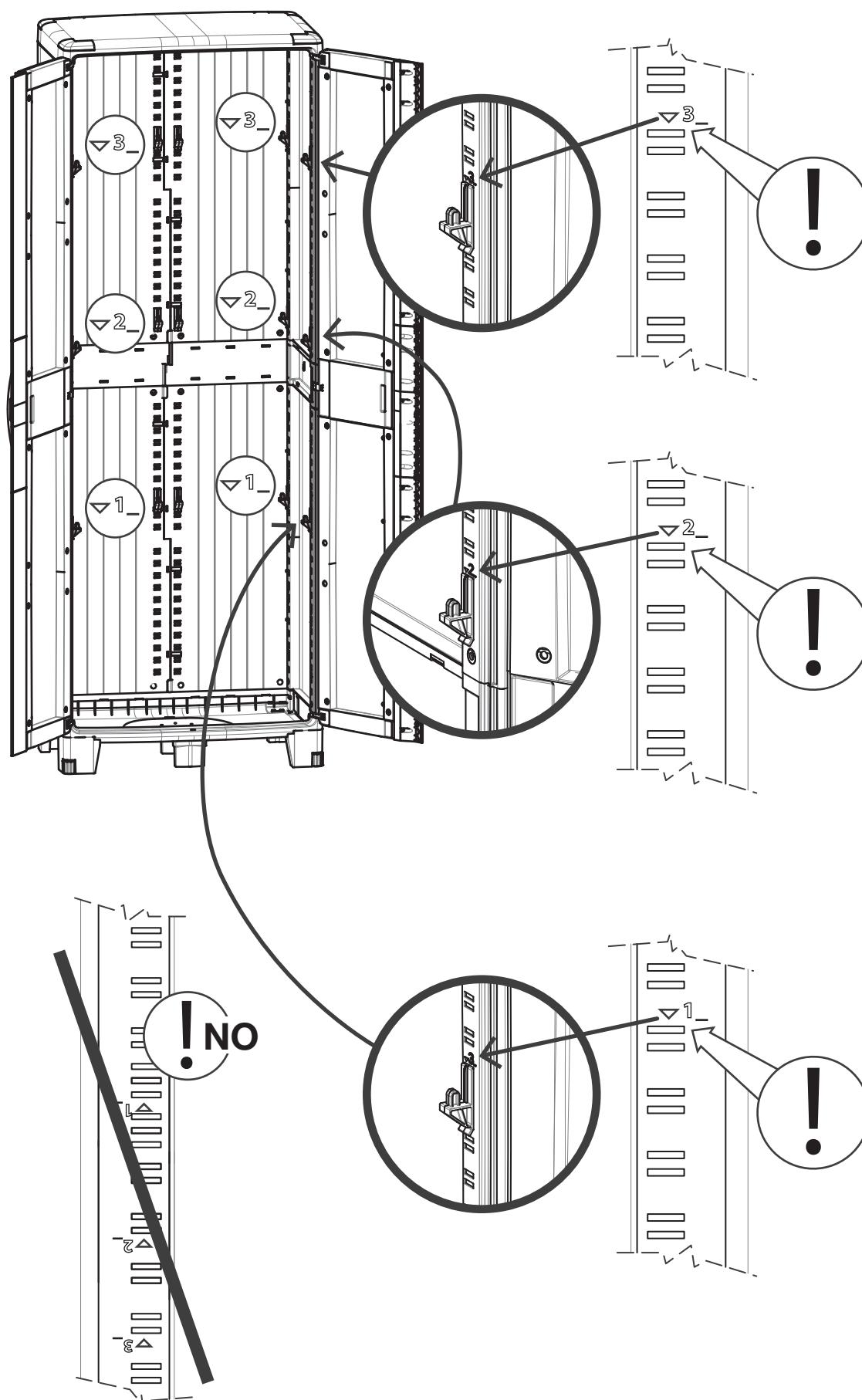


32



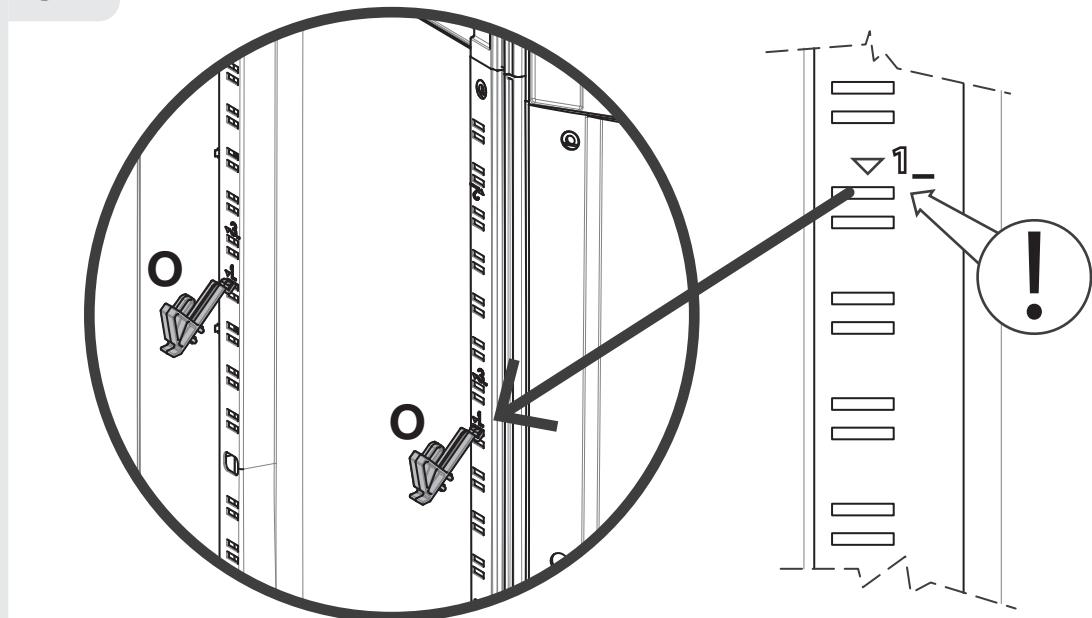
51

Ox18

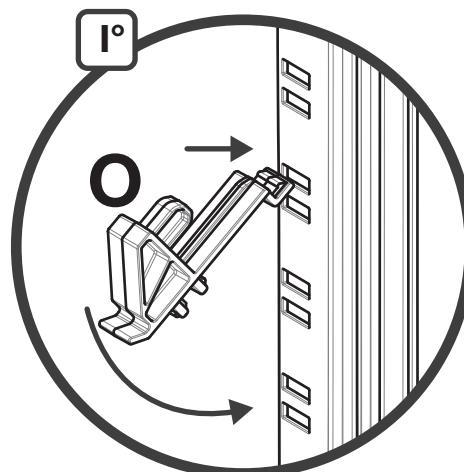


33

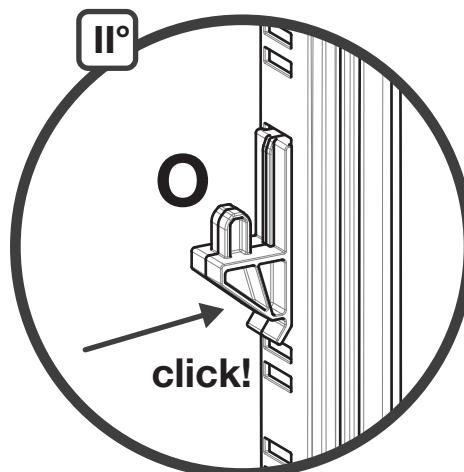
52



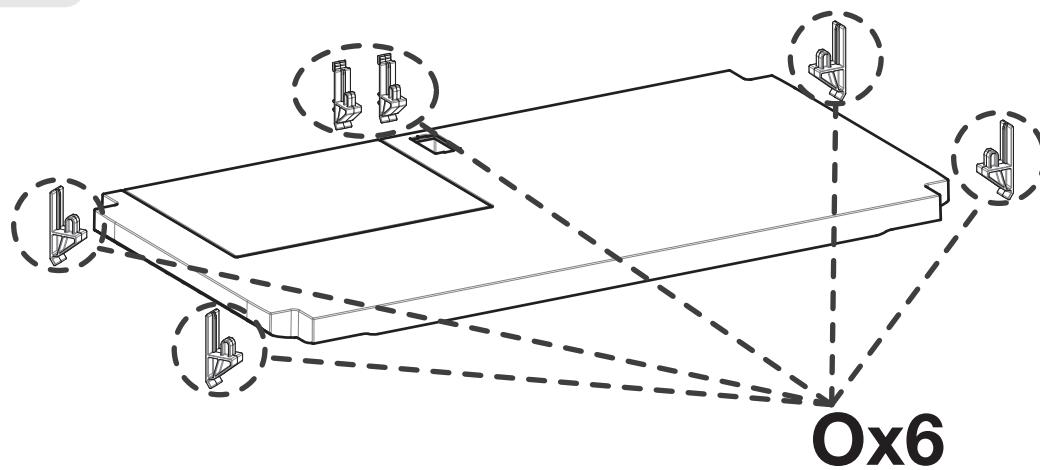
I°



II°



53

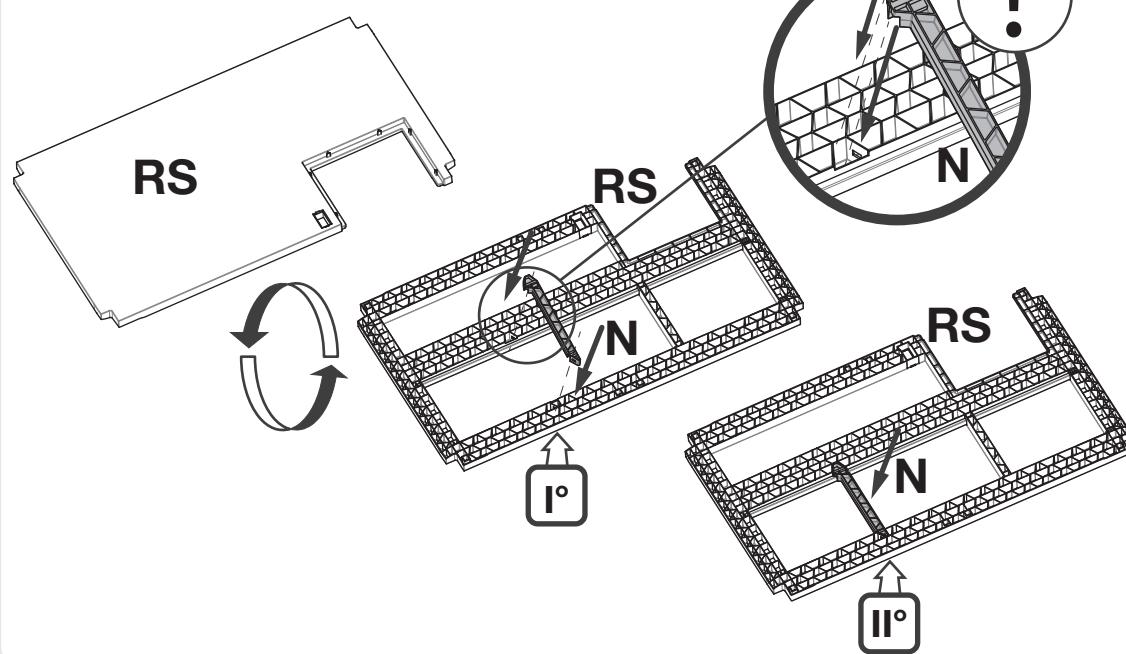


34

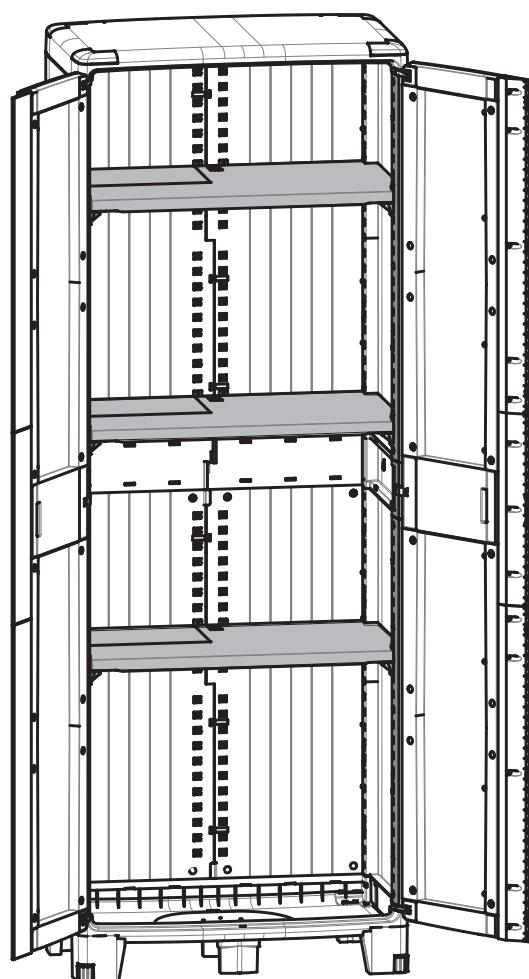


OUTDOOR #XL

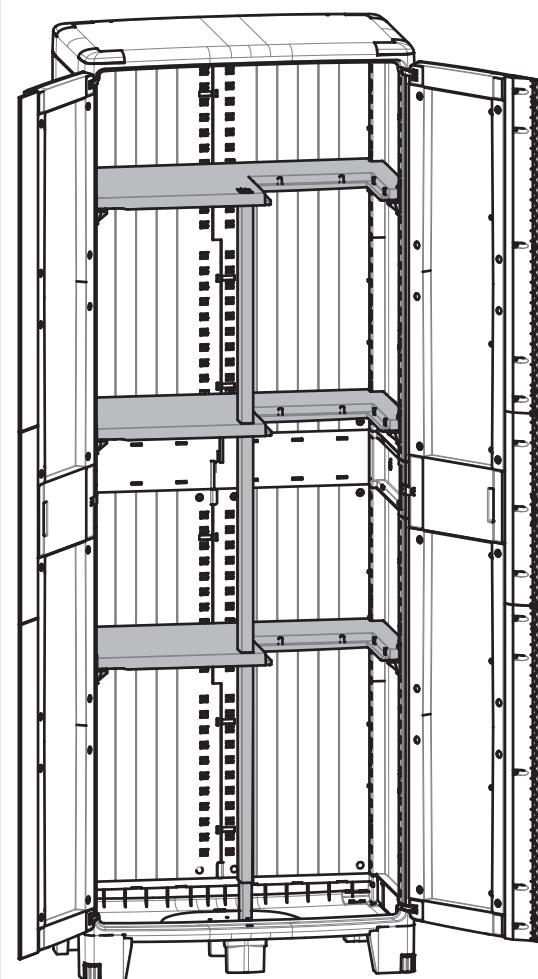
54

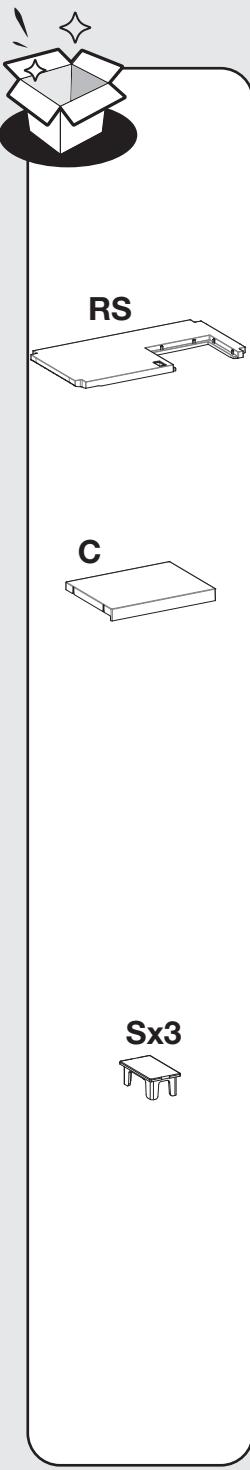


A

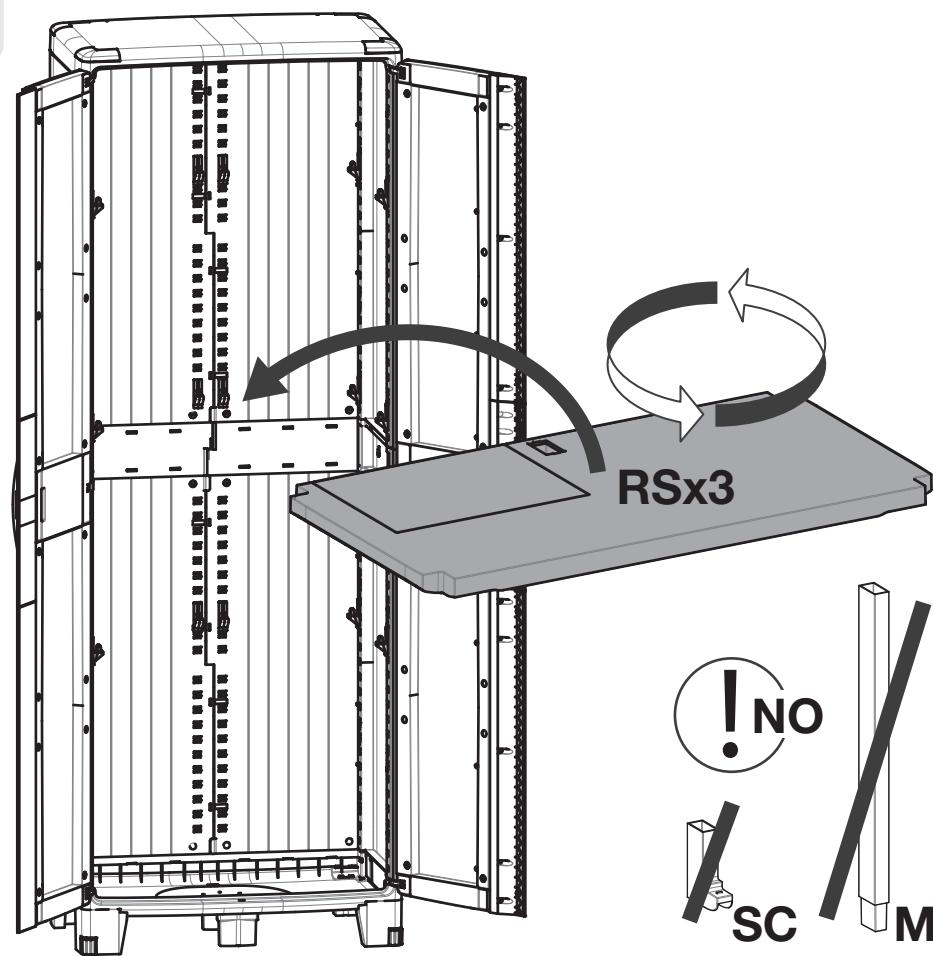


B



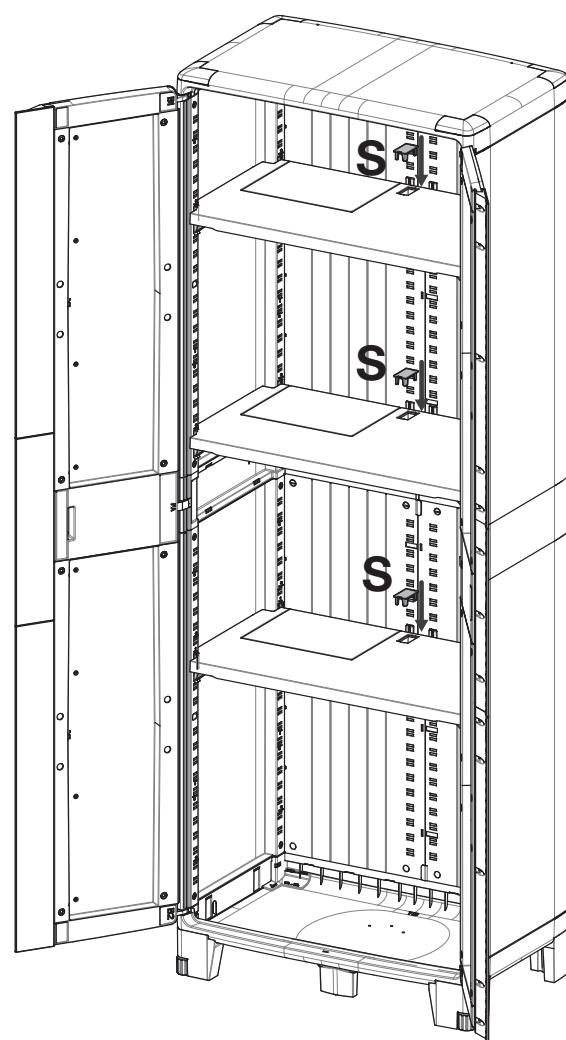


A55



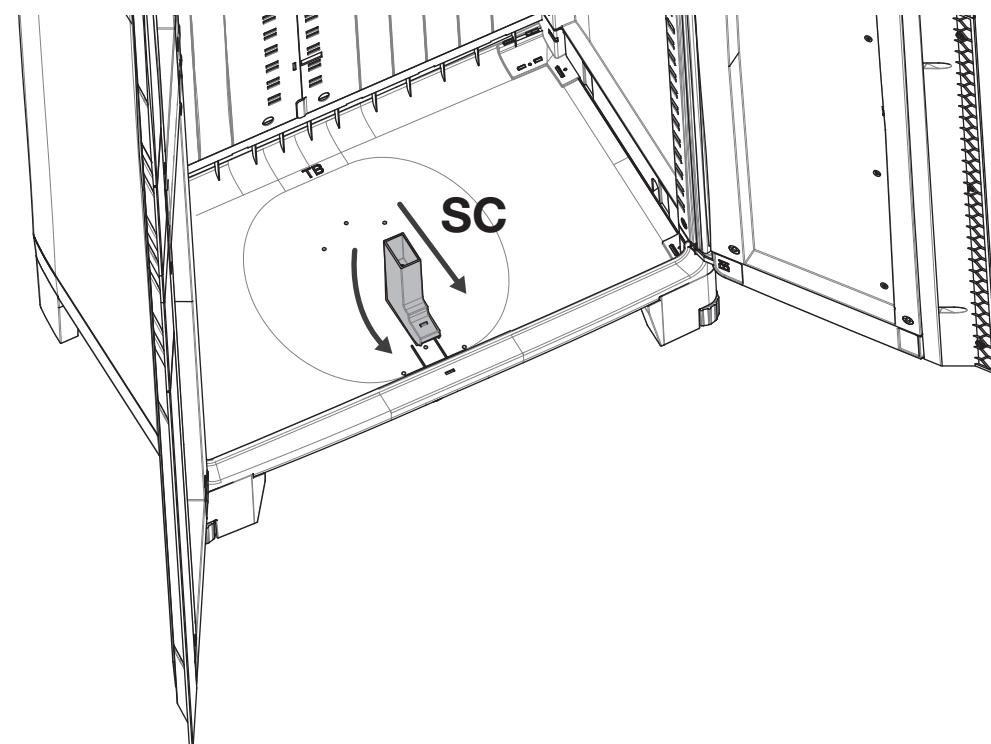
36

A56

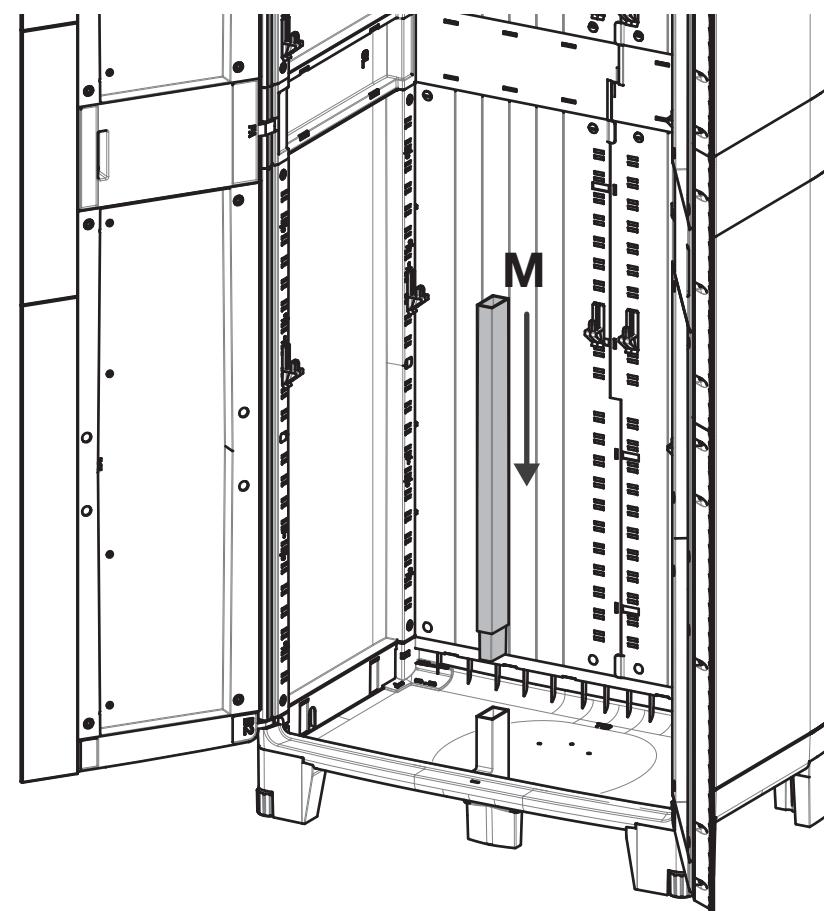




B55



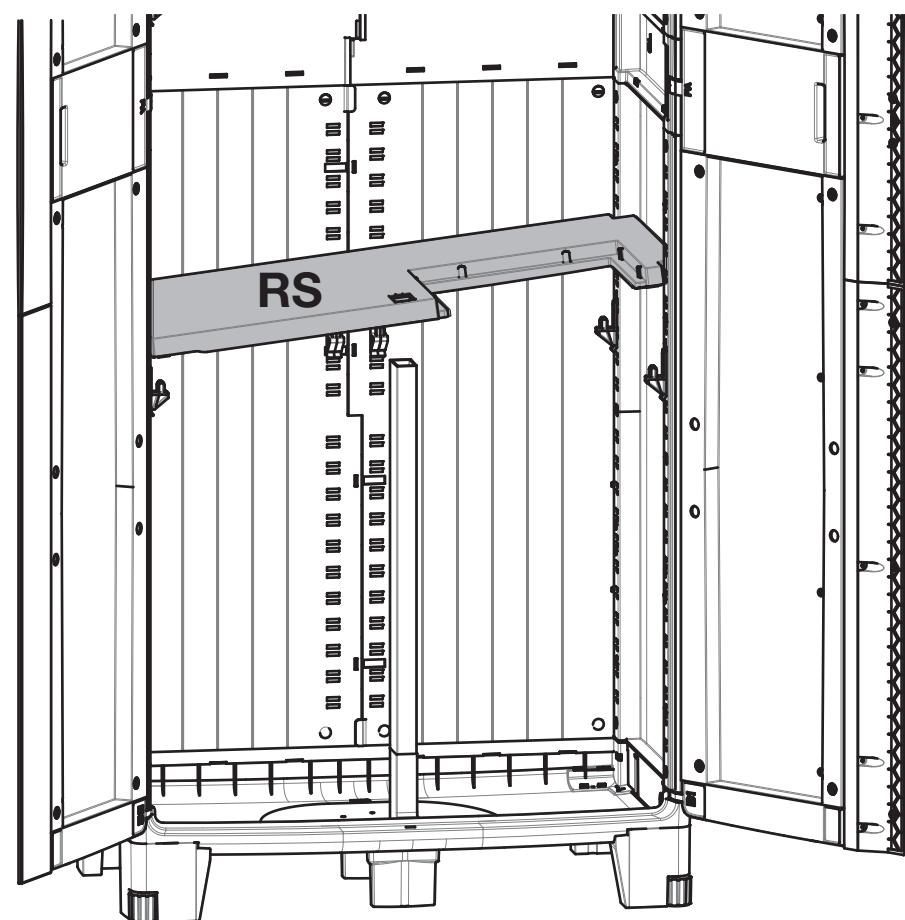
B56





B57

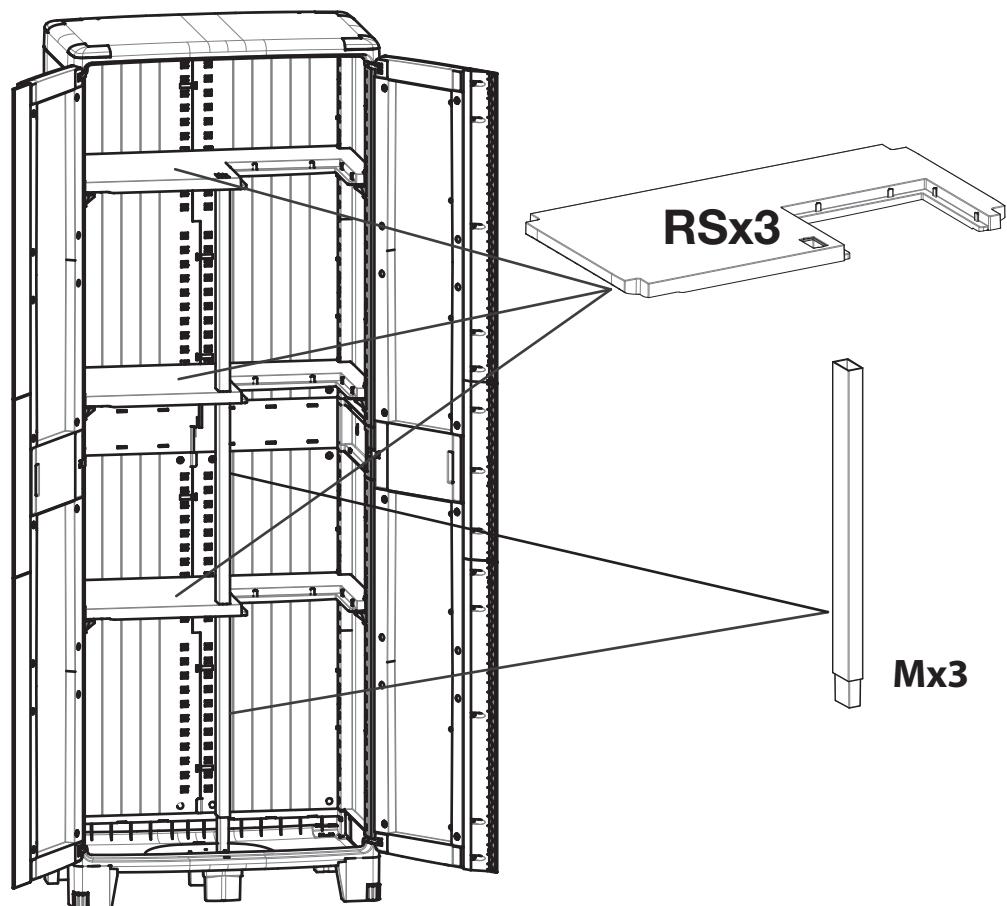
RSx3

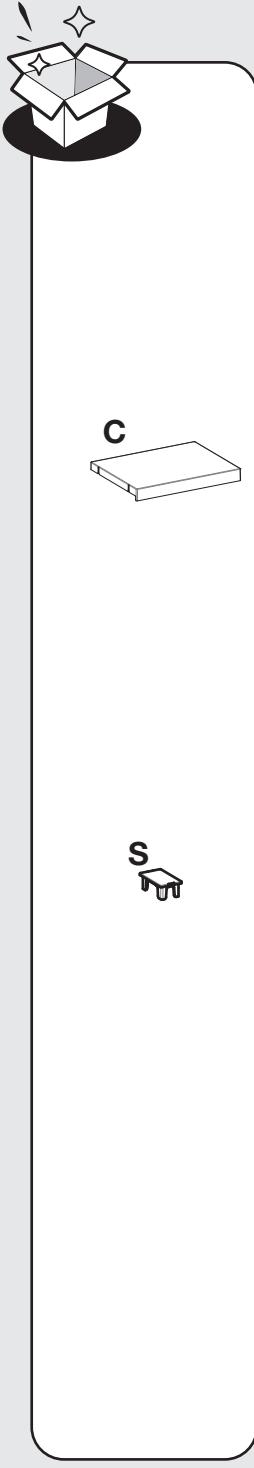


B58

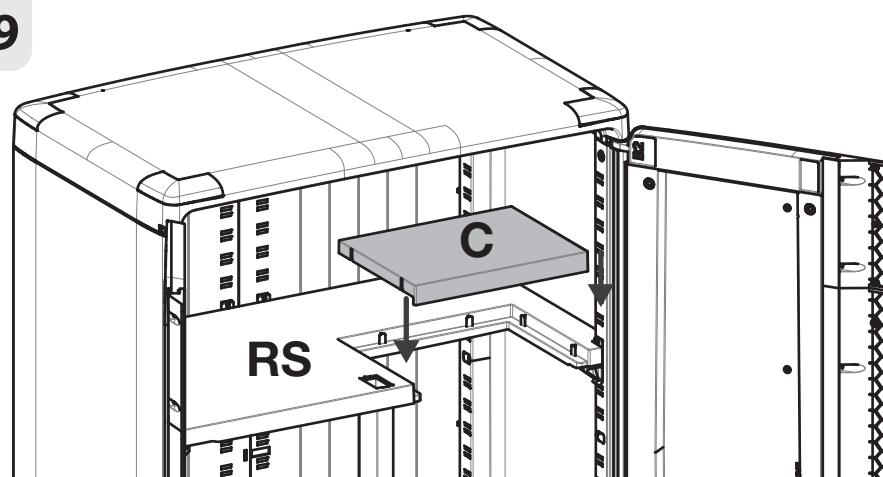
RSx3

Mx3



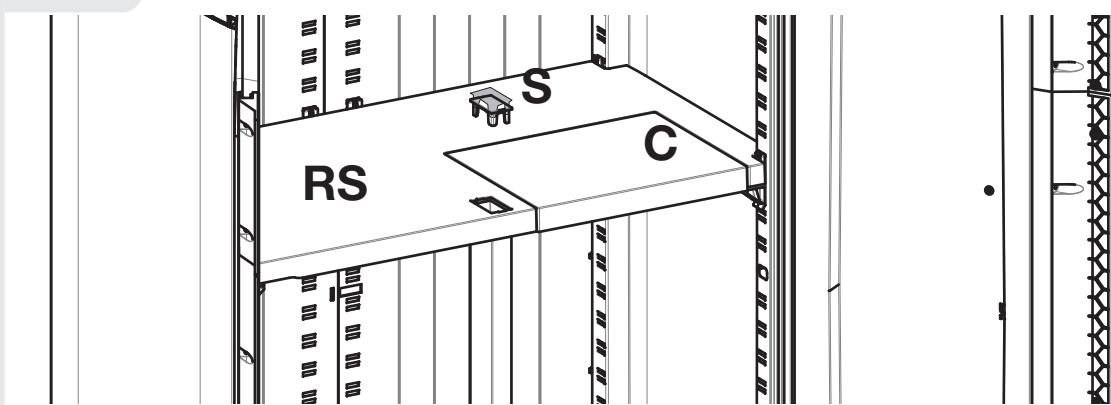


B59

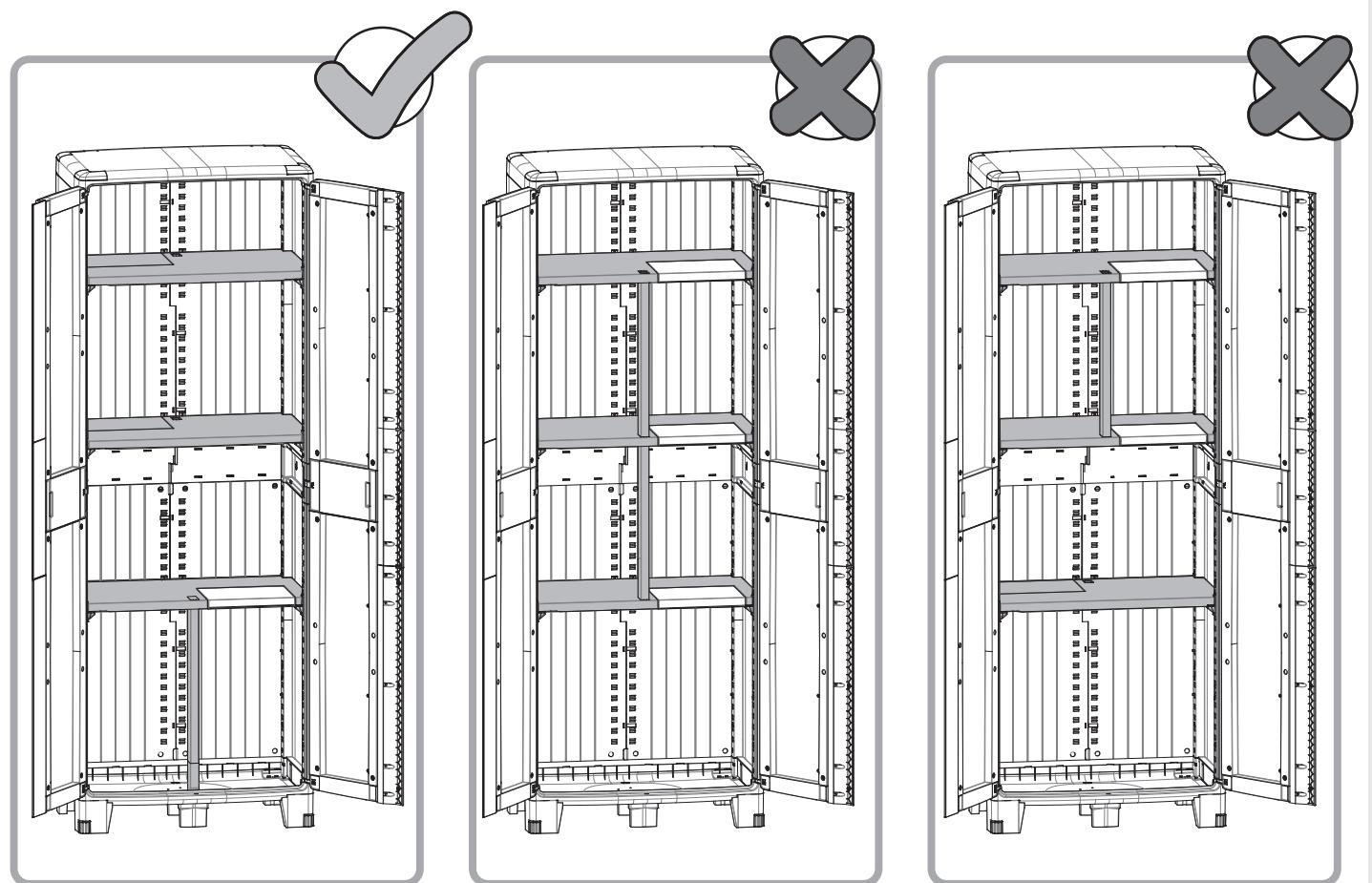
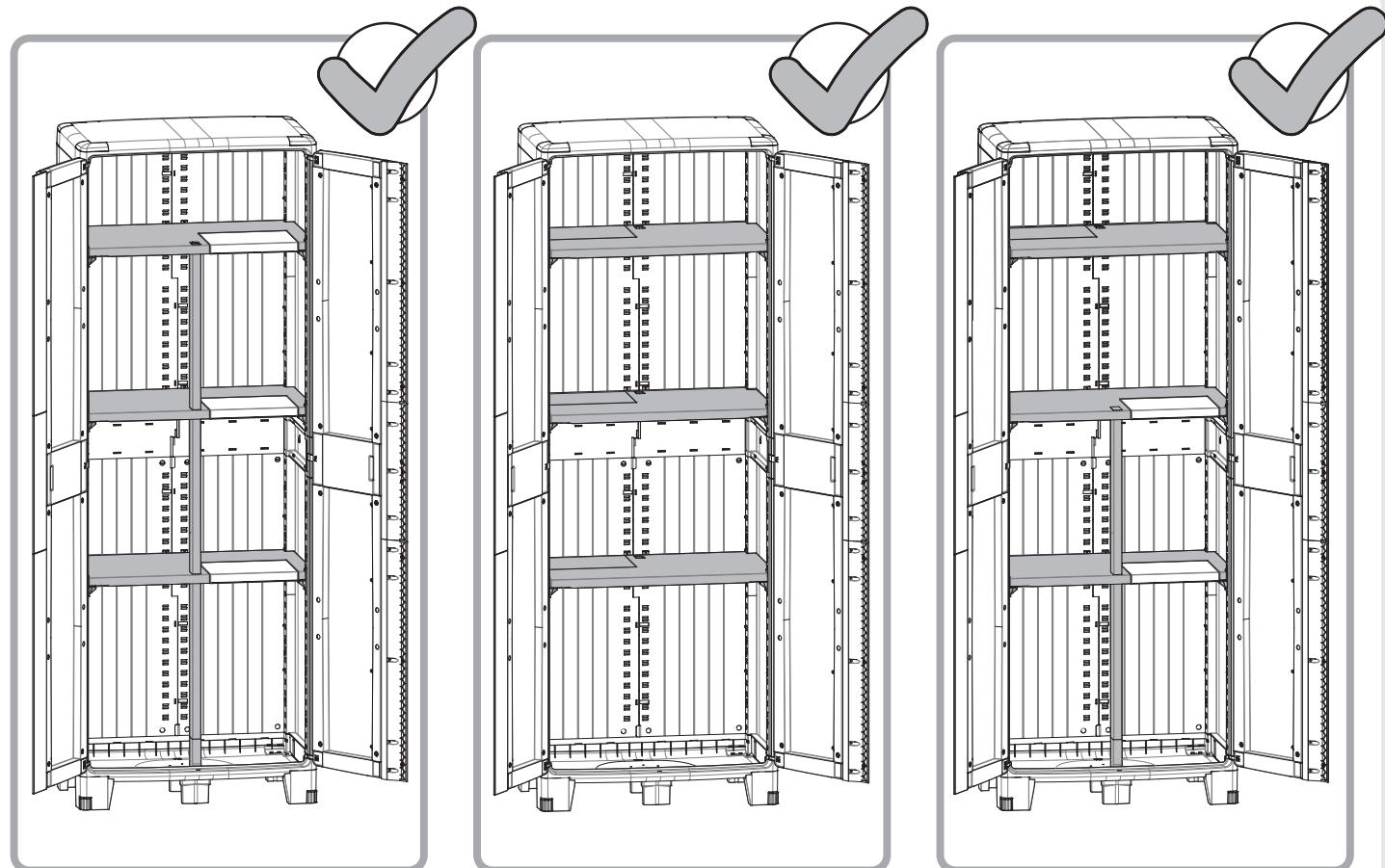


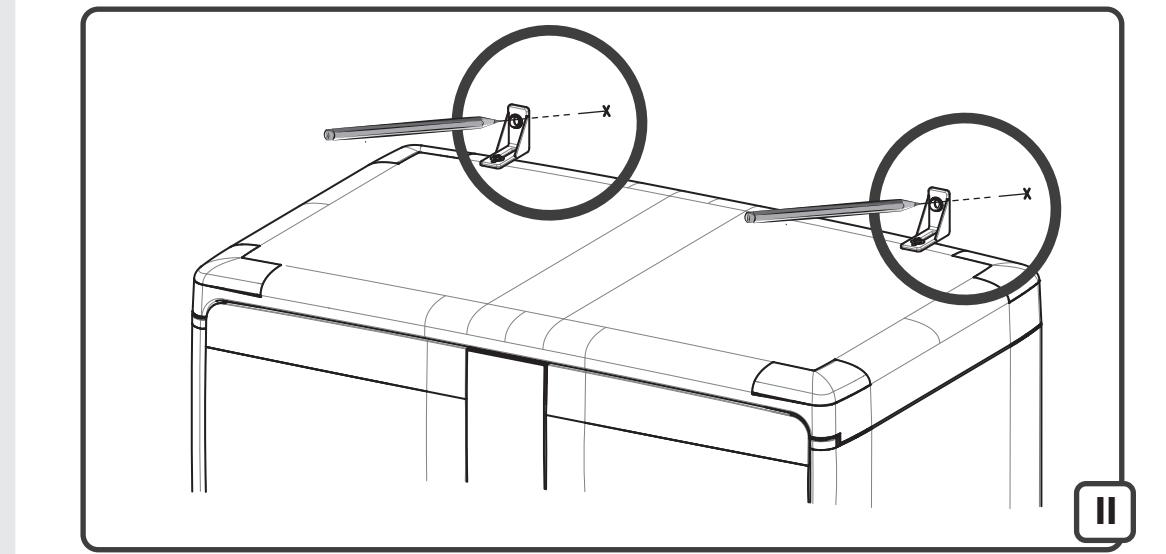
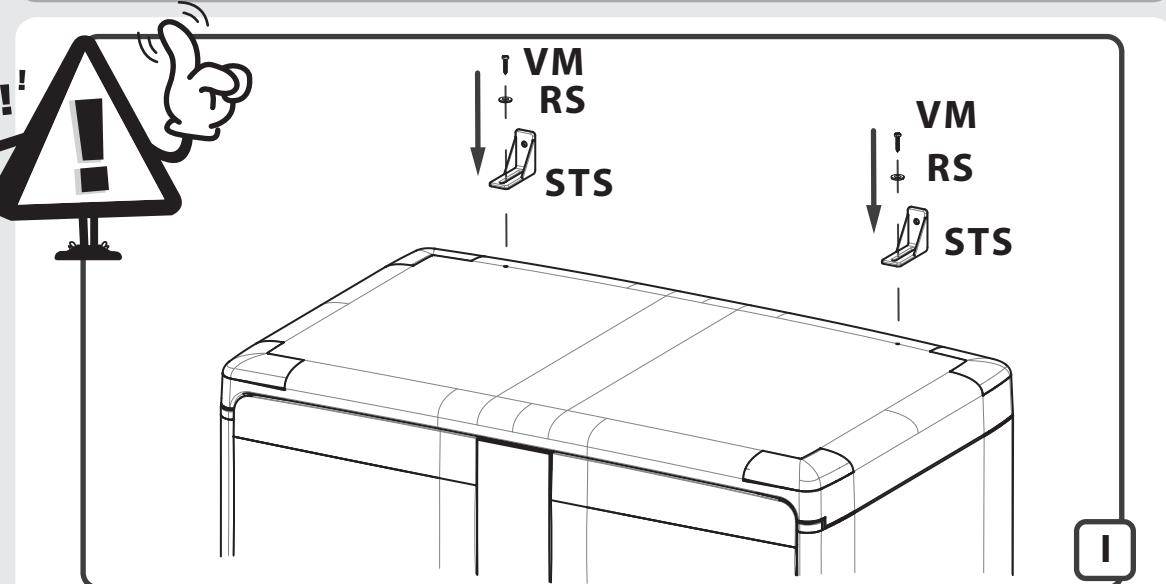
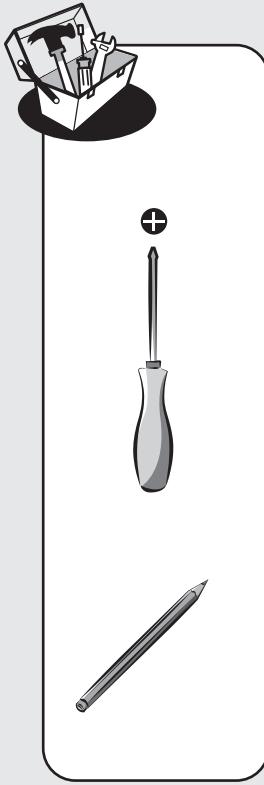
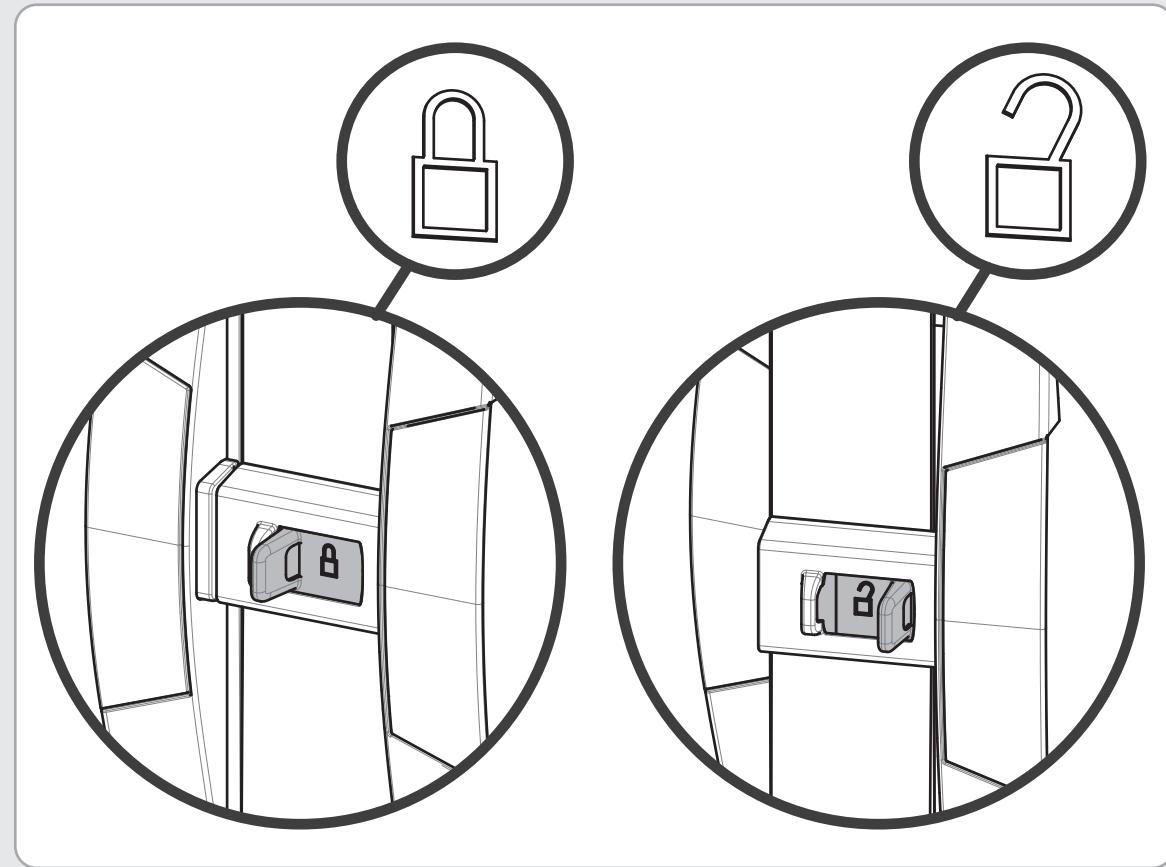
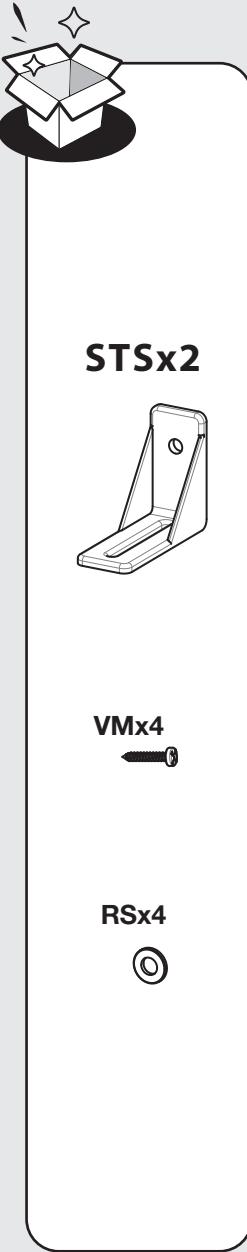
C

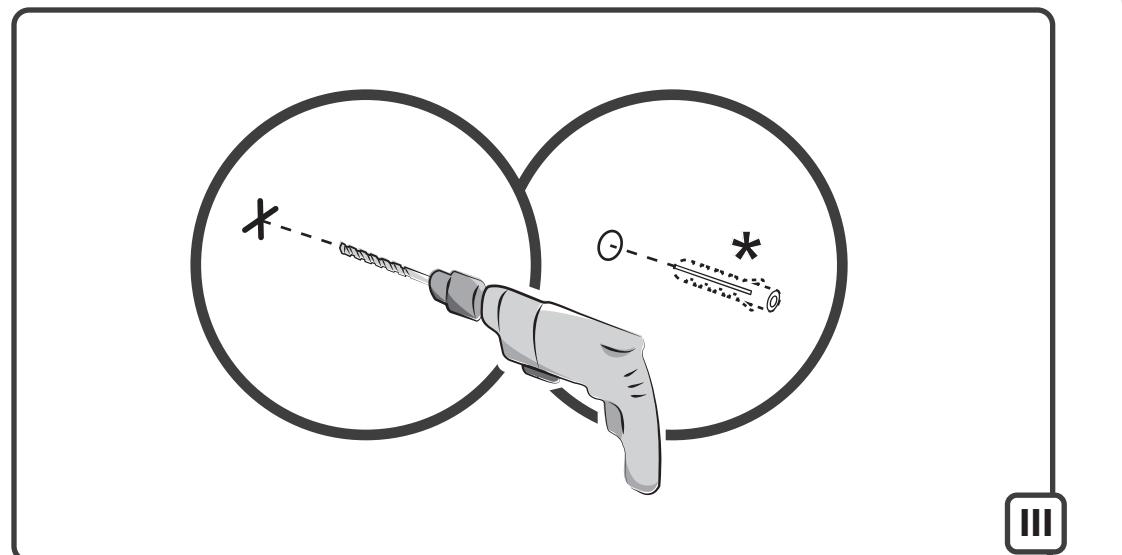
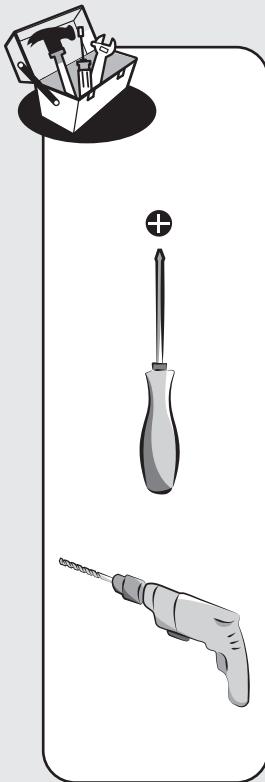
B60



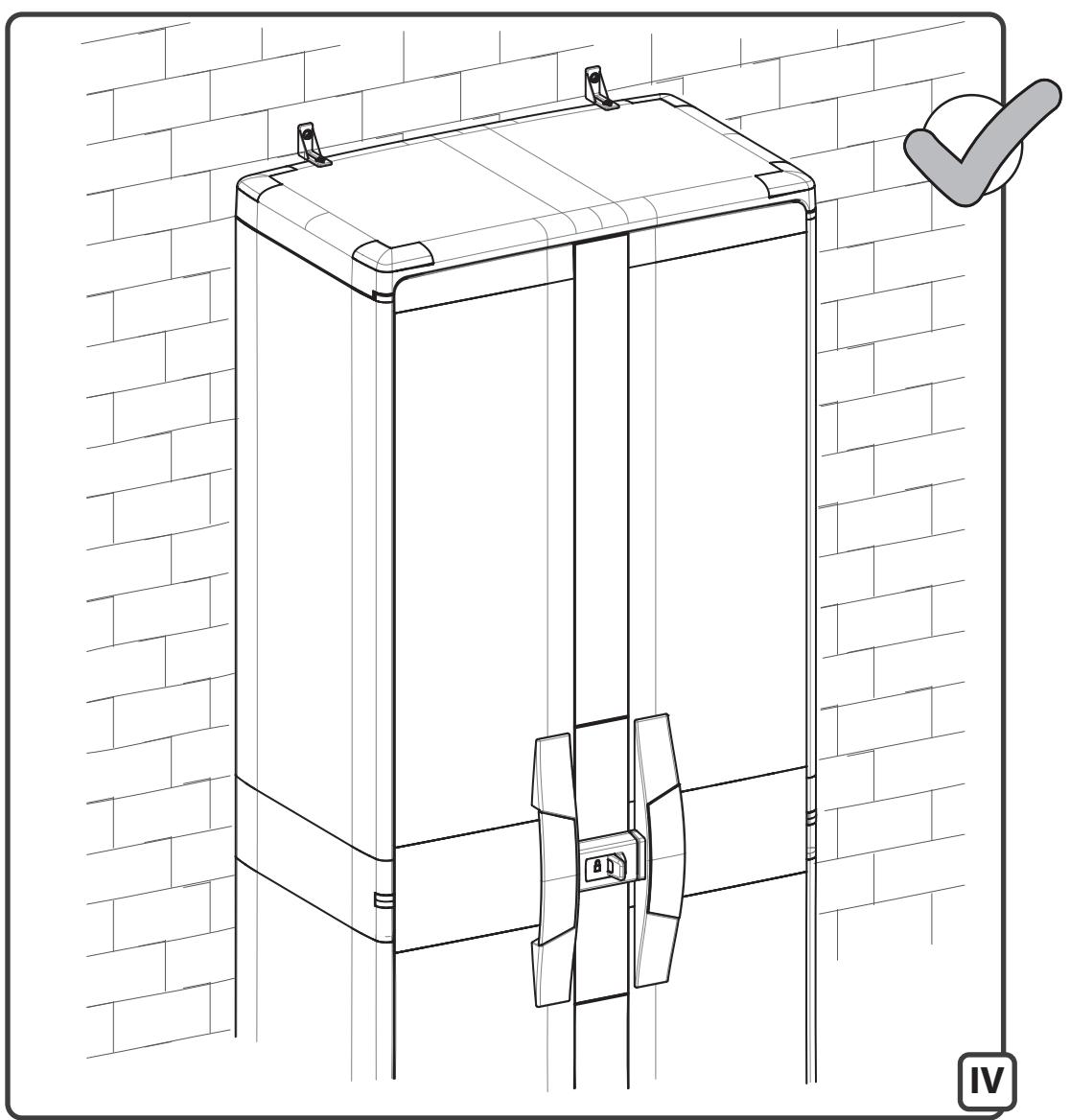
S



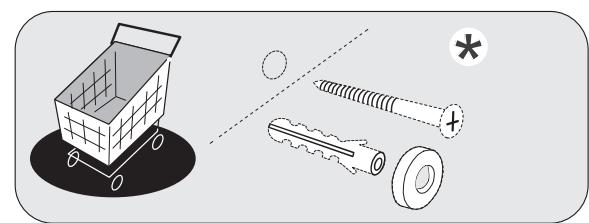


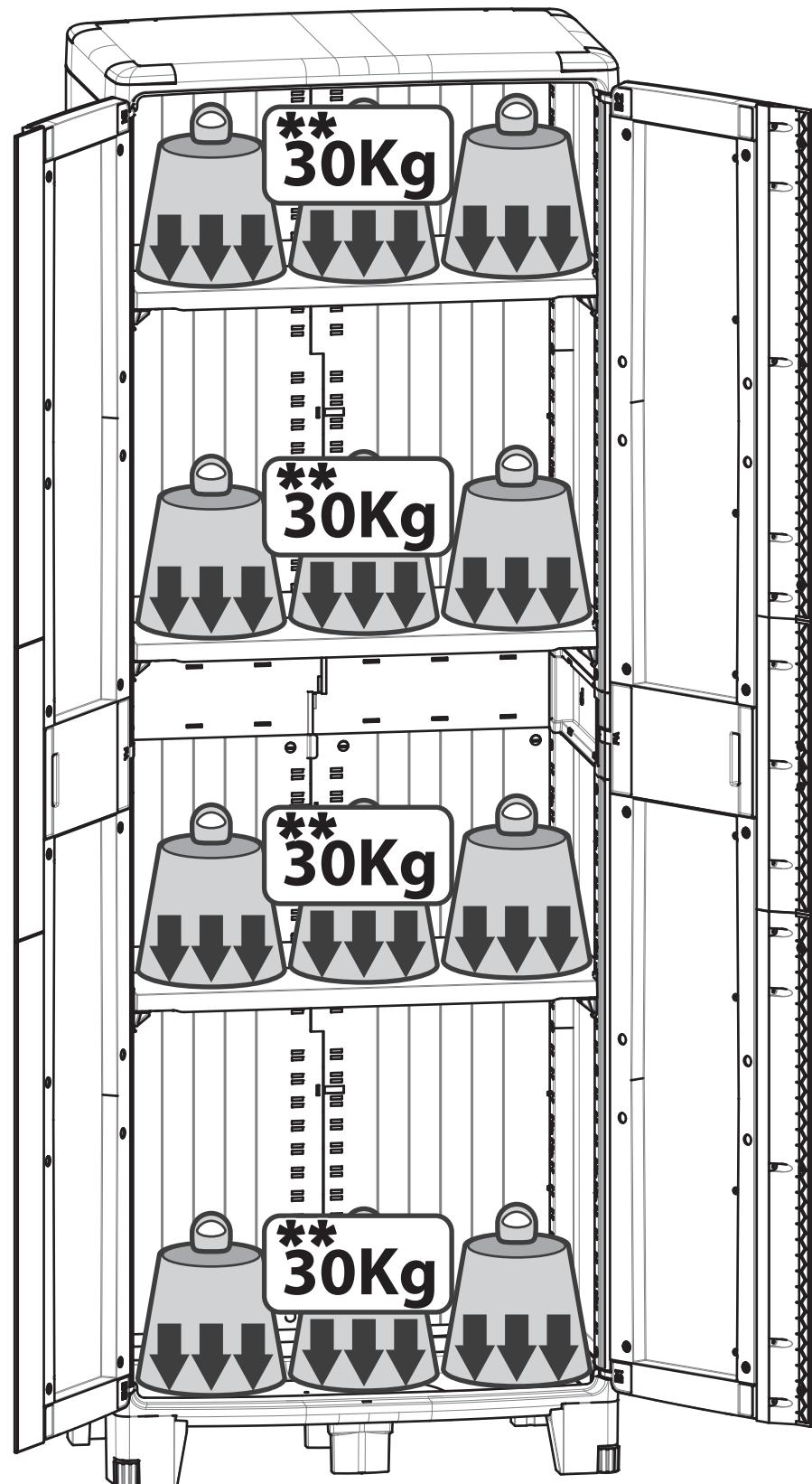


III



IV





FR **Pour une charge répartie uniformément.

ES **Para cargas uniformemente distribuidas.

PT **Para uma carga uniformemente distribuída.

IT **Per distribuire uniformemente il carico.

PL **Przy równomiernym rozłożeniu ciężaru.

EL **Για ομοιόμορφα κατανεμημένο φορτίο.

RU **Для равномерно распределенной нагрузки.

KZ **Үстелге арналған арнайы күм құйыныз.

UK **У разі рівномірно розподіленого навантаження.

RO **Sarcina trebuie repartizată uniform.

BR **Para uma carga uniformemente distribuída.

ZH **请均匀分布载重。

EN **For an evenly distributed load.



**Ce meuble se recycle,
s'il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.
Notice à trier.
Pour en savoir plus :
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www quefairedemesdechets fr)**

- ES** Si ya no puede utilizarse, este mueble se puede reciclar, depositelo en la unidad de clasificación de residuos.
- PT** Este móvel é reciclável. Quando deixar de ser utilizado, deposite-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo mobile può essere riciclato, portatelo in un'isola ecologica se inutilizzabile.

EL Το έπιπλο αυτό είναι ανακυκλώσιμο, εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί τοποθετήστε το σε χώρο αποβλήτων.

PL Mebel ten poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użytkowy nałożyć go dostarczyć do punktu zbiórki odpadów.

RU Эта мебель может перерабатываться, если она больше не пригодна для использования, сдайте ее в утилизационный центр.

KZ Бұл жинақ қайт өндеуге келеді. Ол ері қолдануға болмайтын жағдайда, оны қайта өндейтін орталыққа тапсыруыңызы етінеміз.

UK Ці меблі можуть перероблятися, якщо вони більше не є придатними для використання, здайте їх в утилізаційний центр.

RO Acest mobilier s poate fi reciclată și poate fi utilizat arăușida groapă de gunoi.

BR Este mobiliário pode ser reciclado. Quando não for mais usado, descarte-o em um centro de reciclagem de resíduos.

ZH 如不再使用，该家具可被回收。请置于废品回收处。

EN This piece of furniture is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to the waste recycling centre.



* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garanzia de 5 años / Garantía 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών / Gwarancja 5-letnia / Гарантия 5 лет / Кепілдік 5 жыл / Гарантія 5 років / Garanție 5 ani / 保修5年 / 5-year guarantee

Made in Italia 2018

FR LM – Rue Chanzy – Lezennes 59 712 LILLE Cedex 9 – France
WELDOM - Zi de Breuil-le-Sec 60608 Clermont Cedex – France
l'assistance téléphonique Leroy Merlin
0 810 634 634 Service 0,05 € / appel + prix appel

ES LM – Av. de la Vega, 2 28108 Alcobendas – Madrid - España
AKI BRICOLAJE ESPAÑA Parque Empresarial RÍO NORTE II Ctra. N-I - Esquina a Ctra. Fuencarral, nº 1 28100 Alcobendas - Madrid - España

EL S.G.B. Ελληνική Εταιρεία - Ιδιοκατασκευών Α.Ε
Λεωφόρος Κηφισίας 44 - Τ.Κ. 15125 ΜΑΡΟΥΣΙ
SCB DIY COMPANY LTD 16 Kalamon Str - 2032 Strovolos Nicosia, Cyprus

UA TOB «Леруа Мерлен Україна», вул. Полярна 17а, м. Київ, 04201, Україна

ZH LM - 18B, Building 4.2 Dajiaoting Zhongjie, Chaoyang District, Beijing 100022 - CHINA, P.R.C

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin - Leroy Merlin Greenstone Store - Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone Park Ext 2, Edenvale, 1610 - Johannesburg, Gauteng, South Africa



PT BCM - BRICOLAGE SA / BRICODIS - DISTRIBUICAO DE BRICOLAGE SA.
Rua Quinta do Paizinho nº 10-12, 2790-237 CARNAIXIDE - Portugal -
Nº de contribuinte : 506848558 / 502216069

PL LEROY MERLIN - ul. Targowa 72, 03-734 Warszawa – Polska

RO LEROY MERLIN ROMANIA S.R.L. Strada Icoanei, nr. 11-13,
etajele 2, 3 si 4, sector 2, Bucuresti - România

KZ «Леруа Мерлен Казахстан» ЖШС Қазақстан
Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев
көшесі, 77, «ParkView» БО, 6к., 07 оғ.